



13. Yıl Hessen

Nr: 143 . (Yıl/Jahr 13) - April/Nisan 2006

Internet: www.hessen-toplum.de

Postfach 11 33
63201 LANGEN
Tel: 06103-52560
Fax: 06103-92 92 25
rmtoplum@aol.com

Hessisch, aber Türkisch!

Kostenlose Monatliche Informations-Zeitung

Hessen'de yerel seçimlere katılım yüzde 40'ta kalınca, siyasi gözlemciler endişeye kapıldı Olan demokrasiye oldu



Kum Saati

Sosyal Devlet ve SPD

Son yılların hırçın girdabında sürüklenen Almanya'nın, ekonomik sistem bağlamında içine düştüğü olumsuz durum, sosyal devletin parça parça budanması, sendikaların, kitle örgütlerinin feryadına, uyarısına siyasetin kulak tıkaması, "Geleceğimiz için bugünlerde özverili olma mecburiyeti" gibi söylemler, aslında dünyamızı ahtapot gibi kollarında sarmalayan küresel rüzgar, yani dünyaya belli kesimlerin yeniden ege-
men olma hırsından başka bir şey değil.

Sağ siyasi dünya gibi, liberal çizginin de bu rüzgara ayak uydurması doğal, ancak sosyal demokratların, adında sol veya sosyal ve demokrat ibare bulunan siyasi partilerin aynı oyuna gelmesini anlamak gerçekten zor.

Düne kadar 7 yıl süreyle Berlin'de kaptan köşkünde oturan ve sanki hiç gitmeyecekmiş gibi rehavete kapılan Alman Sosyal Demokratları, Helmut Kohl döneminde mulla arattıran bir politikayla toplumun geniş kesimlerini adeta küstürdü. 3 Kasım erken seçimlerinde talih yüzlerine güldü de, yine iktidar koltuğunda 4 ayaktan ikisi olma şansını kaçırmadı. Kimi çevreler, ilk 4 ay içinde ekonomide bir iyileşmeden, canlanmadan söz ediyor ama, halka yansımış olumlu bir iz henüz yok. İşsiz sayısının 5 milyon sınırında gezmeye başlaması, herhalde bunun açık bir göstergesidir. Bütün bunlar bir yana, Alman Sosyal Demokratlar ne istiyor gerçekten? Avrupa'nın diğer ülkelere baktığınızda, İngiltere'nin meşhur İşçi Partisi Tony Blair'i sevenler kulübünden farksız hale gelmiş. Fransız Sosyalistleri bölünme aşamasında. Hollanda'da son yerel seçimler Sosyal Demokratlar'ın yenilgisiyle son buldu. Kuzey Avrupa'da yani İskandinav ülkelerinde, geleneksel sol kaleler, birbiri ardına düşüyor.

Alman Sosyal Demokrat Parti içinde Lafontaine ile başlayan ciddi bir kopma süreci bile, parti düşünenler için yeni bir uyanışa henüz yol açmış görünmüyor. Kimsenin gerçek sol değerlere uygun bir program üzerinde öyle ciddi anlamda kafa falan yorduşu da yok. Toplumun kanayan yarası olan sosyal yaşam standartlarında "makul düzey" konusu ne olacak? Vergide adalet, enerji veya göç politikası konusunda nasıl bir yeni yapılanma gerekli? diye düşünen var mı acaba? Yeni Genel Başkan Matthias Platzeck'in "yön" arayışları kurmaylarca ne denli ciddiye alınıyor? O belli değil. Kesin olan bir şey varsa, o da dar gelirli ve emeğiyle geçinen geniş kesimlerin yeni bir arayış içinde olduğudur. Son seçimlerde Lafontaine'nin, peşinden sürüklenen yüzde 9'luk oy potansiyeli aslında Sosyal Demokratlar için bir ön uyarıdır. Sosyal Demokrasi, global rüzgarın kollarında uyumak değil, toplumda bireylerin sosyal yaşam şansları için zemin ve koşul yaratmaktır. Çünkü bu ilke, sosyal demokrasinin öz kimliğidir, kanında vardır. Eğer, sosyal demokrasinin temel ilkesi olan sosyal devlet kavramına, Alman Sosyal Demokratları, "modası geçmiş" diye bakıyorsa, o zaman SPD'nin mevcudiyet gerekçesi de, maalesef ortadan kalkmış demektir.

Mehmet Canbolat

▼ 26 Mart Pazar günü yapılan belediye meclisi, il genel meclisi seçimlerinin yanı sıra, bazı bölgelerde belediye başkanlığı veya kaymakamlık oylaması için, halkın yüzde 60'ı, sırtını sandığa döndü.

▼ Siyasi gözlemciler, halkın seçimlere katılmamasını demokrasinin ayıbı olarak yorumlarken, bu durumdan radikal sakıncalı siyasi oluşumların karlı çıktığını altını çizdi ve oy kullanma mecburiyetinin getirilmesini istedi. (Haber 9. Sayfada)

Hessen'deki mahkemelerin dava yükü ALG 1 ve ALG2 yüzünden son bir yılda arttı

Hartz 4 reformu sonunda mahkemelik

▼ İş Reformu diye bilinen Hartz 4 kapsamındaki işsiz ve dar gelirli kişiler, Almanya'da Federal Hükümetin kendilerini adeta açlığa mahkum ettiğini söylüyor.



▼ Bu arada, sadece Hessen eyaletindeki iş mahkemelerinin, 2005'de Hartz 4 yüzünden 5 bin civarında dava dosyasıyla boğuştuğu açıklandı. (Haber 5. 19)

"50-plus", 50 yaş üstü işsizlere destek projesi

▼ Federal Çalışma Bakanlığı, "50-plus" adlı yeni bir proje ile, 50 yaş üstü olup, yıllanmış mesleki deneyimi ile iş piyasasına katkı sağlayabilecek işsizlerin istihdamını özendirme hedefliyor. Projeye göre, işverenler bu kişileri işe aldığı takdirde bir dizi maddi destekten yararlanabilecek.

Haber 1 Sayfa 39



Pfalz eyaletinde SPD'nin düşüşü gerçek oldu



▼ Rheinland Pfalz eyaleti, Hessen gibi 26 Mart günü önemli bir seçim sınavı verdi. Halkın yüzde 58'inin ilgi gösterdiği sandıktan SPD inatılmaz bir başarı sağladı.

▼ Tek başına iktidar olan Sosyal Demokrat Parti'nin bu başarısında, 12 yıldır Başbakanlık görevini sürdüren Başbakan Kurt Beck'in kişiliğinin önemli rol oynadığı biliniyor.



Hessen İçişleri Bakanı Volker Bouffier, Alman vatandaşlığı için ek koşullar getiriyor

100 sorudan 51'ini bil; pasaport kazan!

▼ Son aylarda özellikle Alman vatandaşlığına geçecek olanlara yönelik ek soruları içeren "Vicdan Testi", Hessen'de Bilgi ve Değerler Sınavı'na dönüşürken, Eyalet Hükümeti'nin bu girişimi farklı tepkilere yol açtı. Muhalefetin yanı sıra, göçmen örgütleri de, Eyalet İçişleri Bakanlığı'na hazırlanan 100 soruluk sınavı, "hiçbir işe yaramayacak ancak seçimler öncesinde oy toplamayı ve halkın dikkatini başka noktaya çekmeyi hedefleyen girişim" olarak niteliyor. (Haber 1 Sayfa 24-28)





Başbakan Yazıyor

Roland KOCH

Hessen Eyaleti Başbakanı

Vatandaşlık-Kurs-Test

Değerli Okurlarım,
Ülkemizin kapıları, mevcut yasalarımıza saygılı her yabancıya açıktır. Bunun yanı sıra, o yabancı Alman vatandaşlığını da almak isterse, burada kendisinden de bazı beklentilerimiz olmalıdır.

Bu kişinin, ülkemizde yoğunlaşmasını, değer yargılarımız konusunda kafa yormasını ve mevcut düzenimizi de kabul etmesini beklemek en doğal hakkımızdır.

Bu bağlamda Hessen eyalet yönetimi olarak oldukça kapsamlı bir program hazırladık ve bununla Almanya genelinde şu ana kadar uygulanan Vatandaşlığa Alınma Uygulamasını da iyileştirmeyi hedefliyoruz.

Bu girişimimizle, kurslar düzenlemeyi, katılımcı yabancıların bilgi ve değer yargılarına yaklaşımını ölçmeyi ve elbette anayasa üzerine yemin etmesini amaçlıyoruz. Biz buna kısaca "Kurs-Test-Eid" diyoruz yani "Kurs Test ve Yemin" şeklinde adlandırıyoruz. Çünkü bundan böyle ülkemizin vatandaşlığını da hak kazanmak isteyen kişilerin, vatandaşlığını taşıyacağı toplumun değer yargılarını anlamasında veya bu ülkeye özgü bilgilerle donatılmasında büyük yarar vardır. Yani

her kim bu ülkede artık Alman yurttaşı olarak yaşamaya çalışmaya devam etmek ve burada yerleşmek istiyorsa, elbette o ülkenin, toplumun tarihiyle, kültürüyle, ekonomisi, siyaseti ve toplumsal birikimleriyle meşgul olması çok önem taşır. Eğer bir kişi devlet yapılanması ve toplumun öğeleri hakkında ayrıntılı bilgi sahibi ise, o kişi, toplumsal değer yargılarını da anlayıp sindirebilir. Burada önemli olan değer yargılarını sadece anlamak, bilmek değil, aynı zamanda onu kabul etmek ve saygı göstermektir. Buna en somut örnek, düşünce özgürlüğü ile kadın erkek eşitliğini verebilmektir.

Bizim sözünü ettiğim ve vatandaşlık hakkına kavuşmak isteyenlere yönelik hazırlanmış programımızın temel şartlarını şöyle özetleyebilirim:

- En az 6 yıllık ikamet
- Yeterli bir Almanca bilgisi
- Genel Kültür ve Değer Yargıları Testine hazır olmak
- Anayasaya aşkırı çaba içinde olmamak
- Loyalite
- Anayasa üzerine yemin

Bu program, aslında bir tartışma ortamı olup, zaten şu sıralar ilgili kurum ve kuruluşlar tarafından üzerinde konuşuluyor. Elbette, her türlü öneriye açığız.

Konunun enine boyuna tartışılmasından sonra, ikinci adımı gerçekleştireceğiz.

Çünkü vatandaşlık denilen hakkın, hem alan kişi açısından hem de devletimiz açısından büyük önem taşıdığını biliyoruz. Bugün gibi yarımlar için de bunun bilincinde olmamız gerektiğini çok iyi görüyoruz.

Toplum okurlarına esenlikler diliyorum.



Giessen'de Türkoloji için yeni bir çatı altında öğretim

Giessen Üniversitesi bünyesinde uzun yıllardır hizmet veren Türkoloji bölümü, ilk kez Doğu Avrupa Merkezi çatısı altına giriyor ve öğretimini de bundan böyle yeni kurum adı altında sürdürecektir. Edinilen bilgilere göre, Giessen Üniversitesi'nde okutulan Türkoloji, artık diğer üniversitelerde olduğu gibi Şarkiyat Enstitüsü'nün çatısı altında olmayacak ve Doğu Avrupa ülkelerinin dil, edebiyat ve tarihlerinin okutulduğu bölümün bir parçası olarak öğretim verecek. Bölüm yetkilileri Prof. Dr. Mark Kirchner ve Dr. Songül Rolfs, "bu değişikliklerle Almanya çapında Türkiye'nin artık Avrupa'nın bir parçası olduğu da akademik düzeyde kanıtlanmış oluyor." şeklinde yorumda bulunuyor. Yetkililer, bu doğrultuda Giessen Üniversitesi bünyesindeki Türkoloji bölümünün çağdaş bir ders programıyla öğrencilere hitap edecek ve bu ana bölümde öğrenciler en yeni dilbilimi kuramlarıyla Türk dili ve edebiyatını, Türk kültürünü, eski sovyetler Birliği'ndeki diğer Türk dillerini öğreni, bu konularda çalışma ve araştırma yapabiliyorlar. Türkoloji bölümündeki olanak ve eğitim koşulları hakkında daha detaylı bilgi edinmek isteyenler için irtibat kanalları şöyle: Tel: 0641-9931070 veya 0641-9931063 . mark.kirchner@orientalistik.uni-giessen.de veya songuel.rolfs@orientalistik.uni-giessen.de.

Türkçe öğrenmek isteyenlere, deneyimli üniversite okutmanı tarafından özel Türkçe ders verilir.
Tel: 069-79823784 . 069-4844460
Mobil: 0170-7451228

Seda Su

Musluğunuzdan vücudunuza sağlık taşıyan su arıtmacı mucize bir aygıt!

ARTIK, evinize kasayla su taşımaya, yüksek merdiven tırmanmaya, soluk soluğa kalıp tıkanmaya son! diyoruz.

1000 değil, 800 değil,
600 değil, SADECE: **450,-**
EURO



Teknolojik ürünlerin güvencesi,
Almanya menşeli su arıtma aygıtımız, sizlere şimdi yepyeni bir ufuk açıyor. Çünkü, insan sağlığı için büyük önem taşıyan temiz suyunuz, artık elinizin altında...

**MUTFAĞINIZDA...
Musluğunuzda...**



Siparişleriniz için 24 saat hizmetinizdeyiz. Türkçe konuşuyoruz. Tel:

06107-981526

Yüksek binalardaki basınç sıkıntısından ötürü, motorlu su arıtma aygıtımız da vardır. Tavsiye ediyoruz. Fiyatımıza fiyat farkı olarak sadece **100 Euro** eklenir. Bu fiyata transport ve montaj dahildir.

Frankfurt ve çevresi dışındaki siparişler için her 50 km başına 20 Euro yol ücreti ayrıca alınır.

Alman sanayi ürünleri güvenliğiyle ürettiğimiz insan dostu, **SEDA -SU**, su arıtma aygıtımız 24 ay garantilidir.

Bölge temsilcilikleri verilecektir. Arayınız!





Frankfurt Belediye Meclisi'ndeki siyasi parti temsilcileri entegrasyon konusundaki politikalarını savunurken, KAV-Yabancı Temsilciler Birliği üyeleri ise, siyasi partileri uyum politikaları konusunda yeterince samimi bulmadıklarını dile getirdiler. (Fotoğraf: Asım TOZOĞLU)



Frankfurt Yabancılar Meclisi'nin (KAV) ilk önemli etkinliğine Alman partilerden yerel politikacılar katıldı ve uyum politikalarını anlattı

Entegrasyon: Bitmeyen Şarkı!

Almanya'da yıllardır bitmeyen bir şarkıya dönüşen entegrasyon tartışmaları, Frankfurt Belediyesi Yabancı Temsilciler Birliği'nce (KAV) düzenlenen bir açık oturumda ele alınırken, değişik partilerden yerel politikacılar, katılımcıların yoğun soru bombardımanı karşı-

sında oldukça terlediler. Hristiyan Demokrat Parti CDU temsilcisi Uwe Becker, Frankfurt Belediyesi'nin başarıyla sürdürdüğü dil ve yönlendirme, uyum kurslarının önemini altını çizdi ve "Anayasaya ve hukuk devletine bağlılık asloandır. Bu açıdan bakıldığında Alman vatandaşlığına geçişte, yabancıların yurttaşlık testinden geçirilmesi doğrudur. Bunun için entegrasyon kursları büyük bir fırsattır." dedi.

sından bir zenginlik olarak yorumladı. Dr. Lehr, Almanya'da yabancılara yerel seçim hakkında ısrar ederken, Hür Demokrat politikacı Yankı Pürsün, Frankfurt özelindeki uyum konusunda herhangi bir bütçe kesintisi olmadığını ifade etti. Pürsün, kamu kurum ve kuruluşlarının yanı sıra, belediye ve yan birimlerinde göçmen asıllı elemanların sayısının artırılması gerektiğini kaydetti ve "Vicdan testinin, sadece bir dini gruba yönelik uygulanması çok yanlıştır." dedi.

EU Liste adayı Luigi Brillante, yerel siyasi teşkilat olarak vatandaşların kararlara daha çok katılma hakkına kavuşturulması gerektiğini söyledi. Brillante, seçildiği takdirde KAV üyeleriyle birlikte çalışarak, Frankfurt'taki göçmenlerin sorunlarına eğileceğini ifade etti. Sol Parti adayı Yıldız Köremeli Erkiner, Hessen İçişleri Bakanlığı'na getirilen maddi kısıtlamaların, kısa sürede sosyal yaşamda olumsuz etkisini gösterdiğini dile getirdi. Erkiner ayrıca, "Kimi şehirlerin Frankfurt'u entegrasyon konusunda örnek aldığı söyleniyor. Bu Frankfurt'ta her şeyin güllük güllüstanlık olduğu anlamına gelmez. Olsa olsa, diğer kentlerdeki durum, Frankfurt'tan çok daha kötü olabilir." diye konuştu. Öko-linkx Partisi temsilcisi Zieran ise, Frankfurt başta olmak üzere Hessen eyaletinde varlıkları tartışma konusu olan "illegal-kaçak" göçmenler olgusunu kabul etmediğine işaret ederek, "Önemli olan kaçak görülen insanların durumunu normale çevirebilmektir. Havaalanındaki sınır dışı muameleleri insanlık dışı bir olaydır ve derhal yasaklanmalıdır. Okullarda eğitim ordusu artırılmalıdır. Göçmen aile çocuklarının içinde bulunduğu eğitim yoksulluğuna son verilmelidir." dedi. KAV Başkanı Enis Güleğen, siyasi partilerin entegrasyon konusundaki politikalarının olumlu seyir izlediğini belirtti ve bunun sevindirici olduğunu söyledi.

DenizBank AG



Kamu'da çalışanlara

ÖZEL FAİZ %4.79

36 aya kadar
ohne RSV

1 Mayıs 2006'ya kadar geçerli
**Konsoloslukta çalışanlara,
öğretmenlere, polisler...
Demiryolu, havaalanları ve
belediyelerde çalışanlara,
onların akrabalarına
hem Türklere hem Almanlara
ÖZEL KREDİ FAİZİ!**

Mutlaka bize danışın, asla pahalı krediye razı olmayın.

Geniş bilgi: 0180 500 91 20 (0,12 Cent/Dak.)

Frankfurt Şubesi:
Münchener Str. 7
60329 Frankfurt/Main
Tel.: 069-427 26 03 0
frankfurt@denizbankag.de

Dortmund Şubesi:
Königswall 22 (Bahnhof karşıtı)
44137 Dortmund
Tel.: 0231-912 50 51
dortmund@denizbankag.de

Yazı Yorum

Kemal ŞENER

www.kemalsener.de

**Test deyince iğneyi
kendimize batıralım!**



Baden Württemberg eyaletinde başlayan Vicdan Testi tartışması, artık geride kaldı sayılır. Sayılır ama, Almanya şimdilerde Hessen eyaletinin "Bilgi ve Değerler Testi" adlı, Almanya ve Avrupa hakkında, insanların bir anlamda genel kültürlerini ve değerlere yaklaşımını teraziye koyan projesi üzerinde kafa yoruyor. Kafa yormakta haklılar, zira, Baden Württemberg'in ortaya attığı, şimdilerde Hessen'in bayraktarlığını yaptığı test modeli, aslında küçük bir isim değişikliğiyle Almanya geneline yayılmak isteniyor. Birkaç fırça makyajı dışında zihniyet sonuçta aynı aslında. Zihniyet, sözü hiç dolandırmaya gerek yok, Alman vatandaşlığına geçişleri zayıflatmak. Neden? AB'nin modern ve sanayileşmenin doruğunda bir ülke olmasına rağmen, Alman halkının doğasında yatan geleneksel muhafazakar anlayıştan, ruhundaki direncinden başka bir şey değildir. Hessen Eyaleti İçişleri Bakanı Sayın Volker Bouffier tarafından açıklanan "Bilgi ve Değerler Testi"ndeki meşhur 100 soruyu incelediğiniz zaman, kendi içinde çelişkiler manzumesini yakalayabilirsiniz.

Elbette bu test metnin üzerinde bazı değişiklikler kaçınılmaz ancak eğri oturup doğru konuşalım biraz da.

Bir insanın içinde yaşadığı toplum üzerine bilgi sahibi olması zararlı mıdır? Vatandaşlığını kazanmak istediğimiz toplumun özellikleri hakkında birşeyler bilmemek, kime ne yarar sağlar? Yaşamak, sadece kağıt üzerinde bazı temel haklara sahip olmak ve karın doyurmaktan mı ibarettir? Yoksa, toplumsal düzenin en derinliğine kadar için de olabilmek midir?

Ben şahsen, yaşamdan insanların içinde bulunduğu toplumla içiçe olmasını anlıyorum ve bu toplumla birlikte düşünüp, mevcut değer yargıları ve bilgileri birlikte zenginleştirmek, bunlara yeni boyutlar kazandırılması olarak yorumluyorum. Çünkü, kimi insan vardır, yaşamın tam içindedir, odağındadır, merkezindedir. O insan yaşıyor. Kimi insan vardır, yaşam denilen çemberin içindedir ama gerçek anlamda yaşamla içiçe değildir. Kimi insan vardır, yaşamın ne içinde ne de dışındadır, ama çoğu insan da vardır ki, yaşam çemberinin çok uzağında ama bu toplumun gölgesinde olmayı, onun gölgesinden yararlanmayı tercih eder. Acı ama gerçek de bu maaless, bugün Almanya başta olmak üzere Avrupa ülkelerinde yerleşik Türk toplumunun kendi içinde ayrı bir dünya oluşturduğunu inkar edebilir miyiz? Türkler'in, adeta Türkiye'den getirdikleri kültürle yaşamlarını sürdürmeyi büyük rahatlıkla olarak gördüklerini bilmiyor muyuz? Hani düşünüyorum da, keşke bu testlere, sorgulara gelmeden bizler içinde bulunduğumuz Almanya üzerine daha fazla hatta Alman'dan daha fazla bilgi sahibi olabilseydik. Keşke bugün burada özeleştiri yapmak yerine, Almanya'nın gelecekteki başarısı için Türkler'in rolünü artırmanın yollarını konuşabilseydik?

SİHİRBAZ METKO

*Sünnet düğünü, yaşgünü
kutlaması gibi, mutluluğa*

özgü tüm önemli günlerinizde

SİHİRBAZ'ımız
yanınızda...



Seeheim - Jugenheim

Tel: 06257-82678

Handy: 0176-23871841





Bizim AVRUPA

Thomas MANN

CDU-Avrupa Milletvekili
AP - Ekonomi ve Para
Birliği Komisyonu üyesi

Nöbet hizmeti ilkeleri

Daha önce de konu etmişim, sanırım anımsanacaktır: 2005 yılı Mayıs ayında Avrupa Parlamentosu özellikle hastabakıcılar, hemşireler, asistan doktorlar ve kurtarma sağlık araçları ve benzeri alanda iş yapan hizmetlileri kapsayacak şekilde, çalışma sürelerini tanımlayan bir karar almıştı. Bu karar aslında Avrupa Adalet Divanı'nın 2003 yılında bir hekimi açtığı ve haftasonu veya gece nöbetlerinin de normal işsüresinden sayılması için açtığı bir davaya yönelik verdiği mahkeme kararının onayıyla da eşdeğerti. Ancak şu sıralar, AB Komisyonu, Avrupa Parlamentosu'nundan gelen bir değişiklik önerisini dikkate aldı ve partilerin onayını çekebilecek şekilde, çalışma sürelerine yeni bir uzlaşma arayışı içinde. Buna göre, geceya veya hafta sonları acil durumlar için nöbet tutmak zorunda kalanların bözkonusu süre içinde, gerçekten iş yapıp yapmadıklarının daha doğrusu acil bir durumda devrepe girip girmediklerinin dikkate alınması gerekiyor.

Bu durum, AB komisyonu'nun Avrupa Adalet Divanı'nın 2003 yılında vermiş olduğu kararın boykot edilmesi gibi bir anlamı da beraberinde getiriyor.

Bana göre, bir kişi herhangi bir zaman diliminde nöbet ve acil durumlar bağlamında devreye, hizmete yönlendiriliyorsa, o an sözkonusu ihtiyaç doğsun veya doğmasın, onun orada bulunduğu sürenin gerçek bir iş süresi olarak görülmesi gerekir. Yani benim temaslarmda da gözlemlediğim gibi, nöbette bulunan bir kişinin o iş amacıyla orada olduğu muhakkak ve bu yüzden hizmet versin veya vermesin, mutlaka çalışma süresi olarak görülmesi doğaldır.

Bence bu alanda yapılması gereken bir şey var ise, o da, belli bir geçiş süresi dikkate alınarak, sağlık hizmetlilerinin çalışma sürelerinin haftada 48 saat ile sınırlandırılmasıdır. Ayrıca, iyi bir sağlık hizmeti verebilmek için sindirilebilir bir maliyetin bulunmasının yanısıra, insanlı bir çalışma saati düzeninin de önü açılmalıdır. Bu yüzden tarafların, üye ülkelerin de kendi içinde bir uzlaşmaya yanaşmasında büyük yarar vardır.



Frankfurt'ta yapılan genel kurulun onur konuğu, Gazeteci Yazar Altan Öymen (solda) oldu. Öymen, Avrupa'da görev yapan basın elemanlarının Türkiye'deki işlevine ek olarak farklı bir misyonu daha yerine getirdiklerine işaret etti. Öymen, etkinliğin akşam bölümünde, 56 yılında yine gazeteci olarak geldiği Almanya ile, Türkiye arasındaki ilişkilerin 50 yıllık geçmişini irdeleyen bir konferans verdi.

Avrupalı Türk Gazeteciler Genel Kurulu

Kısa adı atgib olan Avrupa Türk Gazeteciler Birliği, olağan genel kurulunu Frankfurt Türk Kültür Merkezi'nde yaptı. Frankfurt başta olmak üzere değişik bölgelerde görev yapan Türk basın çalışanlarından yaklaşık 40 üyenin hazır bulunduğu genel kurulda, divan heyetini İsmail Erşan, Muharrem Özsoz ve İhsan Gümmüş üstlendi. Yapılan konuşmalarda derneğin geçmişteki çalışmaları değerlendirildi ve yeni dönemi bekleyen konuların altı çizildi. Dernek Başkanı Gürsel Köksal çalışmalar konusundaki bugüne kadar yardımcı olan üye ve yan kuruluşlara teşekkür etti. Yapılan seçimlerde, Gürsel Köksal yeniden başkanlığa seçilirken, diğer üyeler şu isimlerden oluştu: Ömer Aktaş, Kemal Çalık, Fahri Erfiliz, Ömer Yapraklı, İrfan Ergi, Mustafa Korkmaz. Yedek üyeliklere ise,

Aysun Bektaş ile Erhan Eren getirildiler. Bu arada tanınmış gazeteci yazar Altan Öymen de, genel kurulun onur konuğu oldu. Öymen Almanya'ya 1965 yılında gazeteci olarak geldiğini ifade etti "O dönemde belki ben tek gazeteci idim. Oysa bugün 100'ün üzerinde gazetecinin Avrupa ülkelerinde görev yapması onur verici bir durumdur." dedi. Altan Öymen etkinliğin akşam bölümünde de "Türkiye Almanya ilişkileri konulu bir konferans verdi.

Hukuk Bürosu AYDIN & OSMAN

Avukat
Kadriye Aydın
Avukat
Nahla Osman

Frankfurter Landstr. 95
64291 DARMSTADT
Tel: 06151 - 2780001/3
Faks: 06151 - 2780002

türkFinanz GmbH
seit 1993

KREDİ

ab **3,90** % Nominal

* Bonität vorausgesetzt.
Zwischen 12 - bis 84 Monate laufzeiten.

**BORÇ KAPATMA, EŞYA, OTOMOBİL, TATİL
KREDİSİ, BANKALARDA ÇOĞALMIŞ
KREDİLERİ BİR KREDİ HALİNE
DÖNÜŞTEREREK, TEK TAKSİT ÖDEME
İMKANI, HESAPTA BİRİKEN (Dispokredit)
VE SİZİ SIKIŞTIRAN MİKTARI KAPATMA...**

IMMOBILIEN/EMLAK

**Ev Kredisi: Satın almak istediğiniz evin finansmanı
nı ve danışmanlığını yapıyoruz. Hayalini kurduğunuz ev bunda sonra gerçekleşebilir. İsteğiniz doğrultusunda 2, 3 veya 4 odalı daireler veya müstakil evlerimiz ve hatta kira getirisi de olabilecek "çok daireli binalar" mevcuttur.**
AMACIMIZ: Doğruluk, Güven ve Yakınlıktır.

Tel: 069 - 41 67 79

Adres:
TÜRK FINANZ GmbH
Alt-Fechenheim 80
60386 FRANKFURT

www.turk-finanz.de
gaziguelec@turk-finanz.de
Faks: 069 / 40806077

Doyuran & Pfetzing

Uzmanlık Alanlarımız:

İş Hukuku,
Medeni Hukuk,
Şirketler Hukuku,
Banka ve Borsa Hukuku,
Trafik Hukuku,
İdare Hukuku,
Uluslararası Hukuk

İşten çıkartıldınız! Tazminat talep etmek istiyorsunuz. Hür türlü hukuki sorun için başvurabileceğiniz **AVUKAT!**

**Derdinizi Avukat
Nazım Doyuran'a
Türkçe anlatabilirsiniz.**

Untermainanlage 7 60329 Frankfurt/M. Tel: 069-29921890
Faks: 069-29921889 WWW.DP-ANWÄLTE.DE

R Ö M E R

Pencere

Petra ROTH

Frankfurt Anakent
Belediye Başkanı

Aylarca dünya gündemini meşgul eden kuş gri-binin Rügen Adası'nda ortaya çıkması, bu hastalığın artık ülkemize de ulaştığını eninde sonunda gösterdi. Biz zaten bu hastalığın bölgemiz Rhein Main'a da bir süre sonra ulaşabileceği düşüncesiyle hazırlıklıydık. Bu bağlamda yetkili dairelerimiz da tüm önlemlerini zamanında aldı. "H5N1" diye bilinen virüs henüz bölgemizdeki hiçbir hayvanda şu ana kadar görülmedi. Yöremizde sıkça görülen güvercinlerin söz-konusu hastalığa yakalandığına da hiç tanık olunmadı. Bunların aksine daha çok su kuşları, ördek veya kazlarda bu virüslere rastlanıyor. Bu vesileyle, bu tür hayvan ölümlerine tesadüfen tanık olanların 112 numaralı telefon vasıtasıyla itfa-iyeye haber vermesi büyük önem taşıyor. Bu ihbar üzerine söz konusu hayvanın cesadi hemen laboratuvara alınıyor ve incelemeye tabi tutuluyor.

Rhein-Main ve Kuş Gribi

Bilmem hatırlatmaya gerek var mı ama, yine de söylemiş olalım, bu tür ölü hayvan cesadından uzak durmakta büyük yarar vardır. Çünkü kimi hayvanların çevresine bulaşıcı virüs yaydığı ve bunun sonucunun da oldukça sakıncalı olduğunu unutmamak gerekir.

Konu kuş gribi olunca, bu alanda en sakıncalı hayvan türünü evlerde beslenen tavuklar oluşturuyor. Bu yüzden evinin önünde, bahçede tavuk besleyenler, ilke gereği bu hayvanların çevresini bir tel örgü ile çevirmesi gerekiyor. Kural bunu öngörüyor. Gereken önlemlerin alınmış olması halinde, tavuk eti ve yumurtalar hiçbir kuşkuya

kapılmaksızın elbette yenilebilir tabi bunun için bu ürünlerin çok iyi pişirilmesi ve kızartılması gerekir Çünkü bu sıcaklığa virüsün direnç gösteremediği bilinen bir gerçektir. Bu konuda aklına soru takılanlar olur ise, veterinerliğe 069-795860 numaralı telefonda ulaşmak elbette mümkündür.

Asya başta olmak üzere dünyanın birçok bölgesinde kuş grubu hastalığının ortaya çıkmasının ardından, resmi verilere göre, toplam 170 kişide hastalık izi saptandı ve bunlardan sadece küçük bir bölümü yaşamını yitirdi. Ancak unutmayalım, H5N1 Virüsü diye bildiğimiz tehlikeli virüs, insandan insana bulaşan birşey değildir kesinlikle. Hastalık saptanan kişileri ise ya mesleki yoğunluktan veya hayvanlarla temas almaksızın irtibat kuranlar oluşturuyor. Sanayi yoğun olan bizim bölge gibi yörelerde bu hastalığın ortaya çıkma olasılığı çok az ama, yine de yurtdışına tatil çıkacak olanların o bölgelerde hayvan pazarlarına veya benzeri ortamlara pek yaklaşmamasında fayda vardır diyorum.

Herşeye rağmen kim ki, hasta veya ölü bir hayvanla teması olduğu gibi bir kuşkuya kapılıyor, öncelikle ellerini bol sabunla yıkamasında yarar vardır. Bakterileri bu yolla etkisiz hale getirmek mümkündür. İlgili resmi kurullarımızın da kuş gribi sorununu yakın takibe aldığını, gerektiği ilk koşulda zorunlu önlemi almaya hazır olduğunu söylemek isterim.

Ben şahsen, bünyemizdeki uzman kadromuz ve halkın panikten uzak, soğukkanlı tavrıyla bu sorunu da aşabileceğimize yürekten inanıyorum. Esen kalınız değerli okurlarımız...

Rock müzikte yeni bir güneş doğuyor

Almanya'da müzik dalında isim yapan Türk sanatçılara, rock müzik dalındaki yeteneğiyle Darmstadtlı Hasan Karalı da katılıyor. Geçtiğimiz ay Darmstadt'taki Centralstation adlı mekanda yapılan Hessen rockt adlı festivalde yer alan Hasan Karalı, grubuyla birlikte büyük bir performans sergilerken, Türk genci yeteneğiyle göz doldurdu. Frankfurter Rundschau Gazetesi'nin desteğinde organize edilen bu festivalde, birinciliği Grup Hessen Coverband alırken, Hasan Karalı ve arkadaşları da



"geleceğin yıldızları" şeklinde övgü aldı. Halen meslek eğitimi ni sürdüren Türk genci, rock müziğini ve gitarı çok sevdiğini söylüyor.

Türk Gençlik ve Kültür Ocağı'nda yeni yönetim

Türk Federasyon'a bağlı Wiesbaden Türk Gençlik ve Kültür Ocağı olağan genel kurulu Nisan ayı başında yapıldı ve başkanlığa Zihni Tosun getirildi. 8. olağan genel kurula divan başkanlığını Erdoğan Altıparmak, Süleyman Urhan ve Hasan Özkan üstlenirken, toplantı eski başkan Yusuf Zorluoğlu geçen dönemki faaliyetlere ilişkin bir değerlendirme yaptı. Tek listenin çıktığı genel kurulda Zihni Tosun başkan seçilirken, diğer yönetim kurulu üyelikleri şu isimlerden oluştu: İlhan Darılmaz, Başkan Yardımcısı, İshak Gür Sayman, Ramazan Demirci Genel Sekreter. Üyelikler: Salip Bozbarsık, Salih Koçyiğit ve Salih Onatca. Derneğin denetim kuruluna ise Erdoğan Altıparmak, Ahmet Şakar, Cuma Yılmaz ve Süleyman Urhan ile Sebahattin Saygılı seçildi. Başkan Tosun, tüm üyelere güvenleri için teşekkür etti ve çalışmaların yeni dönemde yeni bir boyut kazanabilmesi için, yönetim kurulunda olmasa bile her üyeye önemli görevler düştüğünü ifade etti. Resimde genel kurulda belirlenen yeni yöneticiler toplu halde görülüyor. Altındaki diğer resimde ise, genel kuruldaki oylamadan bir an yer alıyor.

Haber ve Resim: İhsan GÜMÜŞ



Çanakkale Şehitleri Bonames'te anıldı

17 Mart Çanakkale Şehitlerini Anma Günü'nde, bu yıl da Frankfurt Bonames Camii'nde yaklaşık 500 kişinin katıldığı bir tören düzenlendi. Din Görevlisi Niyazi Karabıyık, Çanakkale Zaferi'ni anlatırken, Mustafa Kemal Atatürk önderliğinde Türk milletinin unutulmayacak bir kahramanlık destanı yazdığını söyledi. Karabıyık, Ağır insan kaybına rağmen büyük bir zafere imza atıldı. Eğer Çanakkale Savaşı kazanılmasaydı, bugün Türkiye Cumhuriyetimiz olmazdı." dedi. Törenin ikinci bölümünde Bonames Camii'ndeki din dersi programına katılan çocuklara, katılım belgeleri de takdim edildi. (altta) Tören de konuklara, dernek üyesi Türk kadınların zengin el becerileri ve tadımlık mutfak ürünleri ikram edildi.

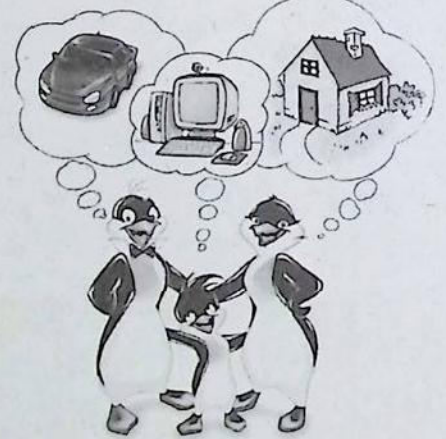
Haber: Ayhan TURGUT



DenizBank AG

Türkiye'nin
her yerine
anında havaleSadece
3 Euro
Bizzat Frankfurt şubemize
gelen denir.

Ve Türkiye şubelerinde kesintisiz döviz ödeme



Kredi faizleri hiç bu kadar düşük olmadı...

Uygun taksitle
UCUZ
KREDİ
ab %4.90
12 Mon-ohne RSV

Kredi miktarı (72 ay 5,95% eff.) Aylık taksitler

10.000,- €	164,74 €
15.000,- €	241,11 €
20.000,- €	329,48 €
25.000,- €	411,85 €

Frankfurt Şubesi:
Münchener Str. 7
60329 Frankfurt/Main
Tel.: 069-427 26 03 0
frankfurt@denizbankag.deDortmund Şubesi:
Königswall 22 (Bahnhof karşısi)
44137 Dortmund
Tel.: 0231-912 50 51
dortmund@denizbankag.de

IMPRESSUM: Toplum: Regional; Hessisch, aber Türkisch! Toplumsal siyaseti ilke edinen, Hessen'e özgü, yerel, aylık, Türkçe bağımsız bir gazetedir. Ücretsiz dağıtılır. Anschrift: Postfach 11 33 - 63201 LANGEN Tel: 06103/52560 Fax: 06103/929225 El-mek: rmtoplum@aol.com Internet: www.hessen-toplum.de Herausgeber/Sahibi: Mehmet Canbolat. Beratung / Danışman: Kemal Şener, Nermin Aksoy, Fahri Erfiliz- Dağıtım: Sedat Kocazeybek, İzzet Erbil, Aydın Kılhanbey, Tank Özdemir, Serhat Kızılkaya, Halil Emre Druck/Basım: InterMedia Print- Mörfelden/W. "Toplum" übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen. Toplum ist als Medium für Zuwanderer im Internationaler Presse-Treff Frankfurt am Main e.V. (IPT) organisiert.

100 şirket arasında yer aldılar Türk şirkete güvence sertifikası onuru!

Kullanılmış araçlara satışta garanti teminatı uygulaması giderek yaygınlaşırken, Rüsselsheim bölgesinden Hakan İnoğlu adlı genç Türk girişimci de sertifikayı hak kazandı. Kısa adı GGG olan ve 1972 yılından beri hizmet veren kooperatifin mührünü taşıyan sertifika, kullanılmış araçları elden geçirerek, güvenceyle satan kuruluşlara veriliyor ve bu alanda bir teminat belgesi olarak tanınıyor. İnoğlu'na güvence belgesini GGG Satış Şefi Rolf P. Engelmann verirken, Türk girişimci ve çalışma arkadaşlarını kutladı. Edinilen bilgiye göre, Almanya'daki yaklaşık 3 bin 500 Kullanılmış Otomobil Satış Bayii'nden söz konusu teminat sertifikasına sahip işletme sayısı sadece 100 civarında ve İnoğlucars adlı Türk girişimci de bu özellikli kuruluşlar arasında yerini almış oldu. Satış Şefi Engelmann, "Kullanılmış araçları baştan aşağı bakıma alan ve tüm eksiklikleri giderdikten sonra satışa sunan işletmeleri desteklemek amacıyla bu sertifikayı veriyoruz. Araçlarda olası bir teknik arıza meydana gelirse, o zaman bu sertifika sayesinde alıcı kişi sorumluluktan kurtulmuş oluyor ve onarım masraflarını GGG kooperatifi üstlenmektedir." dedi. Şirket sahibi Hakan İnoğlu ise, sertifikaya layık görülme büyük onur duyduklarını vurguladığı konuşmasında, işletme olarak nelere dikkat ettiklerini anlattı. İnoğlu,

"GGG şirketine üye olmamakla birlikte, müşterilerimizden hiçbir şikayet gelmemesi üzerine, yine de bize böyle bir sertifikayı layık görmüşler. Bu bizim için büyük bir onurdur." dedi ve ciddi işletmecilik gereği, meslek eğitimine de büyük önem verdiklerini kaydetti. Resimde (sağda) Hakan İnoğlu, GGG Satış Şefi Rolf P. Engelmann ile birlikte görülüyor.

(Haber: Hamide KÜÇÜKLER)



Edebiyatın Işığında



Hikmet
ALTINKAYNAK

geçebilirim.

Geçmişte bir bakanlığın da adı olan "Maarif", Arapça kökenli bir sözcük. Sözlükler anlamını; 1. Bilgi ve kültür, 2. Öğretim ve eğitim sistemi, olarak tanımlıyor. Hakan Gürsoytrak sergisine tırnak içinde yazılışıyla ad olarak seçmiş. Hani önceki ay Sakıp Sabancı Müzesi'ndeki Picasso Resim Sergisi'nin (18 Mart'a kadar 210 bin kişi gezdi) haberini vermişim ya sonra Fikret Ötügen'in sergisi için aynı yol üzerinde demıştim ya, işte "Maarif" de yine aynı yol üzerinde Bebek'te, Evin Sanat Galerisi (0212.265 81 58)'nde. İşte bu galeride genç ressam Hakan Gürsoytrak (Ankara, 1963)'in "Maarif" sergisi 16 Mart'ta (bu bir rastlantı elbet, ama ben bunu Öğretmen Okulları'nın kuruluş tarihi diye atıfta bulunulduğunu sandım, değil) açıldı, 6 Nisan'da da kapanacak. Açılışa oradaydım, ressamla resimlerini okumaya çalıştım.

Galeriye girer girmez, iki önemli tablosu izleyiciyi karşılıyor. Biri "Polis Okulu Giriş Sınavı", öteki "Okulu Kıranlar" adlarını taşıyor. İlki, -işsizlikten ya da toplumu şekillendirme isteğinden midir- çok büyük bir salonu dolduran öğrencilerin sınavını, ikincisi yüksek duvarlardan kaçmaya çalışan öğrencilerin okulu "kıрма" anını anlatıyor. Bunu şöyle de okumak olası; bir yandan okula girmeye çalışan yoğun bir kalabalık, bir yandan bu işten sıkılıp kaçan başka bir grup. Üs-

Sonunda yıllar önce başladığım şairler ve yazarlar sözlüğümü bitirdim. Güncellemeler için son bir yıldır, tüm zamanlarımı alan, uğruna gönüllü tutsak olduğum çalışmayı da sonunda tamamladım. Artık her gün yazabilirim. Artık özgürüm. Daha özgür kitaplar okuyacağım, daha özgür yazılar yazacağım, sergileri daha geniş zaman ayırarak gezecek, daha çok filmler tiyatrolar izleyeceğim. Dahası iki yıldır ara verdiğim TV programım "Yıldız'da Sohbet'e" başlayacağım. Bu çok kişisel nottan sonra şimdi asıl konum "Maarif'e"

Maarif Üzerine...

telik de polis olmaya hevesli büyük bir kalabalık! Hayatın çelişkisi... Hem de hayatın kendisi. Çünkü bunları Gürsoytrak fotoğraftan çalışmış, her biri gazetelerde yayımlanan fotoğraflardan....

Hakan Gürsoytrak "Maarif" temalı bu yedinci sergisinde sergi kataloguna aldığı şu sözü benimsemiş görünüyor: "Saadet veren şeyler nefes almıyor, müfredat böyle. Manaya değil, görüntüye âşığız, bilginin 'mal' oluşundan belli, içi boşalmış maarifin." Çok haklı, içi boşaltılan Milli Eğitime şimdi, dini ve bilim dışı bilgiler doldurulmak isteniyor, yaşadığımız günlerde bunlara tanık oluyoruz.

Sergi adı bana birden Cumhuriyet'in ünlü Maarif Vekili Hasan Ali Yücel'i anımsattı. Oğlu Can Yücel'in "Hayatta Ben En Çok Babamı Sevdim" şiirindeki dizeleriyle "Çağın en güzel gözlü maarif müfettişi" Hasan Ali Yücel'i... Türk eğitim ve kültürüne çağ atlatan Milli Eğitim Bakanı Hasan Âli Yücel (17 Aralık 1897-26 Şubat 1961), bileneceği gibi, 1940'lı yıllarda MEB'de Dünya Klasiklerini Türkçeye çevirtme ve yayımlama seferberliği başlatmış, bu yapıtlarla bir Cumhuriyet aydınlanması yaşatmıştı, yarım yüzyıl önce. Bakanlıktan ayrıldıktan sonra ise, 1956'da Yücel, Türkiye İş Bankası Kültür ve Sanat Müşaviri olarak, Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları'nı kurmuştu (1956), hemen burada da dünya klasiklerini yayımlamayı sürdürmüştü. Şimdi Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları bu klasikleri yeniden okurla buluşturuyor.

Hasan Âli Yücel Klasikler Dizisi adıyla yayımlanan ilk dört kitabı çıktı. Bunlar: Dörtlükler / Ömer Hayyam (Çeviren: Sabahattin Eyüboğlu), Geceye Övgüler/Novalis (Almanca aslından çeviren: Ahmet Cemal), Bütün Masallar, Bütün Öyküler/Oscar Wilde (İngilizce aslından çevirenler: Roza Hakmen, Fatih Özgüven), Seçme Masallar/Hans Christian Andersen (Danca aslından çeviren: Murat Alpar).

Cumhuriyetin birinci kuşağının beyni dünya klasikleriyle beslenmişti.

Onun için çok sağlam, kültürlüydü. Bunları yeniden yayımlayan Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları'nı kutluyorum. Tam da Milli Eğitim'in sarsıntılar geçirdiği şu günlerde "Maarif" sergisinin yurdumuzdan maarif manzaraları sunması, toplumu uyartıyor; yeni Hasan Âli Yücel'lere gereksinim olduğunu gösteriyor. Yoksa ortaçağ, bizi bekliyor... Sizce de öyle değil mi, Avrupa'dan nasıl görünüyor şu maarifimiz?

Hessen'deki okullarda matematik sevgisi artıyor

Hessen'de geçtiğimiz ay yapılan 38. okullararası matematik yarışmasında elde edilen sonuçların, öğrenciler arasında matematik dersine karşı olan ilgi ve sempatinin arttığı bildiriliyor. Konuya ilişkin bir açıklamaya yapan Hessen Kültür Bakanı Karin Wolff, bu yılki yarışmaya ilk ve ortadereceli okullardan 61 bin 200 öğrencinin katıldığını belirtti

ve 1969 yılından bu yana gerçekleşen bu yarışmanın 2001 yılından bu yana tüm okullar için mecburiyete dönüştürüldüğünü kaydetti.

Karin Wolff, bu yıldan itibaren öğrencilerin bu yarışmada matematikten elde edeceği derecelerin, öğrencilerin not denkleştirmesinde dikkate alınmaya başladığını da sözlerine ekledi.

12. Türk Halk Dansları Yarışması
4 Haziran 2006 Pazar . Saat 14:00
Stadthalle . 63225 Langen/H.

Tecrübeli

ve IHK (Alman
Ticaret Odası)
Belgeli

DEDEKTİF

arıyoruz. İlgi
duyanlar için tel:

0160-

7222058

- Niyazi Ulu -

Blue Security GmbH

EMEKLİLİK NE ZAMAN GELECEK DEMEYİN! ELBET BİR GÜN GELECEK!

Bu zaman geldiğinde problem yaşamak istemiyorsanız, bize danışın!

BİZİMLE BERABER AYNI ORGANİZASYONDA ÇALIŞMAK İSTİYORSANIZ

25-45 yaşları arasında ve süresiz oturma-
çalışma iznine sahipseniz, (Alman vatan-
daşı) ve çok iyi Türkçe ve Almanca
konuşuyorsanız, bizi mutlaka arayınız.

ETC-Consulting-Trading . A.ERSİN TÜRER
Feuerbachstr. 11 . 60325 Frankfurt/M.
Tel: 0171-1995679 . 069-97203751

Avrupa Haftası'na davet

Hessen Eyaleti Avrupa Bakanlığı, eyalette 5-15 Mayıs tarihleri arasında yapılacak "Avrupa Haftası" için tüm organizasyonlara aktif katılım çağırısı yapıyor. Açıklamaya göre, bu yıl 12.si gerçekleştirilecek Avrupa haftası'nda "Avrupa Birliği Reformları" ve Avrupa İçin Ortak Bir Anayasa Sözleşmesi" olacak. Hessen'deki tüm dernek ve girişim gruplarına yönelik çağrıda, Avrupa haftasına özel ilgi gösterilmesi ve bu bağlamda programlar düzenlenmesi isteniyor. Bu yolla Avrupa ruhunun Hessen'de yaşayan yerli yabancı herkese yayılmasının sağlanabileceği kaydedilen çağrıda, "Avrupa Haftası" için program tasarlayan dernek ve kültürel oluşumlar Eyalet Hükümet Başkanlığı'na (Staatskanzlei) başvurabileceği de hatırlatılıyor. Adres: Hessischen Staatskanzlei Abteilung Europa - und Internationale Angelegenheiten, Georg August Zinn Str. 1. 65183 Wiesbaden Tel: 0611-323645 veya Faks: 0611-323790 e-posta: info@stk.hessen.de

2005'te 200 bin yabancı uyum kurslarına katıldı

Almanya'da 1 Ocak 2005'te yürürlüğe giren yeni Göç Yasası Gereği açılan ve ülkeye yeni gelen yabancıların topluma yönelik çağrılardan uyumunu kolaylaştırmayı amaçlayan zorunlu entegrasyon kurslarına 2005 yılında 200 bin kişinin katıldığı açıklandı. Federal Göç ve Sığınmacılar Dairesi'nin güncel verilerine göre, kursa talinlerin yaklaşık 115 bini toplam 630 saatlik bu programı başarıyla tamamladı. Kurs katılanlar arasında 60 bin yeni yabancı varken, 33 bin de Alman muhacir ilgi gösterdi. Geri kalan katılımcılar ise, bir süredir Almanya'da yaşayan ancak eksikliği gidermek amacıyla bir anlamda gönüllü olarak kursa ilgi gösteren kişilerden oluşuyor. Bu arada aynı potansiyel içinde uzun süredir Almanya'da yaşıyor olmasına rağmen, resmi makamlarca programa mecburen dahil edilen 18 bin yabancı da yer alıyor. Bilindiği gibi bu kurslarda yabancılar Almanca dil bilgisinin yanı sıra, Alman Anayasası başta olmak üzere, toplumsal ve sosyal yaşamdan önemli genel kültür bilgileri de aktarılıyor.

Aşık Veysel'i Anma Gecesi

Türk halk müziğinin unutulmaz ozanı Aşık Veysel, 33.ölüm ve 112. doğum yıldönümünde, Türkiye'de olduğu gibi yurtdışında da çeşitli etkinliklerle anılırken, benzeri bir etkinlik 1 ay gecikmeli biçimde Frankfurt'ta da olacak. Umran Ertok Frankfurt Oyuncuları'nın kültürel etkinlik dizisinden biri olarak hazırlanan program 29 Nisan Cumartesi akşamı saat 19'da Frankfurt Başkonsolosluğu'na bağlı "Höhenstr. 44-48 Frankfurt" adresindeki Türk Kültür Merkezi'nde gerçekleştirilecek ve ücretsiz izlenebilecek. Tanınmış tiyatro sanatçısı Umran Ertok, efsane ozan Aşık Veysel'in çileli yaşamından ve eserlerindeki felsefik boyutlardan kesitleri tiyatral tarzda sunarken, Gültekin Demirtaş ve arkadaşlarından oluşan ekip ise, sanatçı Ertok'a müzikle eşlik edecek ve Aşık Veysel'in eserlerinden örnekleri yorumlayacak. Daha geniş bilgi için tel: 0174-2092836



İMBİK



Yüksel PAZARKAYA

Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi Almanca Bölümünde lisansüstü öğrencilere "Kültür Kavramı Olarak Avrupa" konulu ders veriyor. Başta Almanya olmak üzere Avrupa Birliği ülkelerinde son zamanlarda yaşanan sağa kayma, göçmenlere ve Alman (ve diğer Avrupa ülkeleri) yurttaşlığına başvuruda uygulanan ayrımcı, milliyetçi politikalar, karikatür sorununda olduğu gibi ha-

karet yoluyla kışkırtma, kurtlar Vadisi filmi olduğu gibi, "Zülfikar dokunma, yoksa seni sansürlerim, yasaklarım" tavrı, anadili konuşma yasakları gibi ve ben-

z e r başka uygulamalar, Avrupa kültürü kavramının akademik irdelenmesi sırasında bir çok soru sorulmasına, kuşkuyla uyanmasına yol açıyor. Bir yandan seksenli yıllarda bir ara yaşanan moda tartışma, bu kez sözde "sosyolojik" yayınlarla Türkiye kökenli bazı hanımlar aracılığıyla yeniden gündeme getiriliyor. "Kadın, eşitliğine kavuşmamış, eziliyor, dövülüyor, zorla evlendiriliyor" diyerek, Türk kültürünün Avrupa ile uyumsuzluğu insanlara inandırılmak isteniyor. Bunun için, kendileri ilk koşullardan gelmiş, ya nefret dolu, ya da ucuz kazanç ve şöhrat peşinde kimileri

kullanılıyor. Böylece, her toplumda olabilecek, sonuçta ancak nicel olarak farklılıklar gösteren kadın - erkek ayrımı, sanki Türk toplumunun genelinde ve

temelden bozuk imajı yaratılıyor. Sorunsuz toplum var mı? Türkiye'nin, Türkiye'nin sorunları, ne yazık ki, son yıllarda Cumhuriyet ilke ve kurumlarına karşı açılan siyasal savaşla büyüyor. Ama bu, AB için sorun değil. Yeter ki, Türkiye'den istediklerini koparabilsin; istenilenleri veren cumhuriyetçiyim, laikmiş ya da değilmiş, soran yok. AB, Türkiye kamuoyunda, özellikle üniversite gençleri arasında, imaj ve prestij yitiriyor. Sonunda bunun zararı Avrupa ülkelerine olacak. Bu ülkeler, kendi vatandaşlıklarının bulunmaz Hint kumaşı sayıyorlar. Bunun için, küçültücü,

ama bu koşulların sınırlanması, saçmasapan testlerle mi olmalı? Yaşıyor mu, Rönesans, Reformasyon Aydınlanma geçirmiş, Fransız Devrimi'ni yaşamış ve bilgisayarla uzay uyarlığına yönelmiş Avrupa'ya.

Çok kişi söyledi. Bir de biz yineleyelim. Baden-Württemberg testinde yer alan otuz soruyla, istenirse doğuştan Almanların yüzde doksani "vatandaşlıktan atılabilir". Hayır, bu politikalar, ne içeride, ne de dışarda Avrupa Birliği'ne ve birlik üyelerine bir yarar sağlar. Yalnızca güvensizliği besler. Bu mu isteniyor?

aşağılayıcı, horlayıcı ve ayrımcı testler hazırlıyorlar. Bu tavrı karşısında, kendisine saygısı olan kim başvurur? Elbette anayasa ve yasalara saygı en baş koşul, elbette günlük Almanca'yı iyi bilmek bir koşul.

Ama bu koşulların sınırlanması, saçmasapan testlerle mi olmalı? Yaşıyor mu, Rönesans, Reformasyon Aydınlanma geçirmiş, Fransız Devrimi'ni yaşamış ve bilgisayarla uzay uyarlığına yönelmiş Avrupa'ya.

Çok kişi söyledi. Bir de biz yineleyelim. Baden-Württemberg testinde yer alan otuz soruyla, istenirse doğuştan Almanların yüzde doksani "vatandaşlıktan atılabilir". Hayır, bu politikalar, ne içeride, ne de dışarda Avrupa Birliği'ne ve birlik üyelerine bir yarar sağlar. Yalnızca güvensizliği besler. Bu mu isteniyor?

Kilolu çocuklar için jimnastik kursları açılıyor

Frankfurt'ta "Schwermobil" adlı bir proje bağlamında aşırı kilolu veya hareket yavaşlığı olan 7-12 yaş grubundan çocuklar için jimnastik kursları açılıyor. Frankfurt'un Enkheim semtinde SG Enkheim kulübü sözcülerinden Bert Spengler'in gazetemize verdiği bilgiye göre, Rhein Main bölgesinde yaşayan Türk ailelerinde çeşitli sebeplerden ötürü aşırı kilolu çocuklar son zamanlarda dikkati çekmeye başladı ve hareket alanları dar ortamda yetişen çocuklarda kilo fazlalığı

sağlık sorunları da yaratıyor. Derneğin bu faydalı jimnastik kursları 29 Nisan Cumartesi günü başlayacak. Geniş bilgi için: Tel: 06109-369885 (Herr Spengler) veya 06109-32250 (Herr Benz)



Tiyatro Frankfurt'tan yeni oyun

Frankfurt Türk Alman Kulübü bünyesinde 2 yıldır tiyatro çalışmaları yapan "Tiyatro Frankfurt" adlı amatör topluluk, Dün komik birşey oldu" adlı yeni bir Türkçe oyunla 9 Nisan'da sanatseverlerin karşısına çıkıyor. Kaan Erkan'ın yazdığı Kamil Kellecioğlu'nun yönettiği 2 perdelik bu sahne çalışmasının ilk gösterisi "Offenbach Ledermuseum" salonunda saat 19'da izlenebilecek. Frankfurt gösterilerinin ardından Almanya'nın değişik merkezlerinde de, Türk tiyatroseverlerin karşısına çıkmayı hedefleyen toplulukta, şu isimler görev alıyor: Mehtap Çiçek, Seval Öztürk, Fatoş Bayındır, Kamil Kellecioğlu, Mustafa Arabacı, Beyhan Kellecioğlu, Nürcan Bozkurt, Emine Şahin, Tuncay Kemer, Pınar Çavlar, Hayrunisa Nur Şafak, Cem Işık, Berrin Akpınar, Hülya Kaya ve Lara Çiçek. Oyuncu kostimlerini Hülya Demir, dekorları Burhan Döndü yapıyor. Grafik tasarımlarını Özge Tığlı'nın, ışıkları ise Yılmaz Çiçek'in yönettiği oyunun 9 Nisan'daki ilk gösterisini izlemek isteyenler, 0177-3106465 numaralı telefondan veya kkelecioglu@hotmail.com elektronik posta adresinden rezervasyon yaptırabilecek ve gerek bu oyun gerek topluluk (üstteki resimde oyuncular görünüyor) hakkında daha bilgi edinilebilecek.

KREDİ

Görülmemiş Fırsat!

5.000,- Euro'dan

50.000,- Euro'ya kadar

Kefilsiz Özel Kredi verilir.

Eski borçlarınız kapatılır.



Danışmanınız: Necati AYDIN

Ev Kredisi Yatırım Fonları Özel Hastalık Sigortası (Krankenversicherung)

için arayın görüşelim.

Tel: 0179-5098705



Bakış

Uta ZAPF

Federal Milletvekili, Dış İlişkiler Komisyonu ve Türk-Alman Karma Parlamenter Grubu üyesi

Herkese Vatandaşlık Testi

Hessen eyalet hükümetince hazırlanan ve yurttaşlığa alınacak yabancılar için öngörülen 100 soruluk katalog okudum ve öncelikle kendim için uygulamaya yöneldim.

Örneğin, en azından Bavyalı Sayın Stoiber ile kıyaslanacak olursa Almanca konusunda bir sıkıntı yok. Almanya'nın nüfusu da artık iyi biliniyor. Almanya'nın önemli nehirlerinde sayacak olursam, Elbe'yi veya hemen yanıbaşında olan Ren nehrini anabilirim. Sıra dağlar sorusuna gelince: Taunus veya Odenwald'ı bu sınıfta görebilir miyiz? Bilemiyorum ve ansiklopediye baktım. Olabilir. Sorular gelip biraz da tarihi bilgilere dayanıyor. Örneğin Reformasyon hareketi. Burada okul sıralarından tanıdığım Martin Luther kastediliyor. Ayrıca bir sosyal demokrat olarak, Uluslararası Barış Ödülü sahibi Willy Brandt'ı bilememek mümkün mü? Devam edelim:

Ben çocuğumu döver miyim, kulağını çeker miyim? Bu soru için isterseniz Alman konularınıza bir sorun. Yanıt Almancasıyla herhalde şöyle olur: "den Hosenboden gelegentlich stramm ziehen, damit die Kids wissen, wo der Hammer hängt") Tercümesi ise, "Çocuğuna dövmeyen dizini döver..." gibi bir şey" Bir milletvekili olarak avantajlıyım: çünkü bu konuda bir yasanın çıkmasına onay verenlerden biriyim. Yani çocuk şiddet, kaba kuvvetten arınmış bir eğitim ve yetişme hakkına sahip olmalıdır.

Edebiyat konusunda hiç te fena sayılmam. 1972 yılında Münih'te edebiyat eğitimi aldım. Ama tanınmış üç sporcu konusunda sıkıntı var, ve hemen bir kaynakçaya sarılıyorum. Bunun yanıtını bazı arkadaşlardan aradım. Onlar da benim aslında Alman vatandaşlığından çıkartılman gerektiğini söyledi yüzüme. Popstarlar konusu, ilginçtir Robert Koch'tan daha çok biliniyor.

Neyse, siz en iyisi, tez elden bir Anayasa kitabı temin edin, genel kültürel bilgileri içeren bir kitap satın alın ve Alman dostlarınıza da sorun.

Ha sahi, Bavyalı Başbakan Sayın Stoiber, şimdi de genişleme süreci durdurulsun diyerek, AB'nin alınış olduğu karara aykırı bir tavır sergiliyor. Ona göre AB, artık sindirim sorunu yaşıyor. Hayret, gerçi şu sıralar Baviera seçim-mecim hatında değil ama, belki de bu tür çıkışlar ile Baden Württemberg, Hessen gibi eyaletlerdeki sevgili kardeşlerine, 26 Mart'ta yapılan yerel seçimler bağlamında oturaklı bir koltuk çıkmak istemiş olabilir. Kimbilir? Gerçi bazı doğrular da yok değil. AB yoğun bir duruma yüzüze. Avrupalı insanlarda bir kendine özgüven yoksunluğu seziliyor. Globalleşme rüzgarı ile sarılsan dengeler, bunun iş piyasasındaki olumsuz etkileri nasıl aşıla-cak? İnsanların bireysel kuşkuları nasıl yenilecek? Bütün bunlar yanıt bekleyen sorular. Avrupa'da denge, istikrar hedefleniyorsa, dünyanın genelinde bir dengesizlik içinde olduğunu görmezden gel-nemez.

Bu gerçekten yola çıkarak, AB'nin kapılarının tamamen kapanmasının doğru olmadığını söyleyebilirim. Hatta, Stoiber'in önerdiği gibi, komşularımız, dostlarımız ile aramıza bir duvar örme-k yerine, onları bize bağlayacak süreci hızlandırma-mız gerekir. Şart olan da budur.

SV Mosaik 10.Yıl Kutlaması

Frankfurt'un amatör küme futbol liginde top koşturan SV Mosaik Frankfurt 1996 takımı, 10. kuruluş yıldönümünü 8 Nisan Cumartesi günü saat 17'den itibaren "Frankfurt Nied Saalbau" salonunda görkemli bir eğlence akşamıyla kutlamaya hazırlanıyor. Türkiye'den Onur Akin, Ali Asker gibi tanınmış saz ve söz ustasının da konuk olacağı bu etkinlikte ayrıca Almanya'dan Medet Aslan ve Grup Yolcular ile AKM Halk Oyunları Ekibi de sahne alacak. Daha geniş bilgi için tel: 0176 - 24771551



Entegrasyon ile siyasi katılım arasındaki bağ

Almanya'da yaşayan göçmenlerin topluma uyum sorunlarının çözümünde yabancılar yerel seçim hakkının önemli ve olumlu rol oynayacağı dile getirildi. Hessen yerel seçimleri öncesinde Frankfurt DGB-Alman Sendikalar Birliği salonunda düzenlenen bir açık oturuma, değişik siyasi partilerden temsilciler katıldı. Yabancı Hemşeriler Birliği'nce organize edilen toplantıda söz alan yerel siyasetçiler, göçmenlerin Almanya'da 3-4 kuşaktır yaşadığını ve ortalama 30 yıllık göç sürecine rağmen, yabancıların hala yerel seçim hakkından yoksun bırakılmasının demokratik bir eğilim olamayacağı görüşü dile getirildi. Konuşmacılar, Almanya'da yabancı nüfusun giderek arttığını ve bu toplumun artık misafirlikten kalıcı konuma yöneldiğini dile getirerek, "Bu insanlar, eğer yerel anlamda seçme ve seçilme hakkına kavuşur ise, yerel yönetimler açısından da önemli değişimler yaşanabilir ve entegrasyon süreci olumlu yönde ve hızla gelişir" dedi. Frankfurt'un yabancı nüfusunun barışçıl bir karakter sergilediğinin altını çizen ve göçmen kö-

kenden gelen konuşmacılar Yıldız Köremezli-Erkner (Sol Parti) Yankı Pürsün (FDP) Brilante Luigi, Munoz del Rio (SPD) Eskandari Grünberg (Yeşiller), -iistteki fotoğraf- "Frankfurt'un nüfusunun üçte biri yabancı ancak bu potansiyel, yerel yönetimde yeterince temsil edilmiyor. Yabancı oranı yüzde 29 sularında seyretmesine rağmen, belediye veya kamu kuruluşlarında istihdam edilen göçmen personelin oranı sadece %3'tür. Bu haksızlığın giderilmesi gerekir." görüşünü dile getirdiler. Açık oturumda gündeme gelen konulardan biri de, Almanya'da kaçak yaşamak zorunda kalan göçmenlerin durumu, yabancı aile mensubu çocukların yanlış değerlendirme sonucu, Sonderschule diye bilinen öğrenme özürölüler okuluna gönderildiği ve sorunun böylelikle örtbas edildiği vurgulandı. Yapılan çağrılarda, anne babaların da çocuklarının eğitimine biraz daha ilgi göstermesi arzu edildi, ve paralel toplumların oluşmaması için hem göçmenlere hem de Alman toplumuna önemli görevler düştüğünün altı çizildi.

- Haber: MURAT ŞEN -



Hanau'da İslam Din derneklerinden bazıları bir çatı altında toplayan ve kısa adı MAH olan Müslümanlar Çalışma Kurulu, Pakistan'daki depremzedeler için topladığı 7 bin 160 Euro'yu üst çatı kuruluşu olan IHH temsilcisine teslim etti. Hanau'da düzenlenen basın toplantısında konuşan MAH sözcüsü Behlül Yılmaz, ba-

ğış kampanyasına Noel pazarında başladıklarını söyledi ve bugüne kadar değişik etkinliklerin de yardımıyla 7 bin Euro'yu aşkın parayı toplamayı başardıklarını ifade etti. Sözkonusu bağışı Behlül Yılmaz'dan teslim alan IHH yetkilisi ise, bu paranın amacına uygun olarak kullanılacağını belirtti ve katkı sağlayan

Pakistan'daki depremzede için bağışlar

Türkler'in yanı sıra Hanau'da Almanlar'a da teşekkür etti. Sözcü ayrıca, depremzedeler için konut yapımı yönünde bir proje hazırlığının devam ettiğini hatırlattı ve yardımlaşma duygusunun devam etmesini diledi. Öte yandan MAH, toplanan bağışlardan 600 Euro'luk kısmını çeşitli projelerde değerlendirmek üzere Hanau Kadınlar Sığınma Evi'ne bağışladı. Resimde (solda) bağış törenine katılan yetkililer toplu halde görülüyor. - Haber: Murat ŞEN -

Göçmen kadınları meslek yaşamında yönlendirme kursları Mayıs'ta

Kısa adı beramli e.V.-Frankfurt olan ve göçmen kadınların mesleki entegrasyonu doğrultusunda projeler geliştiren eğitim merkezi, Mayıs ayı başından itibaren yeni bir program başlatıyor. Edinilen bilgilere göre, "Das Mentoring-Projekt" adını taşıyan eğitici program ile, bölgede yaşayan göçmen bayanların meslek yaşamına hazırlayan veya herhangi bir sebepten ötürü çalışma hayatından kopmuş ancak yeniden girmek isteyenlere yardım edilecek. Yetkililer, bu alanda deneyimli olup, göçmen bayanlara yardım etmek isteyen gönüllü rehberler de arandığını bildiriyor. Gerek eğitici kurslar gerek bu alanda deneyimli gönüllü rehberler daha geniş bilgiyi aşağıdaki adresten alabilecek: Tel: 069-91301028

dtggb için yeni yönetim



Kreis Gross Gerau Türk-Alman Esnaf- lar Birliği, olgün genel kurulunu yapı- rak, yeni yönetimini belirledi. 2002 yılında kurulan derneğin olgün genel kurulunda, son üç yıl bilançosu çıkartıldı ve geleceğe yönelik projeler ele alındı. Genel kurulun ikinci bölümünde seçim- lere geçildi. Yapılan oylama sonucu ye-

ni yönetim şu isimlerden oluştu: Başkan Hakan İnoğlu, Nihat Çelik, Turgut Sezgin, Sadık Ertan, Mertan Dağlı, Ke- buter Palabıyık ve Tübet Altınbaş. Re- simde Rüsselsheim'daki genel kurul toplantısında dernek üyelerinden bir bölümü toplu halde görülüyor.

Haber: Hamide KÜÇÜKLER

Hessenli seçmen siyasete sırtını döndü

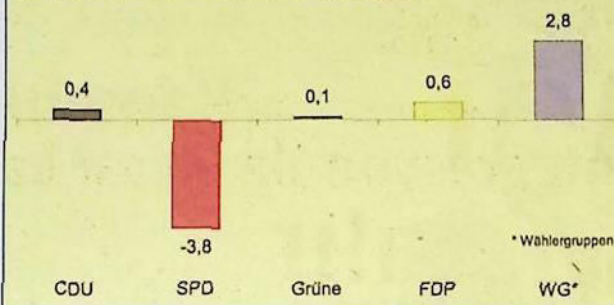
Hessen eyaletinde 26 Mart Pazar günü gerçekleşen yerel seçimlerde seçmenin sadece yüzde 40'ının sandığa gitmesi, demokrasi ve siyasiler açısından ağır bir yara olarak yorumlandı.

Bu eyalette gözlerin odaklandığı seçim bölgesi olan Frankfurt, gerek seçimlere katılım oranı gerek sonuçları açısından büyük bir hüsrana uğradı. Kesin olmayan son verilere göre, bu eyalette seçime katılım %40,4 düzeyinde kalırken, CDU, belediye meclisinde beklenmedik ölçüde büyük bir gücü eline geçirdi. Frankfurt'a özgü yerel seçim sonucu şöyle: CDU: %37,6, SPD: %23,0, Sol Parti: %6,5, Yeşiller: %15,8, FDP: %6,5. Bu arada, Türk kökenli adaylara sayısal olarak geniş yer veren Sosyal Demokratlar'ın Hessen eyaleti genelinde oy kaybı, göçmen yerel siyasetçilerin şansını da azaltmış oldu. Ancak tercihli oylarla bu eyalette belediye ve il genel meclislerine girmeyi başaran Türkler de oldu.

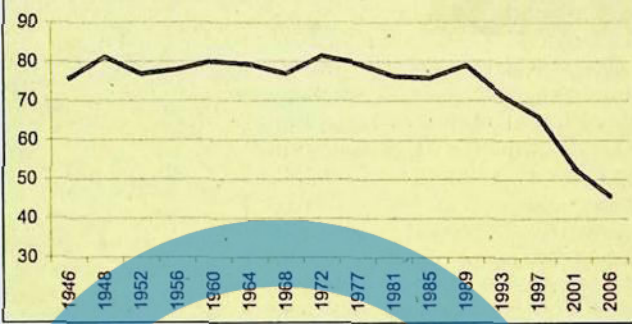
Bunlar arasında Frankfurt'tan Turgut Yüksel, Kreis Offenbach-Rödermark'tan Hıdır Karademir ve Hatice Çavuş, Vecih Yaşaner, İsmail Tipi, Gross Gerau'dan Ozan Ceyhan, Rüsselsheim'dan Murtaza Ak, Langen'den Serpil Sarıkaya, Bad Schwalbach'tan Sevgi Hamuroğlu gibi isimler de yer alıyor. FDP'li Yankı Pürsün ise, çok az oy farkıyla, Frankfurt Belediye Meclisi'ne giremedi ancak, partisinin yerel yönetim koalisyonuna girmesi halinde, kendisinin 1. yedek üye olarak yine meclise girmesine kesin gözüyle bakılıyor. Almanya genelinde seçimlere katılımın düşük kalması, siyasi gözlemcileri de yeni arayışlara yöneltiyor. Bu arayışlar arasında, Almanya'da seçimlere katılımın mecburiyete dönüştürülmesi önerisi öne çıkıyor. Gözlemciler, bunun yapılmamasından en büyük yarayı demokrasinin yediğini ve aşırı radikal grupların da ekmeğine ya sürüldüğünü hatırlatıyor.

Bu arada Hessen eyaletinin yanı sıra aynı gün, Alman-

Kommunalwahl 2006: Gewinne und Verluste
(Gegenüber 2001. Quelle: Statistisches Landesamt)



Hessen'deki demokrasi yenilgisinin belgesidir
Beteiligung an Kommunalwahlen seit 1946
(in Prozent. Quelle: Statistisches Landesamt)



Hessen eyaletinde farklı partilerden aday gösterilen Türk kökenli yerel politikacılar, seçim öncesinde T.C. Frankfurt Başkonsolosu Salih Boğaç Güldere ve eşi Can Güldere'nin (ortada) verdiği mini bir kabule buluştu. Başkonsolos Güldere, adaylara seçimde başarı dilerken, Türk toplumu içinde Almanya'daki siyasete ilginin artmasından duyduğu memnuniyeti ifade etti ve "Özellikle yerel siyaset konusundaki çabalar, farklı kültürlerin barış içindeki birlikteliği yönünde çok önemli bir zemindir." dedi. Başkonsolos ayrıca, yerel siyasetçilerden Türk toplumunun sesine de kulak vermeleri yönündeki bir dileğini ifade etti. (Resim: Murat ŞEN)

ya'nın Rheinland Pfalz eyaleti ile Baden Württemberg ve Saksonya Anhalt bölgelerinde de eyalet parlamentosu için seçmen sandık başına gitti. Ortalama her iki seçmenden birinin sandığa sırtını döndüğü bu eyalet seçimlerinde ise, en büyük heyecan komşu Rheinland Pfalz eyaletinde yaşandı. Mainz'da Hür demokrat Parti ile 12 yıldır uyumlu bir koalisyon hükümetini yöneten Sosyal Demokrat Partili Kurt Beck, rüya bir sonuncun baş kahramanı olurken, SPD'yi tek başına iktidara taşıdı. Beck'in bu başarısında, halkla olan sıcak diyalogunun önemli bir rol oynadığı söylenirken, rakibi CDU'lu Böhr, son iki dönemdir sürdürdüğü rekabette bir kez daha yenik düştüğünü beyan ederek, tüm sorumluluğu üstlendiğini söyledi ve "CDU'daki görevlerimden istifa ediyorum" dedi. Üç eyaletteki parlamento seçimlerinde şu sonuçlar oluştu: Rheinland Pfalz: SPD: %45,6 53 milletvekili CDU: %32,8 38 milletvekili FDP: %8,0 10 milletvekili Yeşiller: %4,6 - 0 milletvekili, Katılım oranı %58,2 Baden Württemberg: CDU: %44,2 69 milletvekili SPD: %25,2 38 milletvekili Yeşiller: %11,7 17 milletvekili FDP: %10,7 15 milletvekili. Katılım oranı %53,4 Saksonya Anhalt: CDU: %36,2 40 milletvekili Sol Parti: %24,1 26 milletvekili SPD: %21,4 24 milletvekili FDP: %6,7 7 milletvekili Seçimlere katılım oranı %44,4.

Toplum-Haber Merkezi

Pflüger Rechtsanwälte

İşyerinden ÇIKIŞ mı aldınız?

Tazminat çok mu düşük?

İşveren Personel Belgesi vermiyor mu?*

*Gerçi biz sadece Almanca konuşuyoruz ama, sizin de hakkınızı en iyi şekilde arayabiliriz.

Telekomünikasyon alanında hedefleri 1 milyon abone

Almanya'da telekomünikasyon piyasasına geçtiğimiz yıl büyük bir kampanya ile giren ve Eplüs bünyesinde kendi adına şirketleşen Ayyıldız, ayda 25 Euro sabit ücretle "Ayyıldız'dan Ayyıldız'a"

len telesekreter sistemini de hediye olarak kullanabilecektir. Diğer Alman cep telefonu hatları ile konuşma ücreti dakikada 30 Cent olup, SMS gönderimi için sadece 15 Cent'lik bir ücret uygula-

rüşmeler için kendi cebinden de yüksek para ödemekten kurtulacak ve bizim sistemimiz sayesinde bu zorunlu görüşmeler için dakika başına sadece 20 Cent ödeyecektir."

sabit ve sınırsız görüşme imkanı tanıyor. Konuya ilişkin geçtiğimiz günlerde Frankfurt'ta bir basın toplantısı düzenleyen Ayyıldız şirketi Genel Müdürü Doğan Çalmaz ve Pazarlama Müdürü Yıldırım Cengiz(sağdaki fotoğraf) yeni kampanya bağlamında, abonelerin kendi içlerinde üç-

retsiz SMS imkanından yararlanacağını ve Türkiye'ye SMS gibi telefon görüşmesinin dakika başına ücretinin sadece 15 Cent olacağını müjdeliyor. "Hedefimiz Almanya'daki Türk müşteri potansiyelinin yüzde 40'ını "Ayyıldız"laştırmaktır. Yani, orta vadede şirket olarak hedefimiz Almanya'dan 1 milyon müşteriyi kazanmaktır." diyen Genel Müdür Çalmaz ayrıca yeni uygulamanın ayrıntılarına ilişkin şu bilgileri veriyor:

"Sohbet tarifi, Ayyıldız sahibine, ailesi, arkadaşları ve işyeri ile mobil iletişimi daha da cazip kılıyor. Yeni Ayyıldız Flatrate sistemi ile, yeni sohbet tarifi kullanıcıları, Almanya içinde hem tüm Ayyıldız, hem de sabit hatlarla ayda sadece 25 Euro'ya konuşabilme imkanı bulacaktır. Tek ücrete diledikleri kadar konuşabileceklerdir. Bu ücretin içinde SMS gönderimi ve Mailbox deni-

luyoruz. Ayyıldız, SIM online tarifi, Sohbet'i sadece 30 Haziran'a kadar olacaktır. Bu imkandan yararlanmak için ne kadar erken başvurulursa, başlangıç bonuslarından faydalanma süresi de o deni uzuyor. Sohbet tarifi, Türkiye ile özel veya ticari görüşme yapanlar için son derece cazip bir fırsat sunmaktadır. Konuşulan her dakika ve yollanan her SMS sadece 15 Cent'tir. Bu tarifenin müşterileri ayrıca Türkiye'de iken gelen gö-



Bana bir harf öğretinin...

Almanya Türk toplumu içinde okuma yazma bilmeyenlerin sayısı, önemli bir oran teşkil ederken, yerel bazda açılan eğitici kurslar bu soruna bir ölçüde çözüm bulmaya çalışıyor. Hochtaunus Türk Veliler Derneği de bu soruna uzun yıllardır parmak basan ve proje üreten bir oluşum olarak göze çarpıyor. Özellikle 1. kuşak Türkler arasındaki okuma yazma eksikliğini gidermek amacıyla kolları sıvayan dernek yetkilileri, açılan kursların büyük ilgi gördüğünü söylüyor ve "öğrenme arzusunun yüksek olması, elbette bizleri bu yönde daha çok üretken olmaya yönlendiriyor" diyor. Öğretmen Cengiz Yiğitbaşı, (resimde kursiyerler Sanir Kahveci, Sevim Ertem, Cemile Özcan, Reyhane Açıkgoz ve Emine Hanım ile birlikte görülüyor) öğrenme isteğinin kadınlarda er-

keklere kıyasla çok yüksek olduğunu da vurguluyor. Yiğitbaşı, bu kursların haftada iki gün gerçekleştirildiğini ve katılan kadınlara tüm den gelim ve tüme varım metoduyla okuma yazma öğretildiğini sözlerine ekliyor. Kursiyerler, okuma yazmanın eksikliğini yaşamaları boyu hissettiklerini, başka insanlara muhtaç olmanın kendile-



rinde büyük eziklik yarattığını ifade ediyor ve "Mektup yazmak, kitap, gazete okuyabilmek, dünyanın en güzel duygusudur. İnanın kendimizi yeniden dünyaya gelmiş gibi hissediyoruz." diyor.

Almanya'nın en akıllı Türk'ünü arıyoruz!



METROPOL FM
türkçe radyo

&

GAZİ



SunExpress
click & fly

Tüm Avrupa'dan:

Antalya ve İzmir'e direkt uçuşlar!
Biletler internette.



Basel • Berlin • Frankfurt • Hannover • Köln • Münih • Stuttgart • Viyana • Zürih

29,-
Antalya
veya İzmir
Euro'dan
İtibaren*

* Tek yön, sadece belirli tarihlerde geçerlidir, fiyata 19,- Euro servis ücreti ve uçak yakıt ücreti eklenecektir. Kontenjanlar sınırlıdır. 2006 yaz sezonu uçuş sıklıkları belirlenmiştir, 2006/2007 kış sezonunda değişiklik hakkı saklıdır.

SunExpress ile artık Avrupa'da 26 kentten direkt seferlerle Antalya veya İzmir'e ulaşabilirsiniz. Tarifeli seferlerimiz ile tatil günlerinizi veya iş görüşmelerinizi gönülünüzce düzenleyerek Türkiye'de iyi vakit geçirebilirsiniz.

Sadece bir tıkla internet üzerinden veya telefonla rezervasyonunuzu bekliyoruz.

www.sunexpress.de
Hotline 0180-59 59 590 (0,12 €/dak.)
Almanya dışından: +49 180-59 59 590



Hessen hükümetinde görev değişimi

Hessen eyalet hükümeti, geçtiğimiz ay sessiz sedasız bir görev değişimine sahne oldu. Bugüne kadar Avrupa Birliği ve Eyaletler Meclisi (Bundesrat) ilişkilerinden Sorumlu Devlet bakanı olarak görev yapan Jochen Riebel, görevini Kreis Offenbach-Mühlheim milletvekili Volker Hoff'a devretti. Eyalet Başbakanı Roland Koch, devir teslim töreninde (üstteki resimde halef selef bakanlar ve eşleriyle birlikte görülüyor) yaptığı konuşmada Riebel'in bugüne kadar yaptığı çalışmalarını överken, genç bakan Hoff için de "makamında önemli işler başaracağına olan inancı"nı dile getirerek tanıttı. Hoff, eyalet parlamentosunda yemin ederek görevine başladı.

Eskişehirli Frankfurter'ta örgütleniyor

Avrupa'nın değişik ülkelerinde yaşayan Eskişehirli, bir dernek kurmak amacıyla 15 Nisan Cumartesi günü Frankfurt'ta Efes Restaurant'ta bir araya geliyor. Kurucular kurulu olması beklenen bu toplantıda geleceğe yönelik ne gibi projelerin yaşama geçirilebileceği tartışılacak. Rhein Main bölgesinde yaşayan Eskişehir kökenli Türk ailelerin de katılabileceği bu buluşmanın başlama saati ve detayları hakkında daha geniş bilgi girişim öncülerinden Adnan Erden'den alınabilecek. Tel: 0163-3420621. e-posta adresi şöyle: adnan-erden@brunbowl.com

Seçme müzikal oyunlar Frankfurt'a geliyor

Dünyanın en seçme müzikal gösterileri "2006 Şahaserleri" adıyla 7-9 Nisan tarihleri arasında 3 günlük program olarak Frankfurt'ta izlenebilecek. "Best of Musical 2006" adını taşıyan bu muhteşem gösteride "Das Phantom der Oper" ve "die Elisabeth" gibi ünlü yapıtlardan kesitler de sergilenecek. Frankfurt Festhalle salonundaki Gösteriyi kaçırmak istemeyenler her türlü satış gişesinden bilet alırtabilecek. Rezervasyonlar için ayrıca tel: 01805-4444

13.03.06'dan itibaren 12 hafta boyunca

Hafta arası her gün saat 8.40 • 11.40 • 16.40'da

Dikkat! Dikkat! Almanya'nın en akıllı Türk'ünü arıyoruz!
Hemen ara ve "En Akıllı Türk" yarışmasına aday ol.



Büyük Ödül:
0 km Araba

35.000,- €'luk ödüller



Bu yarışmada zekanızla para kazanın!
METROPOL FM ve GAZİ'den muhteşem ödüller:

- Her gün 135,- €
- 7 oyun gününde 945,- € + 2 kişilik uçak bileti
- 14 oyun gününde 1.890,- € + 2 uçak bileti + 1.000 €
- Yarışma sonunda en uzun "Kral" kalan yarışmacıya 2 uçak bileti
- 12 hafta sonunda son kazanan yarışmacıya "Büyük Ödül"

METROPOL FM ve GAZİ AŞ çalışanları oyuna katılmaz. Katılımlar 18 yaşını doldurmuş olmaları gerekir. Mahkeme yolu kapalıdır.

Stüdyo numaramız
0137-888 1009
Bağlantı başına 49 cent.

Daha geniş bilgi için: **www.metropolfm.de**

Berlin UKW 94,8 • Rhein-Neckar UKW 88,3 • Stuttgart UKW 95,4 • Rhein-Main UKW 96,0
Berlin Kabel 92,9 • Ludwigshafen Kabel 95,20 • Mannheim Kabel 98,15
Mannheim DAB-Block LI • Stuttgart DAB-Block LB • Karlsruhe DAB-Block LA und LG
Ulm DAB-Block LC • Freiburg DAB-Block LG • Saarland DAB-Block LG



METROPOL FM
türkçe radyo



www.karmez.com

Turhan Selçuk, 65. sanat yılını Berlin'de görmekli bir açılışla kutladı. Karikatür sergisini Federal Meclis eski Başkanı Wolfgang Thierse'nin yanısıra, Berlin Büyükelçisi Mehmet Ali İrtemçelik ve çok sayıda kültür elçisi de gezdi

Büyük "Usta"ya Berlin'de "Usta"ca bir sergi

Türk karikatür sanatının efsane ismi Turhan Selçuk'un evrensel anlatım boyutlu, 50'yi aşkın eserinin yer aldığı Berlin'deki sergiyi gezen Federal Parlamento eski Başkanı ve şimdiki Başkan Yardımcısı Wolfgang Thierse, Türk sanatının çizgilerinden çok etkilendiğini söyledi ve „Bu sahane eserleri ve karikatür sanatını Meclis'e taşıyacağım.“ dedi.

Berlin'in ünlü resim galerilerinden „Art Center - Friedrichstr. 134“ salonundaki sergi için muhteşem bir açılış düzenlendi.

Etkinliğe Sosyal Demokrat düşünce adamı Wolfgang Thierse başta olmak üzere, çok sayıda Berlinli politikacının yanısıra, T.C. Berlin Büyükelçisi Mehmet Ali İrtemçelik ve yabancı diplomatlar, değişik sanat dallarından Alman kültür elçilerinin de hazır bulunduğu açılış kokteylinde konuşan ve etkinliğe büyük emeği gecen T. C. Berlin Başkonsolosu Ahmet Nazif Alpman, „Ülkemizin yetiştirdiği büyük bir ustayı, Berlin'de Alman sanatseverlerle buluşturmanın onurunu taşıyoruz“ dedi.

Berlin'deki görevine 6 ay önce başlamış olmasına rağmen, Almanca lisan birikimiyle bölgesinde kısa sürede çok sıcak diyalog kuran ve „Türkische Kunst verbindet“ adlı bir Türk Alman Kültür Forumu'nun oluşumuna da öncülük eden Başkonsolos Alpman, „Farklı toplumların birbirlerini anlayabilmesi için, sanat ve kültür, aslında bulunmaz bir fırsattır.“ görüşünü dile getirdi. SPD'li tanınmış politikacı Wolfgang Thierse ise, Turhan Selçuk'un karikatürlerinden oldukça etkilendiğini, Batılı ülkelerde, alışılmışın dışında sözsüz çizgilerin pek bilinmediğini hatırlattı.

Thierse, „Selçuk'un çizgilerinde inanılmaz bir derinlik var. Kimi yapıtlar 30-35 yıl önce hazırlanmış ancak sanki bugün çizilmiş gibi çok taze, çok güncel. Müthiş bir sanatçı ruhu!“ diye konuştu. Tanınmış Alman politikacı ayrıca, Turhan Selçuk'a bir karikatür katalogunu imzalatırken, bu sergiyi ve eserleri Federal Parlamento'nun gündemine taşıyacağını söyledi. Açılışta Turhan Selçuk da bir konuşma yaptı.

Selçuk, 64 yıllık sanat yaşamı boyunca ağırlıklı



T.C. Berlin Başkonsolosu Ahmet Nazif Alpman (sağ başta) ve eşi Sevinç Alpman, ünlü karikatür sanatçısı Turhan Selçuk'u (ortada) yalnız bırakmadı. Sol başta ise, serginin açılışında Turhan Selçuk'un sanat anlayışını yorumlayan Toplum Gazetesi Sahibi Mehmet Canbolat görüldü.

olarak insanı ve insanın düşlerini, acılarını konu etmeye çalıştığını, bu çizgisinden hic sapmadığı için de, kimi dönemlerde siyasi acılara katlanmak zorunda kaldığını söyledi.

Gazeteci Mehmet Canbolat ise, Turhan Selçuk'un sanatçı kişiliğini irdelerken, eserlerindeki evrenselliği de okumaya çalıştı. Mehmet Canbolat ayrıca, Hazreti Muhammed ekseninde yaşanan son karikatür krizine, Turhan Selçuk'un da 35 yıl önce çizdiği bir eserin alet edilmek istendiğini vurguladı ve „Alman özel televizyon kanallarından birisi, 2 ay önceki bir canlı yayında krizi konu edinerek, buradan prim yapmaya çalıştı. Ancak, Turhan Selçuk'un çizdiği bu karikatür, günümüz kriziyle uzaktan yakından ilintili değildir. Ayrıca, iddia edildiği gibi, krizin başgöstermesi üzerine rövanş amacıyla 2 ay içinde çizilmiş değildir.“ dedi. Canbolat konuşmasında ayrıca, bunu özel arşivinde yer alan 35 yıl önceki orijinal karikatür ile belgeledi. Turhan Selçuk, Başkonsolos Ahmet Nazif Alpman, Gazeteci Mehmet Canbolat ve derneğin kurucu üyelerinden Sanat Tarihi uzmanı Çetin Güzelhan'ın hazır bulunduğu ve çok sayıda Alman medya mensubunun ilgi gösterdiği basın toplantısında da, karikatür krizine yönelik görüşlerini ortaya koydu ve „Her ne kadar, karikatür krizi bahanesiy-



Turhan Selçuk, Berlin'de Alman gazeteciler için düzenlenen Türkiye'de Karikatür Yapmanın Bedeli ve son aylarda Hazreti Muhammed ekseninde yaşanan Karikatür Krizi'ne yönelik görüşlerini dile getirdi. Basın toplantısında Berlin Başkonsolosu Ahmet Nazif Alpman'ın yanısıra, „Türkische Kunst verbindet“ adlı derneğin kurucularından sanat tarihi uzmanı Çetin Güzelhan da vardı.

le, kimi ülkelerde yaşanan taşkınları şiddetle kınıyorsam da, İslamiyet'te yasak olan Hazret-i Muhammed'in, acemi çizerler tarafından çok ucuz ve kötü biçimde karikatürize edilmesini ve yanlış tanıtılmasını da, eğer ortada bir kasıt yoksa, büyük bir talihsizlik olarak değerlendiriyorum.“ dedi. Yolu önümüzdeki haftalarda Berlin'e düşecek olanlar için hatırlatmış olalım, Turhan Selçuk'un eserleri, „Friedrichstr. 134 Art Center . Berlin“ adresinde 7 Mayıs'a dek gezilip görülebilecek.

Rhein-Main
bölgesinde

EMLAK

arıyor musunuz?

Müşteri bütçesine uygun

SATILIK

DAİRE ve EVLER

Hem de çok uygun koşullarda

EV KREDİSİ!

BİZDEDİR.

Satılık evlerimizden örnekler:

- 4 odalı daire, Frankfurt/Neu Isenburg, 101 m2, EUR 169.000.00
- 2,5 odalı daire, Frankfurt/Bergen Enkheim, 70 m2, EUR 123.000.00
- 5 odalı şömineli, Reiheneckhaus Frm./Seckbach Ev alanı 157 m2, bahçe alanı 230 m2, EUR 345.000.00
- 4 odalı, iki balkonlu daire, Frankfurt/Seckbach, 112 m2, EUR 189.000.00
- 2 odalı daire, Frankfurt/Fechenheim, 55 m2, EUR 115.000.00
- 3 odalı daire, Frankfurt/Fechenheim 70 m2, EUR 130.000.00
- 4 odalı daire, Frankfurt/Fechenheim 90 m2, EUR 120.000.00
- 3 odalı daire, Maintal-Dörnigheim 84 m2, EUR 125.000.00
- Modern hale getirilmiş, Reiheneckhaus (Bitişik ev) Frankfurt/Nieder Eschbach, 130 m2 ev alanı, 220 m2 arsa alanı, EUR 285.000.00
- Yüksek düzeyde değerli, modernleştirilmiş, saunası ve şöminesi olan, 500 m2 bahçesi bulunan Reiheneckhaus (bitişik köşe ev), Bad Vilbel, ev alanı 234 m2, EUR 469.000.00
- 3,5 odalı daire, Frankfurt/Eschersheim, 76 m2, EUR 150.000.00
- 1 ailelik bahçeli ev, Hanau/Maintal 6 odalı, 150 m2 ev alanı 177 m2 arsa alanı EUR 249.000.00

Evini, arsasını veya dairesini en hızlı satmak isteyenler için de hizmet veriyoruz. Arayınız.

Türk Finanz GmbH
Alt Fechenheim 80
60386 Frankfurt/M.
Tel: 069/416779
Faks: 069/40806077

Rumeli Türkleri Şöleni

Almanya'nın Rhein Main bölgesinde yaşayan ve Rumeli kökeninden gelen Türk vatandaşlarını bir çatı altında toplamayı amaçlayan "Rumeli Türkleri Kültür ve Dayanışma Derneği"nin geleneksel eğlencesi bu yıl 20 Mayıs Cumartesi günü olacak. Dernek Başkanı Hüseyin Adalı'nın verdiği bilgiye göre, "Frankfurt Griesheim Saalbau" adresli, büyük salondaki etkinlik, saat 19'da başlayacak.



Önemli Duyuru

Yaklaşan yaz sezonu için hazırlık yapan Türk Hava Yolları-THY Frankfurt Müdürlüğü, 17 Haziran 17 Eylül 2006 tarihleri arasında, haftada 2 kez olmak üzere, İstanbul Ankara ve İzmir dışında Antalya, Adana, Kayseri, Trabzon'a da aktarmasız uçak seferlerinin düzenleneceğini müjdeledi. THY Frankfurt Müdürü **Orhan Kabaoğlu**'nun (solda) gazetemize verdiği bilgilere göre, özellikle izin döneminde Türkiye'ye gidiş gelişlerde aktarmasız uçuşların, yolcular açısından büyük kolaylık sağlaması bekleniyor. THY'nin Frankfurt odaklı gidiş ve geliş olmak üzere programı şöyle:

FRANKFURT-İSTANBUL: Hergün 07:25, 11:45 ve 18:00 saatleri.
İSTANBUL-FRANKFURT: 08:30, 15:05 ve 20:20 saatleri
FRANKFURT-ANKARA: 15:10
ANKARA-FRANKFURT: 11:25
(Salı, Perşembe, Cuma, C.tesi, Pazar. 3 Temmuz'dan itibaren hergün uçuş)
FRANKFURT-İZMİR: Saat 15:20
İZMİR-FRANKFURT: Saat 11:45
(P.tesi, Salı, Perşembe, C.tesi)
FRANKFURT-ANTALYA: Saat 19:05
ANTALYA-FRANKFURT: Saat 15:05
(Hergün sefer bulunuyor. Antalya uçuşları İzmir gibi Sun Express ile...)
17 Haziran-17 Eylül 2006 tarihleri arasındaki yeni bölgelere doğrudan uçuş programı ise şöyle:

Frankfurt'tan İzmir'e: Salı ve Cuma günleri saat 23:15
İzmir'den Frankfurt'a: Çarşamba ve Cuma günleri saat 03:55
Frankfurt'tan Kayseri'ye: Çarşamba ve Pazar günleri saat 23:15
Kayseri'den Frankfurt'a: Pazartesi ve Perşembe günleri saat 03:20
Frankfurt'tan Trabzon'a: Cumartesi günü saat 23:20'de
Trabzon'dan Frankfurt'a: Pazar günü saat 03:25'te

Frankfurt'tan Adana'ya: Pazartesi Perşembe günleri saat 23:20'de
Adana'dan Frankfurt'a: Salı Saat 02:40 ve Cuma saat 03:20'de
Bilindiği gibi THY, 27 Mart-5 Nisan 2006 tarihleri arasında özel bir uygulama başlatmış ve hergün sabah 07:25'te İstanbul'a gidecek yolcular için, Türkiye'de en az 1 Cumartesi veya en fazla 14 gün kalmak koşuluyla indirimli tarife uygulama kararı almıştı. Buna göre, sözkonusu koşullar çerçevesinde Frankfurt'tan İstanbul'a uçacak yolcular sadece 111 Euro + havaalanı vergisi ödeyecek.

Diğer noktalara uçmak isteyen aktarmalı yolcular ise, uçuş mesafesine göre, Ank., İzm., Kays., Ada., Samsun., Trabzon için 40, Antalya, Dalaman, Bodrum için 60, ve Kuzey Kıbrıs ve Türkiye'nin diğer noktaları için ise 80 Euro fark ücreti ödeyerek bu uygulamadan yararlanabilecek.

Alevi kökenden Almanya Türkleri'nin bitmeyen çabalarının amacı: Alevi kimliğini yaşatabilmek!

Almanya başta olmak üzere Avrupa ülkelerinde yaşayan Alevi kökenli Türkler arasında inanç eksenindeki kültürel ve geleneklere özgü faaliyetlerin son yıllarda hız kazandığı gözden kaçmıyor.

Organizasyonlara öncülük eden sorumlular, bu çabaların özellikle yurtdışında doğup büyüyen genç kuşakların kökenleri hakkında yerinde ve zamanında bilgilendirmelerini hedeflediğini söylüyor ve kökeni hakkında yeterince bilgi sahibi olmayan kişilerin ileri yaşamında da büyük eksiklik duyabileceğine işaret ediyor.

Bu bağlamda, hemen her hafta sonu Avrupa ülkelerinde irili ufaklı yüzlerce faaliyetin gerçekleşmesi dikkati



Friedberg AKM'deki Cem törenini yönlendiren Dedeler Kurulu (üstte) ve kültürel sunudan bir kesit (altta) görülüyor.



Resimler: Ali YILDIZ

çekiyor. Bu tür faaliyetlere önem veren derneklerden biri olan Friedberg Alevi Kültür Merkezi. AKM, geçtiğimiz günlerde bir Hızır Cem töreni gerçekleştirdi. Post dedesi Gülüm Kaya, Rehber Ali Erdem Zakir ve Yusuf Güvercin'nden oluşan semazenler ve 12 hizmet görevlisinin sunusuna, bölgede yaşayan ve çeşitli yaş grubundan 200'ü aşkın kişi katıldı. Yapılan konuşmalarda Alevi inancına özgü ibadet hakkında bilgiler görsel olarak sunulurken "Cem, Türkçe anlamı ile toplanma ve inanç ve ibadet anlamı taşır" denildi. Friedberg AKM Başkanı Ali Zorlu açış konuşmasında birlik ve beraberliğin önemini altını çizerek, "yakın bir gelecekte Almanya Alevi Birlikleri Federasyonu üye olmaya hazırlandıklarını da söyledi.

Bu arada Mainz'da 10 yıldır faaliyetlerini sürdüren Alevi Kültür Merkezi, genel kurulunu geçtiğimiz günlerde yaptı.

M. İbrahim Polat, Muzaffer Gündüz Kanat ve Dilaver Doğan'ın divan üyeliğini yaptığı kurulda, geçmişteki faaliyetlerin bir değerlendirilmesi yapıldı ve geleceğe yönelik etkinlikler hakkında tartışma açıldı.



Mainz AKM Genel Kurulu sonucunu yeni yönetim kurulu üyeleri görülüyor. mündeki oylama sonucu, Mainz AKM yeni yöneticileri şu isimlerden oluştu: Başkan Efendi Yıldırım, Başkan Yardımcıları: İsmail Keskin, Rıza Aydoğdu, Genel Sekreter Yaşar

Acar, Sayman Dursun Alver, Üyeler: Seçil Akyıldız, İsmail Çalışkan, Yedekler: Alishan Ağlar, İmam Çelebi, Ali Kuş, Denetleme Kurulu'na da, Ahmet Aydemir, Haydar Arı, Kazım Erdoğan

Onur Kurulu: Hamza Kurnaz, Bayram Karakuş ve Muhsin Aktürk

Mainz'daki bir diğer etkinlik ise, bölgede Alevi inancının yaşaması için çabalarıyla bilinen ve sevilen Musa Bakır'ın ani ölümü üzerine, merhumun anısına yapılan "Darda İndirme Töreni" oldu. Almanya'nın değişik bölgelerinden gelerek bu özel anma toplantısına katılan konuklar için, hayır ve rızalık kurban kesildi, ve özel yemekler ikram edildi. Bu arada ölen Musa Bakır için Kuran okundu ve merhum, dua ve gülbenkle anıldı. Törende Post dedesi Derviş Tur ile Halis Ocak'ın yanı sıra, Rehber Naci Toksoy, Zakir Ali Yeşilbaş hazır bulundu.

Darda İndirme Töreni Nedir?

Alevi inancına göre, yaşadığı sürede topluma ve insanlığa yararlı çalışmalarda bulunmuş kişiler, ölümünden 1 yıl sonra, gıyabında yeniden toprağa veriliyor ve buna da "Darda İndirme Töreni" adı veriliyor. Aynı geleneğe göre, Kul kuldun razı ise, Hak da kuldun razıdır. Cenabı Hak, -Sakın kul hakkı ile huzuruma gelme, Bunun affı ve tövbesi yoktur- der." mesajı veriliyor ve merhum kişi, Dedelerin helallik ve rızalık istemiyle törendeki konukların rızasını da alarak Hak nezdinde yüceltiliyor.



Musa Bakır için Mainz'da yapılan Darda İndirme Töreninden iki ayrı görüntü yer alıyor. (alt ve üstte)



Akademisyenler için Almanca Lisan "Yaz Okulu" Ağustos'ta başlıyor

Frankfurt Üniversitesi'nin, özellikle akademiker ve değişik ülkelerde yaşayıp, Almanca dil bilgisini geliştirmek ve Almanya konusundaki deneyimlerini güçlendirmek isteyen üniversite öğrencileri için her yıl açtığı "Uluslararası Yaz Okulu" bu yıl 1-31 Ağustos tarihleri arasında gerçekleşecek. Türkiye'de olup, Almanca bilgisini yazın geliştirmek isteyen yakınları olan Almanyalı Türkler, sözkonusu proje konusunda aşağıdaki irtibat kanalından detaylı bilgi edinebilecek: Tel: 069-79832849. İnternet adresi ise şöyle: www.frankfurter-sommerkurse.de



Niksar/Özalanlılar'ın Koblenz Buluşması

Tokat'ın Niksar ilçesine bağlı Özalan Beldesi kökeninden gelen ve Avrupa'nın değişik ülkelerinde yaşayan 1500'li aşkın Türk, Koblenz'de bir araya gelerek hasret giderdi. Avrupa Özalanlılar Kültür ve Dayanışma Derneği'nce organize edilen etkinliğe Türkiye'den Özalan Beldesi Belediye Başkanı Dursun Özdemir de katıldı. Bu arada etkinlik için Türkiye'nin dört bir köşesinde kutlama mesajları da gönderildi. Erdal Kaya ve Emel Altın'ın sunduğu gecede ilk konuşmayı dernek başkanı Habib Gümitiş yaptı ve bu tür programlar ile aynı bölgeden gelen insanlar arasında dostluk ve dayanışmayı güçlendirmek olduğunu söyledi. Etkinliğe Türkiye'den Kıvrıkcı Ali başta olmak üzere Önder Özoğlu, Durmuş Özpelit, Grup Türki-

yem, Grup Cemre ve yerel sanatçılar Bilal Gülen, Mustafa Altın, Derman Bulut, Dilek Uça, Ufuk ve Toprak Çınar da sahne programlarıyla renk kattılar. Erhan Kaya yönetimindeki tiyatro ekibi de, "100 Numara..." adlı tiyatral gösteriyle, (üstte sağda) konuklara değişik bir ortam sağladı. Özalanlılar Kültür ve Dayanışma Gece-si'nde, dernek çalışmalarına katkı sağlayan eski yönetim kurulu üyelerine plaket verildi. (üstte solda) Bu arada Türkiye'den davet edilen sevilen saz ve söz ustası Kıvrıkcı Ali'nin, başka bir kentteki ek konseri yüzünden salona geç gelmesi, uzaktan gelen konukların tepkisine ve protestosuna yol açması, etkinliğin sıcak ortamına gölge düşürdü. (Haber: İhsan GÜMÜŞ)

Terbiye mi Eğitim mi?

Uenal.Abali@erziehung.uni-giessen.de

Prof.Dr.
ÜNAL ABALI



Zaman Eğitimi

Çocuğunuzun anaokuluna başladığı günü düşünün. Onun hayat bankasındaki hesabı o günden itibaren işliyor demektir.

Bu bankanın bir kuralı var. Banka, gün boyunca verimli geçen her dakika için hesaba 1 Cent yatırır, verimsiz her dakika için de çocuğunuz 1 Cent borçlu sayar. Üç yılın sonunda, zamanını iyi değerlendiren çocuğun hesabında 15768 Avro (Euro) birikir. Zamanını iyi değerlendirmeyen çocuk ise, hayat bankasına yaklaşık 15768 Avro borçlu kalır. İki çocuk arasındaki fark 15768 Avro değil, bunun iki mislidir, yani 31536 Avro. Bu örnek, sadece bir benzetme hesabı. Vaktini değerlendiren öğrenciyle, değerlendirmeyen öğrenci arasındaki farkın, zamanla nasıl büyüdüğünü göstermek için verdim. Farkında olsak da olmasak da, zaman yukarıdaki hayat bankası gibidir.

Çocuğunuz için iki seçeneğiniz var: Ya eğitimle çocuğunuzun birikimini artırırsınız, ya da verimsiz geçen her dakika için çocuğunuzun hayata karşı borçlu duruma düşürürsünüz. Küreselleşmenin bugünkü koşullarında çocuğunuzun olduğu yerde kalma imkânı bile yok. Olduğu yerde kalabilme imkânı çok eskiden idi. Almanya'ya gelen birinci kuşağın çocukluk döneminde olduğu gibi. O dönemin Türk toplumu, bir tarım toplumu. Tarım toplumunda zamanın fazla bir önemi yoktur. Önemi olmadığı mekanik saat kullanılmamasından beliydi. Tarlasını süren çiftçinin mekanik saate ne ihtiyacı vardı. Güneş onun için en doğal ve en ucuz saati. Saat, olsa olsa namaz vakti için gerekliydi. Bu da hocanın veya ezanı okuyan müezzinin problemi idi.

Antropolog Lewis Mumford'un bir sözü var. Batı uygarlığının belirleyici makinesi buhar makinesi değil, mekanik saat, diyor. Avrupalılar ilk mekanik saatleri 15. yüzyılda manastırlarda kullanmaya başladılar. Mekanik saatlerin Türkiye'de günlük hayatta ilk kullanılışı, 19. yüzyılda olmuştur. II. Abdülhamit, 19. yüzyılın sonunda ve 20. yüzyılın başında vilayet merkezlerine saat kuleleri yaptırmaya bağlar. Avrupa zaman sisteminin Türk toplumu tarafından benimsenmesi Cumhuriyet döneminde (1925) olmuştur. Ahmet Haşim 1921'de kaleme aldığı "Müslüman Saati" adlı makalesinde eski zaman sistemine olan özlemini şöyle dile getiriyor: "Çölde yolunu çağıranlar gibi, biz şimdi zaman içinde kaybolmuş kişileriz." Bu ifade aslında zamanı daha çok duygusal kullanmaya alışmış bir toplumun feryadı. Tarım toplumunda zamanın duygusal kullanımı mümkündü. Fakat Almanya gibi bir sanayi toplumunda bu mümkün değil. Sanayi toplumunda ayakta durabilmek için, zamanı akılcı kullanmayı bilmek gerekiyor.

İşte sorunun özü burada. Sanayi toplumunda yaşadığımız halde, tarım toplumunun zamanla ilgili alışkanlıklarını hâlâ sürdürmeye çalışıyoruz. Plan yapmayı pek sevmiyoruz. Akşam canımız isteyinceye kadar televizyon seyrederiz. Bizim gibi çocuklarımız da canları isteyince uykuya yatıyorlar. Fakat sanayi toplumunun okulu bunu mazeret görmüyor. Uykusunu alamayan, beyni adınlenmeyen ve bu nedenle dikkatini toplayamayan çocuk, okuldaki dersin ilk dakikasında hayat bankasına borçlanmaya başlıyor.

Uzun sözün kısası: Duygulara fazla kulak asmayın, zamanı zamana bırakmayın!

Frankfurter Kunstverein ile Esra Ersen Resim Sergisi

Yeni yılın ilk üç ayını onarımla geçiren Frankfurter Kunstverein adlı Sanat Derneği, yeni yapılanmasını bir Türk sanatçının eserlerinden oluşan sergiyle kamuoyuna açıyor. Yaşamını İstanbul ve Londra

ekseninde sürdüren genç sanatçı Esra Ersen'in yapıtlarından oluşan sergi 4 Nisan 5 Haziran 2006

tarifleri arasında aşağıdaki adreste gezilip görülebilecek: Frankfurter Kunstverein Steinernes Haus am Römerberg, Markt 44, 60311 Frankfurt am Main. Tel: 069-2193140. www.fkv.d. e-posta: host@fkv.de



Yabanda Yaşlı Olmak Sergisi

Rodgau Belediyesi, göçmenlerin 50 yıllık Almanya'daki yaşamlarına "Yabanda Yaşlanmak" adlı bir sergi ile dikkati çekiyor. 22 Nisan'da belediye binasında saat 11'de açılışı yapılacak olan bu sergi, ay sonuna dek gezilip görülebilecek. Etkinliğe Rodgau Belediyesi yabancılar Meclisi ile "Yaşlılar Danışma Merkezi de destek veriyor.

Hessen'de boşanma olayında artış

Hessen eyaletinde boşanma olaylarında son yıllarda gözle görülür bir artış var. İstatistik Dairesi verilerine göre, özellikle 2004 yılı boşanma sayısında adeta bir rekor yılı oldu. Hessen'de yaşayan 16 bin 573 çift, boşanmaya karar verirken, bu sayının 2003 yılına kıyasla 300 daha fazla olduğu gözlemlendi. 2000 yılındaki boşanma sayısı ise 14 bin 900 idi. Edinilen bilgilere göre, Hessen eyaletindeki boşanma olayları, Almanya ortalamasının da üzerinde seyrediyor. Bir diğer deyişle Almanya'da her 10 bin kişiye 25,9 kişi boşanırken, bu sayı Hessen eyaletinde 27 olarak kendini gösteriyor. Resmi verilere göre, Hessen eyaletinde boşanan çiftlerden yaklaşık yarısının küçük yaşta en azından 1 ortak çocuğu var. Yetkililer, Hessen'deki boşanma olaylarına maruz kalan ve olumsuz etkilenen reşit olmayan yaşta 13 bin çocuğun bulunduğunu bildiriyor. Uzmanların veri değerlendirmesine göre, "Büyülü 7 yıl" inancı, birçok boşanma olayında belirleyici neden olarak öne çıkıyor. Bir diğer deyişle, boşanan çiftlerin büyük bir bölümü evliliği izleyen 6 yıl sonra boşanmaya yöneliyor ve 7. yılda ise boşanıyor. Boşanma dilekçesi ise genellikle kadınlar tarafından veriliyor.

der

32 GALLUS PHANTASIELÄNDER

Osterferien 10.-22. April

- Trainingslager Fußballer/Innen 10-14 Jahre
- Fanworkshops ab 8 Jahre
- Spaß and more

Gallus-Phantasie unterwegs:

20.Mai.06 : Parade der Kulturen

27.Mai.06 : UEFA-Cup-Finale:

1. FFC Frankfurt - Turbine Potsdam

Pfingsten 3.-5. Juni

Kids-WM der FußballerInnen und Fans

Sportmobil, Kulturprogramm und 1.Gallus-Firmen-Cup

STANDUPSPREAKUP NEIN zu Rassismus im Fußball und Alltag!

Info-Hotline: 0176-5117000

www.mein-gallus.de

© Gallus 2006



"Almanya'da uyum politikaları yetersiz"

Almanya'da son yıllarda ortaya konan ve göçmenlerin bu toplumla entegrasyonunu güçlendirmesine katkı sunmayı hedefleyen uyum politikaların yüzeyel kaldığı ve günün gerçeklerine uygun bir içerik göstermediği söyleniyor. Alman Sosyal Demokrat Parti SPD Güney Hessen Teşkilatı'nın Frankfurt'ta düzenlediği bir açık oturuma konuk olan uzmanlar "Entegrasyon adı altında ortaya konan programlar, herşeyin göçmenler tarafından yapılmasını istiyor. Fakat politika dünyasında karar vericiler, kendilerine hangi yükümlülüklerin düştüğünü görmüyor veya görmek istemiyor." görüşünün altını çizdiler. SPD Federal Milletvekili Uta Zapf'ın yönettiği açık oturuma göçmenler ve uyum politikaları konusunda uzman ve değişik bölgelerden isimler konuşmacı olarak katıldı.

Frankfurt Belediyesi Kültürel Çeşitlilik Dairesi Müdürü Helga Nagel, Darmstadt Protestan Akademisi öğretim üyelerinden Prof. Dr. Gert Strasse, Hersfeld-Rotenburg Uyum Birimi Sorumlusu Frank Hildebrand ve Darmstadt Belediyesi Göçmenler Sorumlusu Alp Otman'ın (üstteki resim) değişik açılardan ortaya koyduğu uyum politikalarının yetersiz kaldığı yönündeki görüş, dinleyicilerden gelen örnek ve görüşlerle adeta onay buldu. Toplantıda ayrıca, uyumun her alanda oluşması gerektiği ve bunun için de siyasi uyumun, yerel seçim hakkının da olduğu yolunda öneriler de dile getirildi. Konuklar, ortalama 30 yıldır bu ülkede yaşayan göçmenlerin artık bu ülkeyi yurt edindiklerini ve seçme hakkını kazanarak, hiç olmazsa yerel alanda siyasi söz sahibi olmalarının demokrasinin bir gereği olduğunu da vurguladılar.

Atatürk, Laiklik ve Din Konferansı

Tanınmış ilahiyatçılardan ve milletvekili Prof. Dr. Yaşar Nuri Öztürk, (altta) 15 Nisan Cumartesi günü Frankfurt'ta bir konferans verecek. HEADO Hessen Eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği'nin davetlisi olarak Almanya'ya gelecek olan Prof. Dr. Öztürk, konferansında Mustafa Kemal Atatürk'ün laiklik ve din anlayışını uzman gözüyle yorumlayacak. "Frankfurt - Le Meridien Parkhotel Wiesenhüttenplatz 28-38" adresindeki (Hauptbahnhof karşısı) etkinlik saat 15:30'da başlayacak ve bu toplantıda ayrıca T.C. Frankfurt Başkonsolosu Salih Boğaç Güldere ve HEADD Başkanı Mahmut Telli de bir konuşma yapacak. Bilindiği gibi Yaşar Nuri Öztürk'ün "Kuran'ın Türkçe Çevirisi" adlı kitabı 126. basımını yapmıştı.



Atatürk 125. yaşında

Öte yandan Mustafa Kemal Atatürk'ün 125. doğumgünü nedeniyle HEADD 20 Mayıs Cumartesi akşamı bir balo düzenliyor. 19 Mayıs Gençlik ve Spor Bayramı'nın 87., ve derneğin de 10. kuruluş yıldönümü vesilesiyle oldukça görkemli hazırlanacağı bildirilen balo, Frankfurt'ta Marriott Hotel salonunda gerçekleşecek. Daha geniş bilgi için: aşağıdaki telefonlar kullanılabilecek: 0179-4762915 - 069-13383655 ve 069-76750223

Değerli Okurlarımız, Geçtiğimiz son iki buluşmamızda, anımsarsanız, insan vücudunda yaşamı tehdit etmek amacıyla bekleyen içimizdeki sinsi tehlikeler üzerinde durmuş ve bu riskten sakınmak için neler yapmamız gerektiğine değinmiştik. Tehlike deyince sadece insan vücudundaki risk unsur-

Dışımızda bekleyen tehlike

larını düşünmemek gerekir kuşkusuz. Bir de insan vücudunun dışında, pusuya yatmış bazı riskleri de görmek gerekir. Bu tehlikelerle hemen hergün, her an hepimiz yüz yüze gözüyoruz. Bununla vurgulamak istediğimiz, beslenme kültürüne bakış açımız olacak. Yaklaşık 34 yıllık hekimlik yaşamımda özellikle kendi insanımızdan hep şu soruyu duya geldim. "Doktor bey, rahatsızlığımı yenmek için en iyisi biraz perhiz yapmak gerekir değil mi?" Elbette yemekte belli bir disiplini sağlamak doğru bir şeydir ve hiç kuşkusuz perhiz yararlıdır. Ama çok geç kalmadan... Yani, önemli olan hastalandıktan sonra perhiz gibi son çareye başvurmak yerine, önlemleri zamanında, yani vücut sağlamken, başınız dikken alabilmektir. Daha önce de sıkça altını çizdiğimiz gibi, özellikle Türk insanında sık sık tehdit unsuru olan kalp ve damar hastalıklarından sakınabilmek için, vücut henüz ayakta iken, beslenmeye çok özen göstermek gerekir. Bu özenli beslenmenin sihirli formülü ise, Avrupalı insanın hep özenini duyduğu Akdeniz usulü yemek kültürüne sahip olmaktan geçiyor. Yani, Türkiye'nin özellikle Batı bölgesinde yaygın olan yemek kültürü, insan sağlığı için en az

Önce



Prof. Dr. Şemi ŞEN

Sağlık

Kredinin faizi mi?

"Adı var, sanı yok!"

Sizi de "ev"lendirelim!

ab 1,9%*

Original Habel Haus zu gewinnen. Im Wert von 250.000 EUR

Bizi arayın, siz de çekilişe katılın, "villa" kazanın!

Konut kredisinde size en uygun çözüm, uzman kadromuzla anadilinizde hizmet.

* ZinKredite AG's bei Wüstenrot. Effektiv Jahreszins nach Zuteilung ab 2,32%.



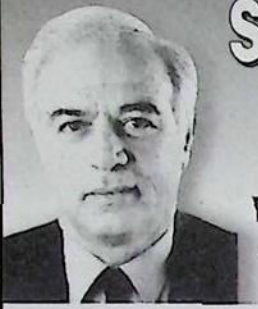
Bauspar- und Finanzierungsfachmann (BWB)
Dipl.-Ing. Mehmet Kuşcu
Generalagent/VOT

Lautenschläger Str. 23
63450 Hanau
Büro-Tel: 061 81 / 25 25 12
Fax: 061 81 / 2 15 63
Mobil-Tel: 01 72 / 6 66 46 15
E-Mail: mehmet.kuscu@wuestenrot.de

wüstenrot

Ein Unternehmen der
Wüstenrot & Württembergische AG

zararlı beslenme yöntemidir diyebiliriz. Batılılar buna Girit usulü yemek türü olarak tanımlıyor. Bunların başında, zeytinyağı yemekler geliyor. Hekim olarak insanlara genellikle yağlı yemeklerden uzak durulmasını hep salık veriyoruz. Benim buradan bugün bir kez daha önermek istediğim ise, zeytinyağı yemekler olacaktır. Ülkemizde de yetişen zeytinlerden oluşan yağ, vücuttaki kötü kolesterolü iyi kolesterolü çıkartan bir özelliğe sahiptir. Bir diğer deyişle, zeytinyağının, insanların baş belası olan kalp ve damarlardaki kireçlenmeyi önleyen çok çok faydalı bir sıvı madde olduğunu bilmenizi isteriz. Yani, değerli okurlarımız, yaşamın bilemem hangi aşamasındasınız ama, benim sizlere tez elden tavsiyem, yemek kültürünüzde, ne olur, artık adam gibi zeytinyağına yer vermeniz olacaktır. Hani gerçi, eskiler bir şarkıda olduğu gibi "Zeytinyağı yiyemem amaaaan..." demiş olsa bile, siz şarkıların sözlerine değil, hekimlerin önerisine kulak veriniz. Çünkü zeytinyağı, su gibi tartışılmayacak boyutta, hayat demektir. Yaşamsal önem taşıyor. Vücut, nasıl ki, su dışında ki diğer sıvı maddelere karşı alarmla geçiyorsa, zeytinyağı dışındaki tüm yağlı faktörlere karşı da oldukça hassastır. Mesele sadece zeytinyağıyla bitmiyorkuşkusuz. Bir de balık deyip geçmemek gerekir. Gelin isterseniz, deniz ürünlerinin yaşamsal önemi konusuna mayıs buluşmamızda değinelim. Yeniden buluşuncaya kadar bol su ve zeytinyağı günler diliyorum.



Sendikacı Gözüyle

Yılmaz KARAHASAN

(IG Metall Yür. Kur. eski Üyesi)

yilmaz@karahasan.de

Savaş kıskırtıcılığına hayır!

Seçmenlerin sayısının seçmenlerin sayısından çok daha fazla olduğu seçimler, göçmen emekçi ve toplum bireylerinin yine "seçim malzemesi" olarak kullanıldığı bir ortam; bir-iki istisnanın dışında, toplu sözleşme görüşmelerinde kamu kesiminde yerel ve eyaletler düzeyinde, "Nuh deyip, peygamber demeyen" işveren temsilcileri durumundaki "siyasal yöneticiler, elektro, metal, tekstil ve daha başka branşlarda yürütülen toplu iş sözleşmesi görüşmelerinde işverenlerin "fırsat bu fırsattır" diyerek yıllardan beri süregelen yığınsal işsizliği, çalışanlar arasında yaygın işyerini kaybetme korkusunu ek bir baskı aracı" olarak kullanarak emekçi halkın yaşam ve çalışma koşullarını geriye doğru yönlendirmeye çalışmaları, her geçen gün birbirlerine yaklaşacak ve gerçekten çözüm bekleyen Sağlık Reformu, Emeklilik Sigortası Reformu, Öğrenim ve Eğitim Reformu, Federal Devletin Yeniden Yapılanması Reformu gibi zorunlu reformlara el atacak yerde birbirinden uzaklaşan SPD/CDU/CSU Büyük Koalisyon Hükümeti ve emekçi halk ve sendikal örgütlerinin ekonomik ve demokratik kazanımlarına yönelik yoğunlaşan acımasız saldırılar Almanya'da günümüzün tablosu... Dünyamız tablosuna gelince, onu tek kelimeyle çizmek olanaklı: Felaket!

Baba ve atalarımızdan bize miras kalan değil, çocuklarımız ve çocuklarımızın çocuklarından emanet aldığımız dünyamız, çok uluslu şirketlerin oyun topu, "köpeksiz köyde değneksiz dolaştıkları" bir alan bir saha durumunda. Doğu-Batı çatışması tarihe karışmış olmasına rağmen, silahlanma harcamalarında azalma değil, artma sözkonusu. Günde kırkbin çocuğun yiyecek bir lokma ekmek, içecek bir yudum su bulamadığı için öldüğü, açlığın sefaletin, hastalığın, işsizliğin, eğitimsizliğin kol gezdiği dünyamızda yalnız silahlanmaya harcanan para bir değil, bin milyar Euro düzeyinde!

"Uluslararası teröre karşı mücadele" adı altında askersel güç kullanımı tehdidi ve kullanımı; ülkelere saldırma ve işgal, siyasette artık bir "araç" olarak görülüyor ve kabul ediliyor. Savaş, hangi nedene dayandırılırsa dayandırılınsın, toplumlar ve ülkelere sorun ve çelişkilerin çözülmesinde bir araç olarak kesinlikle kabul edilemez. Toplumlar ve ülkeler arası sorun ve çelişkilerin çözülmesinde tek yol, silahlı toplum kurallarından hareketle barışçıl çözüm stratejileri oluşturmalarıdır. Son aylarda "uluslararası terör" yerine, "islam terörü" kavramı kullanılmaya başlandı.

İslam terörü, hristiyan terörü, budizm terörü olmadığını, teröristlerin, amaçlarına ulaşabilmek, kendilerine destekçi bulabilmek için dinleri ve dini inançları kullandıklarını "islam terörü" kavramını kullananlar da çok iyi biliyorlar. 1 Mayıs Uluslararası Dünya Emekçileri Günü de yaklaşıyor.

Bu sene de 1 Mayıs'ı, dünya halklarının birbirlerine düşman değil, tam tersine dost ve kardeş olduğu bilincinden hareketle kutlayacağız.

Ve bu, bölücü ve savaş kıskırtıcılarına bizim yanıttımız olacak!

Hessen Toplum Gazetesi

Haber ve ilanda ciddiyetin adıdır.

e-mail: rmtoplum@aol.com

Tel: 0172-6083525

Almanya'da inşaat işçilerine kış müjdesi!



Almanya'da bu yıl kötü hava koşullarının uzun sürmesi, sektörünü düşündürürken, Federal Parlamento'nun aldığı bir karar, çalışanların yüzünü güldürdü. Rhein Main İnşaat

at İşçileri, Tarım ve Çevre Çalışanları Sendikası (IG BAU) Başkanı Ulrich Schöneborn'un yaptığı açıklamaya göre, Federal Meclis'in tam yıl süreli istihdamı destekleme tasarısına yeşil ışık yakması, önümüzdeki yıldan itibaren bölgedeki işsiz sayısının önemli ölçüde azalmasını sağlayacak. Schöneborn "Bu karar, aslında inşaat işverenlerinin kötü hava koşullarından ötürü, çalışanlara zorunlu çıkış vermesini de önlemiş olacak." dedi. Alınan Meclis kararına göre, inşaat sektöründe çalışanlar Aralık 2006 tarihinden itibaren mevsimlik koşullardan ötürü, çalışılmayan kış aylarında son maaşlarının yüzde 60'ını, bakımıyla yükümlü oldukları çocukları olması halinde ise, yüzde 67'sini hak kazanacak.

Yeni yasa, işverenlerin sosyal ödeneklerini de karşılayacak bir içerik arz ediyor ve böylece işverenin çalışılmayan dönemdeki mali yükü de azaltılmış oluyor. Ulrich Schöneborn ayrıca, 2005-2006 döneminde yaşanan son aşırı soğuklar, yeni uygulamanın ne denli yerinde bir karar olduğunu kanıtladığına işaret ediyor ve "Artık işverenler, kış aylarında istihdam edemiyoruz veya işimiz azaldı gibi gerekçelerle, çalışanlarına mevsimlik koşullardan ötürü



Bunları Biliyor musunuz?

İşsizlik Parası alanlar... İşsiz kalacak olanlar...

Almanya'da özellikle işsiz olup, devlet imkanlarıyla yaşamını sürdürenleri yakından ilgilendiren ve 1 Şubat 2006 tarihinden beri uygulanan yeni düzenlemeler, tepkiye yol açarken, sözkonusu kişiler ile iş bulma ajansları çalışanları arasında gerilimli anların da yaşanması gözden kaçmıyor. İşsizleri maddi açıdan korumayı hedefleyen işsizlik parasıyla ilgili kısa süredir uygulanan yeni düzenlemenin ana hatlarını şöyle özetlemek mümkün:

- İşsizlik Parası ödeme süresi önemli ölçüde kısaltıldı ve bir miktar da azaltıldı, ödeme koşulları ağırlaştırıldı. Buna göre, 1 Şubat 2006 tarihinden itibaren iş-

siz kalıp, iş bulma ajansına işsiz olarak kendini kaydettirenler, eğer 55 yaşından küçük ise, o zaman bağlı bulunduğu kurumdan kendisine en fazla 18 ay işsizlik parası ödenecek. Bu süre bilindiği gibi bugüne değin en fazla 32 ay idi. 55 yaşına kadar olan işsizlerde ödeme süresi en fazla 1 yıl kısaltı-

labiliyor. Bundan sonraki sürede ise kendisine II. İşsizlik Parası diye bilinen ödeme yapılıyor, yani 345 Euro ayda ödeniyor.

- Eğer bir kişi geçtiğimiz 2 yıl içinde işsizlik sigortası ödemiş ise, o kişiye işsizlik parası hakkı doğuyor. Bugüne kadar bu süre bilindiği gibi 3 yıl idi.

Yeni düzenleme, özellikle çalışma gün ve saatleri düzenli olmayanları kapsıyor. Bu arada mevsimlik işçiler ile askerlik hizmetini yapan veya askerlik yerine sivil bir hizmette görev alanlara ilişkin istisnai uygulamalara da son verildi. Almanya'da artık bu gruba girenlerin, yan işlerde çalışan öğrencilere de, sigorta zorunluluğu gelmiş oldu.



TEKNOLOJİNİN
SON HARİKASI

Sip Sak

Akülü Döner Kesme Makinası

Fiyatı:

**395,-
Euro**

2 yıl garantili
Made in
GERMANY

Posta ücreti ve
Mwst. hariçtir.

Siparişleriniz için: Fa. Müller, Grüninger Weg 5 . 35415 Pohlheim

Tel: 06404 - 66907-0

31 Mayıs 2006 tarihine
kadar olan siparişlerde

**%20
İNDİRİM**

- ▲ Sadece 800 gr ağırlığında olup, döner keserken kolu yormaz.
- ▲ Kullanmadığınız anlarda şarj olduğundan, aküsü asla boşalmaz.
- ▲ Bıçak arasına et sıkıştırılmaz.
- ▲ Safir bileyleme eğesi yanındadır.
- ▲ Komple takım olup, ayrıca yedek parça gerektirmez.

23 Nisan coşkusu yaklaştıkça...

Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluşu, ulu önder Mustafa Kemal Atatürk'ün, TBMM'nin açılış gününü Türk çocuklarına armağan etmesinin 86. yıldönümü, 23 Nisan Bayramı olarak Türkiye'de kutlanırken, benzeri bir coşku da Almanya'da yer yer uluslararası karakterde yaşanacak.

Frankfurt'taki tören

Hessen eyaletindeki etkinliklerin büyük bir bölümü, 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı'nın Pazar gününe denk gelmesi vesilesiyle, aynı günde düzenlenecek. Bu arada kimi bölgelerdeki kutlamaların 30 Nisan Pazar günü yapılacağı bildirildi. Değişik uluslardan öğrenci gruplarının da çeşitli sahne programlarıyla renk kattığı bu şöenlerin merkezi, yine Frankfurt olacak. Kısa adı TÖDER olan Hessen Türk Öğretmenler Derneği'nin öncülüğünde, T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu'nun desteğindeki Frankfurt kutlaması, "Saalbau Nied" adlı salonunda olacak ve 23 Nisan Pazar günü program, saat 14:00 te başlayacak.

Darmstadt'taki program

Bir diğer büyük etkinlik ise, 23 nisan Pazar günü Darmstadt kentinde DİTİB öncülüğünde olacak. "Riedstr. 16 . 64295 Darmstadt" adresindeki etkinlik saat 10:30'da başlayacak ve 17'ye dek devam edecek. Federal Adalet Bakanı Brigitte Zypries, Hessen Eyaleti Kültür Bakanı Karin Wolff ve T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu'ndan temsilcilerin de hazır bulunacağı şenlikte, çocuk gruplarından dan ve müzik gösterileri izlenebilecek. Darmstadt'ta ayrıca Mehter Takımı ve sihirbaz gösterileri de yapılacak. Bu etkinliğin içeriği konusunda daha detaylı bilgiler: 06151-293364 veya 06151-305755 numaralı telefonlardan alınabilecek.

Dreieich'ta uluslararası şenlik

Kuruluşunun 20. yılını kutlayan Dreieich (Kreis Offenbach) Türk Toplumu e.V. adlı dernek, birkaç yıldır ara verdiği Uluslararası Çocuk Festivali'ni, 23 Nisan bayramı bağlamında 30 Nisan pazar günü gerçekleştirecek. Dreieich Belediyesi ve Yabancılar Meclisi'nin desteğinde gerçekleşecek olan bu etkinlikte, Türk halk oyunları gösterilerinin yanı sıra, sihirbazlık gösterileri, Alman ve İtalyan dans sunusu da yer alıyor. Bu arada Darmstadt Ozan Müzik Okulu'nun Çocuklar Türk Halk Türküleri Topluluğu da, (üstteki fotoğrafta öğretmen Hürşehit Köse ile birlikte görülüyor) 50 kişilik kadrosuyla, Dreieich'taki şölende bir konser verecek. Bu arada bazı öğrenciler de solo türkülerini seslendirecek. Bu uluslararası çocuk festivalinde ayrıca, çocuklara yönelik yarışmalar da düzenleniyor. Saat 14'te başlayacak olan bu etkinliğe giriş ücretsiz olup, adres şöyle: "Dreieich Sprenlingen Fichterstr. Bürgerhaus" Daha geniş bilgi için: 0172-6083525

Türkçe Almanca Şiir Yarışması

Kısa adı UMUT olan Mainz'daeki Interkültürel Eğitim ve Danışma Merkezi, edebiyata ilgi duyanlar arasında Almanya konulu Türkçe Almanca şiir yarışması düzenliyor. Merkez sorumlularından Marianne Wiegand'ın gazetemize verdiği bilgiye göre, yarışmaya ilgi duyanlar eserlerini istediği dilde hazırlayabilecek ve bu yapıtlarında Almanya ve özellikle halen yaşadıkları şehir veya kasaba üzerine gözlemlerini düşüncelerini duygularını ifade edecek. Rhein Main bölgesinde yaşayan ve edebiyata ilgi duyanlar daha geniş bilgi için aşağıdaki irtibat adresinden yararlanabilecek: UMUT Marianne Wiegand Moselstr. 32 55118 Mainz . umut.w@gmx.de Tel: 06131-222674



Dietzenbach'ta hazırlıklar tamam

Kreis Offenbach'a bağlı Dietzenbach kasabasında sson 2 yıldır gerçekleştirilen 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı, bu sene 30 Nisan Pazar günü açık havada yapılacak. Dietzenbach Türk Veliler Derneği'nin Belediye Başkanı Stephan Gieseler'in hamiliğinde organize ettiği bu yılki etkinlikler, Dietzenbach Jugendzentrum bahçesinde olacak. Etkinlik hazırlıklarını sürdüren dernek yöneticileri (soldaki resimde toplu halde görülüyor: Senol Şakar, Selihan Solak, Ramazan Oluk, Hayri Barak, Bayram Sümen ile öğretmenler Osman Halıcı, Veli Kaya.) göre, etkinlikte farklı uluslardan çocukların müzik ve dans gösterileri izlenebilecek ve bu arada yine çocuklar için çeşitli eğlence dolu oyunlar düzenlenecek.



Sümer Özgü Konseri 26 Mayıs'ta

Türk Halk Müziğinin sevilen özgün yorumcularından Sümer Özgü, 26 Mayıs'ta Dietzenbach'ta (Kreis Offenbach) bir konser verecek. Gazetemizin Dietzenbach Belediyesi ile birlikte düzenlediği ve bölgede Türk Alman yakınlaşmasına katkı sağlamayı hedefleyen etkinlik "Bürgerhaus Dietzenbach Capitol" adlı belediye salonunda saat 20'de başlayacak. Sümer Ezgü'ye bu etkinlikte, Köln'den Peter Bursch yönetimindeki "Allstarband" adlı Alman orkestrası eşlik edecek. Türk Alman dostluğu için halk türkülerini buluşması adını taşıyan bu özel programda, Sümer Ezgü bazı eserlerini Almanca seslendirecek. Sümer Ezgü konserini aşağıda adı geçen dernekler de destek veriyor: Dietzenbach Türk Okul Aile Birliği e.V., Kreis Offenbach Türk Alman Forumu, Dietzenbach Düzbağlılar Derneği, DİTİB-Dietzenbach Camii e.V. Geniş bilgi için: 0172-6083525



Günlük hayatta Stresle nasıl başa çıkabilirim?

Mainz ve çevresinde diyabet hastalarını bilgilendirmek amacıyla faaliyetlerde bulunan Sağlıklı Yaşama Önlemleri Cemiyeti, 7 Nisan Salı günü 19-21 saatleri arasında "Günlük olayların getirdiği stresle nasıl başa çıkabilirim?" konulu bir eğitici toplantı düzenliyor. "Mainzer Rathaus Jockel Fuchst-Platz 1 55116 Mainz" adresindeki bu bilgilendirici programda Trafik terapisti Nagihan İpek Ceylan, Psikolog Halil İbrahim Ceylan konuşmacı olacak soruları Türkçe yanıtlayacak. Bilgi için: 06131-1431330

Türk Sanat Müziği Konseri 22 Nisan'da

T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu'na bağlı, İbrahim Tokgöz yönetimindeki Türk Sanat Müziği Korusu, 22 Nisan Cumartesi günü saat 19'da Türk Kültür Merkezi'nde ücretsiz bir konser verecek. "Bahar Konseri" adını taşıyan bu etkinliğin izlenebileceği adres şöyle: Türk Kültür Merkezi Höhenstr. 44-48 60385 Frankfurt/M. Daha geniş bilgi için tel: 069-439438

Levent Kırca-Oya Başar Tiyatrosu

Levent Kırca Oya Başar Tiyatrosu, çıktıkları Avrupa turnesinde 3 Mayıs Çarşamba akşamı Offenbach'ta bir gösteri yapacak. Tekin Duman'ın yazdığı "Ateşin Düştüğü Yer" adlı bu müzikli ve oldukça kalabalık bir kadroya sahip oyun "Stadthalle Offenbach" adlı salonda 20:30'da izlenebilecek.

Rafet El Roman Frankfurt'a geliyor

Türk pop müziğinin özgün yorumcularından Rafet El Roman, 8 Nisan Cumartesi günü Frankfurt'ta bir konser verecek. "Palais im Zoo . Alfred Brehm Platz 16 60316 Frankfurt" adresindeki bu etkinlik saat 21'de başlayacak.

Geleneksel Divriği Pilav Buluşması

Sivas'ın Divriği ilçesinin 52 yıllık geleneği sayılan Pilav buluşması, bu yıl 15 Nisan Cumartesi günü "Turna Dügün Salonu . Restaurant Zum Taunus Bahnhofstr. 91. 65979 Eddersheim/Hattersheim" adresinde gerçekleşecek. Etkinliğe bu yıl öncülük eden Sadık Nazenin'in verdiği bilgiye göre, eğlence dolu pilav gününde Rıza Aslandoğan, Aşık Ali Kabadayı, Kenan Koçkaya, Perihan Esen ve Veyiz ve Mustafa da yorumlarıyla sahne alacak. Saat 16'da başlayacak olan bu etkinlikte, Divriği ilçesi kökeninden gelen Almanyalı Türk aileler ve dostları, özgün müzikler içinde eğlenmeyi hedefliyor. Sadık Nazenin'in verdiği bilgiye göre, Kurban pilavı usulü, pilav yapıldıktan sonra, yanında yufka ekmeği, ayran ikram ediliyor. Bu ilginç buluşmaya ilgi duyan ve daha geniş bilgi isteyenler için irtibat telefonları şöyle: 06145-377548 . 0174 - 5232399

Hükümet, İş piyasasını yeniden düzenleyen yasaların verimli olmadığını görmeye başladı

Hartz Reformu hüsrana mı olacak?

Almanya'da son yıllarda aşamalı olarak uygulamaya başlanan ve Hartz Reformu adıyla bilinen yasalar dizisinin, Federal Hükümetin yoğun çabalarına rağmen, beklenen sonucu vermediği gözleniyor.

Bilimsel araştırmalara göre, iş piyasasını yeniden düzenleyen Hartz Reformu, beklenen başarıyı yakalayamadı ve iş piyasasında iddia edilen olumlu etkiyi sağlayamadı.

Söz konusu bilimsel bir raporda, özellikle kısa adı PSA olan Personel Service Agenturen diye bilinen ve işsiz iş bulması hedeflenen yeni birimlerin bu işlevini yerine getiremediği ve işsizliği uzattığı şeklinde görüşlere yer veriliyor.

Raporda şu görüşler öne çıkıyor:

"Söz konusu birimler (PSA) aslında kiralık işçi ayarlayan özel şirketlere benziyor ve oldukça pahalı bir kurum olup, işsizliği yenmek veya kısaltmak yerine, daha da uzatıyor. Ayrıca, iş bulma amacıyla verilen kuponların (Gutschein) ancak yüzde 10'u iş bulabiliyor. hele ileri yaştaki işsizlerin durumu çok daha kötü. Bir de iş arayış, düşük ücretle bile olsa çalışmaya hazır olanlar için planlanan maddi destek uygulaması da, kimse tarafından ciddiye alınmış değil. Yani Hartz I-II-III uygulamaları sınıfta kaldı denilebilir. Bu arada, Minijob diye bilinen ve işsiz kişinin ayda 400 Euro kazanmasına imkan sunan ancak işverenin herhangi bir sosyal ödentiye gitmesini zorlamayan uygulama patlama yaşandı. Bir diğer deyişle, uygulamanın başlangıcından bu yana 2,6 milyon ek iş türedi. Fakat, işin acı yanı, bu uygulamadan yararlanan gerçek işsizlerin sayısı ise yok denecek kadar az. Yani bu iş adeta yan veya ek bir iş olarak suistimal edilmeye başlandı. Bir de aynı kapsamda yer alan "kendi işini kurma yani Ich AG projesi" var. Örneğin 2004 yılında 350 bini aşkın kişi Ich AG adıyla kendi işyerini kurup ticari alana atılmış. Federal İş Bulma Ajansı bünyesindeki işleyiş ele alan yasal değişiklikler ise, olumlu yönde ancak, tam anlamıyla istendiği noktaya henüz gelinmiş değil."

AB'deki İşsizlik Tablosu

Almanya, AB'ye üye ülkeler içindeki işsizlik oranı bağlamında 3. sırada yer alıyor.

2005 yılı sonu resmi verilerine göre, Polonya %17,4 ile, AB'nin işsizlikte birinci ülkesi konumunda bulunuyor. Slovak Cumhuriyeti %16 ile ikinci sırada gelirken, Almanya %9,3 oranıyla tabelada 3. basamakta yer alıyor. AB'ye üye diğer ülkelerdeki işsizlik oranları 4. sıradan itibaren şöyle sıralanıyor: Fransa %9,2, Letonya %8,6, İspanya %8,5, Belçika %8,4, Finlandiya %8,3, Çek Cumhuriyeti %7,9, Malta %7,7, Portekiz %7,5, Macaristan %7,3, Litvanya %7, Estonya %6,6, Kıbrıs Rum Kesimi %6,3, Slovenya %5,9, Lüksemburg %5,6, Avusturya %5,2, Hollanda %4,7, Danimarka %4,5, İrlanda %4,3.

Avrupa İstatistik Dairesi verilerine

göre, AB işsizlik ortalaması 2005 yılı sonu baz alındığında %8,5 düzeyinde seyrediyor. Bu arada yeni para birimi Euro'yu uygulayan ülkeler arasındaki farklı bir kıyaslamada ise, Yunanistan'ın AB içinde işsizlik oranı en yüksek ülke olduğu dikkati çekiyor. Topluluk sınırları içindeki toplam işsiz sayısı 18,5 milyon civarında bulunuyor. İşsizliğin 2005 yılı içinde en yoğun biçimde düştüğü ülke arayışında ise, Litvanya öne çıkıyor.



Hartz 4 yüzünden işsiz ve dar gelirlinin yüzde 60'ı perişan!

Hartz Reformu diye bilinen dizi yasaların 4. olan ve işsizlerin devletten alması gereken yardımlara yeni bir boyut getiren uygulamalar yüzünden işsiz ve dar gelirlilerin büyük bir bölümü mağdurları oynuyor.

Alman Sendikalar Birliği'ne yakınlığıyla tanınan Hans Böckler Vakfı'nın bir kamuoyu araştırmasına göre, işsizlerin yüzde 60'ı devletten ek yardıma muhtaç konuma gelirken, aktif çalışma yaşamında şans bulamayan işsizlerin yüzde 40'ı ise, gelir durumlarını Hartz 4 sayesinde yüzde 30

oranında artırmayı başardı.

Vakfın araştırma sonuçlarına göre, Hartz 4 yasası gereği işsizlik parası ve işsizlik yardımı uygulamalarının birleştirilmesi nedeniyle, Almanya'daki yoksulların oranı da birdenbire yükseldi ve bu yasal değişiklikten en çok olumsuz etkilenen kesimin başında ise, tam gün çalışan eşi veya hayat arkadaşı olan işsiz şahıslar geliyor. Uzmanlar bu gruptan kişilerin gelirinin, işsizlik yüzünden %80 ve 90 arasında daha azaldığına işaret ediyor ve hatta kimi şahısların devletten bile yar-

Almanya'da 2 yıldır tartışma konusu olan Hartz 4 uygulaması, özellikle ileri yaştaki işsizleri güç durumda bırakıyor. Yeni işyeri bulma umutları giderek kaybolan ileri yaştaki işsizler, devletin kendilerini adeta açlığa mahkum ettiğini söylüyor. Bu arada Hartz 4 mağdurları içinden uygulamaya itiraz eden ve mahkemeye başvuranların dosya sayısının 5 bini aştığı söyleniyor. "Sosyal Devlet'in ortadan kaldırılmaya çalışıldığını belirten sendikal çevreler ise, hükümeti sert bir dille eleştiriyor.

dım alamadığını söylüyor ve "Çünkü yeni uygulama 2. İşsizlik Parası'nın ödenmesi kararından önce, eş veya hayat arkadaşının gelir durumunun da dikkate alınmasını öngörüyor" diyor.

Reformdan olumlu yönde etkilenen kesimin başında ise, çocuklu yalnız yaşayan kişiler geliyor. Buna göre, daha önceki uygulamada sadece işsizlik yardımı alan bu kişilere, sosyal yardım ile işsizlik yardımının birleştirilmesi üzerine, yüzde 18 ile %30 arasında değişen ek bir gelir imkanı doğmuş oluyor.



Hessen eyaletinde Hartz 4 uygulamasına yönelik açılan davalar yüzünden sosyal mahkemelerin (Sozialgericht) işlem yükü üçte bir oranında artış gösterdi. Geçtiğimiz yılbaşından itibaren Hartz 4 dosyalarıyla da yüklü kılınan sosyal mahkemelerde, bu sorumluluk yüzünden hakim başına yılda 600 duruşma düşmeye başladı. Sosyal Mahkeme yetkililerinin açıklamasına göre, 2005 yılı başından itibaren, normal işlerinin yanısıra, iş arayanların, sosyal yardım alanların dosyalarına da bakmak zorunda bırakılan hakimler, özellikle Hartz 4 meselesinin büyük başağrısı yarattığının da altını çiziyor.

Edinilen bilgilere göre, Hessen

Hartz 4 reformu sonunda mahkemelik

eyaletinde 2005 yılı içinde 25 bin 425 dava dosyası kayda geçti ve bunlardan yaklaşık yüzde 20'si Hartz 4 uygulamasına

dayanıyor. Eyalet Sosyal Mahkemesi sözcüsü Joachim Kern, "Yeri geliyor, belge bulabilmek için mahkeme dışına çıkılıyor ve olayın mahalline kadar gidiliyor." diyor. Yetkililerin verdiği bilgiye göre, bir yıl içinde gelen başvuru dosyalarından bugüne kadar sadece %44'ü sonuçlandırılabilirdi. Yetkililer, dosyaları karara bağlayacak hakim eksikliğine eyalet hükümetinin olumlu yanıt verdiğini söylüyor ancak hacminin her geçen yıl daha da arttığını vurguluyor. Yetkililer, iş hacminin artmasında Hartz 4 uygulamasının güncel bir rol oynadığının da altını çiziyor "Ama, bu tek belirleyici değil. Son dönemlerde sosyal

devlete yönelik budama yasaları, toplumun farklı kesimlerini harekete geçiriyor. Bunlar hastalardan emeklilerden tutun da, bakım sigortasına kadar uzanıyor.

Mahkeme Kararı

Detmold Sosyal Mahkemesi'nin aldığı bir ilginç karara göre, ev sahibi olup, 2. İşsizlik Parası olanlara, yerel yönetimlerin kredi benzeri bir yardım yaptığını bildiriyor. Konuya ilişkin bir davayı sonuçlandıran mahkeme "ALG 2 almak isteyen kişi, sahip olduğu evi satmak zorunda değildir. Eğer ALG2'ye gerçekten ihtiyacı varsa, belediye kendisine kredi şeklinde bu parayı verir. Ama o kişi de, sahip olduğu evi, belediyeye güvence olarak gösterebilir." dedi. Karar no: AZ: S 9 AS 123/05 ER, L 19 B 67/05 AS ER



Haber
Ihsan GÜMÜŞ



Rüsselsheim Barışevi'nden Barış Şöleni

Rüsselsheim'da 1988 yılından bu yana kültürel ve sosyal faaliyetler organize eden ve kültürel ağırlıklı kurslarla Türk gençlerinin gelişimine katkı sunan Barışevi e.V.adlı dernek, "Halk Oyunları Dayanışma Gecesi ile bu hizmet zincirine yeni bir halka ekledi. Etkinliğe SPD Federal Milletvekili Gerold Reichenbach'ın yanı sıra, SPD Rüsselsheim Bölge Teşkilatı Başkanı Olaf Kleinbühl, Rüsselsheim Belediye Meclisi Başkan Yardımcısı Murtaza Ak, Gross Gerau İl Genel Meclisi üyesi Osman Atasever ile yerel siyasetçi-

Değer Yargıları Testi" eleştirildi ve bu yolun entegrasyonu zorlaştıracağı kaydedildi.



lerden Janina Ben Fadhel de katıldı. (ÜSTTE) Açış konuşmasını yapan Başkan Fatma Yıldız, Barışevi olarak bölgede yaşayan gençleri kötü alışkanlıklardan korumak ve onları kültür ve sanata yönlendirerek, şahsiyet gelişimine katkı

KENDİ İŞİNİZİ KURARKEN

Almanya'da devletin 10 bin Euro'luk hediyesini almak istemez misiniz?

Bize bir telefon yeterlidir.

IB - Consulting

Danışmanlık Hizmetleri:

069 - 97 57 16 14

sunmaktır" dedi ve bu yönde kendilerine destek veren herkese ve özellikle anne babalara da teşekkür etti. Gecede Barışevi Müzik Topluluğu, Grup Gümüş Ay, Mahalli Sanatçı Özlem Akba ve Metin Yıldız yönetimindeki Çocuk Bağlama Korosu, halk oyunları ekibi sahne alarak, birbirinden güzel müzikal yorumlar sundu. Gross Gerau ve Rüsselsheim'dan 500'ü aşkın konunun izlediği etkinlikte yapılan konuşmalarda, Hessen Eyalet Hükümeti'nin uygulamayı kararlaştırdığı v"100 Soruluk Genel Kültür ve

KENDİ İŞİNİZİ KURMAK İSTİYOR MUSUNUZ?

Kamu teşvik programlarından mutlaka yararlanın!. Bize bir telefon yeterlidir.

IB - Consulting

Danışmanlık Hizmetleri:

069 - 97 57 16 14

Die Küche fürs Leben.

Inkl. 178 CM
Kühl-Gefrier-Kombination
mit 3 Gefriergut Schubladen

2.649,-

Attraktive Preise,
Angenehme Atmosphäre
Kompetente fachliche
Beratung. Ein
reichhaltiges und
vielfältiges Angebot.

weitere Front-
variationen möglich



Safak Küchen
Römerstr. 7
63450 Hanau
Tel: 0 61 81 / 23 451
Fax: 0 61 81 / 25 70 12

Safak CENTER
Bleichstr. 39-41
63065 Offenbach am Main
Tel: 069 / 823 66 700
Fax: 069 / 823 66 737

Casa Küchen
Hanauer Str. 66
63739 Aschaffenburg
Tel: 0 60 21 / 77 11 831
Fax: 0 60 21 / 77 11 830

Safak Küchen
Kriegstr. 51
60326 Frankfurt am Main
Tel: 069 / 22 22 04 96
Fax: 069 / 22 22 04 97

Hotline: 0180 5 2345 10 e-Mail: info@safak-kuechen.de

Siz de telefon faturanızı düşürün!

01058'i görüşmek istediğiniz numaranın önüne tuşlayın ve sevdiklerinizle ucuza görüşün.

Ayrıca ücretsiz
indirim bildirisi!

01058
UCUZ TELEFON KODU

Görüşmelerin bedelli her zaman olduğu gibi Deutsche Telekom AG tarafından fatura edilecektir.
www.01058.com



Türkiye	6,5
Türkiye cep telefonlarına	18,5
Almanya sabit hat	3,3
Almanya cep telefonlarına	20,4

Örnek: İstanbul'a aramak istiyorsanız 01058 + 0090 + 212 + Numara

Abonelik yok - Ayllık ödeme yok - Asgari ücret yok - Sözleşme yok

12. Türk Halk Dansları Yarışması 4 Haziran'da

İŞYERİ OLANLAR VE KENDİ İŞİNİ KURMAK İSTEYENLER;

2 bin aşkın teşvik programında milyarlarca Euro sahibini bekliyor. Bunlardan SİZ de yararlanın! Bize bir telefon yeterlidir. **IB - Consulting** Danışmanlık Hizmetleri: 069 - 97 57 16 14

AYLIK MUHASEBE İŞLEMLERİNİZDEN MEMNUN MUSUNUZ?

Değilseniz, Bize bir telefon yeterlidir.

IB - Consulting Danışmanlık Hizmetleri: 069 - 97 57 16 14

Langen'de (Kreis Offenbach) geleneksel olarak düzenlenen Türk Halk Dansları Yarışması'nın 12. etabı, 4 Haziran 2006, Pazar günü Stadt-halle Langen - Südlicher Ringstr." adresinde gerçekleştirilecek.

Toplum Gazetesi ile Langen Belediyesi'nin desteğinde organize edilen bu geleneksel etkinliğe bu sene de, Almanya başta olmak üzere, Avrupa'nın değişik ülkelerinde yerleşik ve Anadolu'nun farklı yörelerinden halk danslarını kültürünü sergileyen dans toplulukları katılacak ve Ankara'dan gelecek olan 5 kişilik uzman jüri önünde ter dökülecek. Bu yarışmaya katılım için ilgi duyan ekiplerden herhangi bir iştirak ücreti alınmadığını belirten yarışma yetkilileri, amaçlarının Türk halk dansları kültürünün yurtdışında sağlıklı gelişmesine ve genç kuşaklara sevdirmesine, Anadolu kültürünün Avrupa'da tanıtılmasına hizmet etmek olduğunu söylüyor. Verilen bilgilere göre, bu yılki etkinlikte yarışmacı ekipler 6-8 dakika arasındaki bir yöre oyunu sahne alacak ve ekiplerden canlı müzik şartı aranmayacak. Yetkililer, yarışmaya katılacak olan topluluklarda yer alan oyun-



cuların 12 yaşından büyük olması gerektiğini hatırlatıyor ve "Ekip, en az 8 kişiden oluşması gerekiyor" diyor. Yarışmaya katılmak isteyen toplulukların başvurularını 5 Mayıs 2006 tarihine kadar yazılı yapması ve başvurularına, ekibi tanıtan kısa bir video filmi veya cd sunumu eklemesi gerekti-

ğini sözlerine ekleyen yetkililer, "Bunu istememizin sebebi, yarışmaya davet edilecek topluluklar arasında bir dengeyi yakalayabilmek ve etkinliği denk kuvvetlerin mücadelelerine dönüştürmektir." görüşünü savunuyor. Yarışmaya ilgi duyanlar, başvurularını aşağıdaki adrese yapabilecek: Toplum . Postfach 11 33. 63201 Langen/H. Tel: 0172-6083525 e-posta: rmtoplum@aol.com

Holiday Park

Feiert mit uns 35 Jahre Jubiläumsgeschenke

Acılış haftası: 35 yaşındakilere giriş ücretsiz

Bu uygulama, 06.04. - 13.04.2006 tarihleri arasında ve nüfus cüzdanı ile geçerlidir.

40 bin Euro tutarında karavan tombalaşı

Paskalya Yumurtası çekilişi 06-23.04 tarihleri arasında geçerlidir

und viele Attraktionen, neue Shows und Events

www.holidaypark.de

Acılış Saatlerimiz: 05 Kasım tarihine kadar hergün. (22-28 Nisan ve 02-05 ve 08-12 Mayıs ile 18-22 ve 25-29 Eylül 2006 tarihleri hariç)

Hassloch bei Ludwigshafen **A65** Ausfahrt **10**

6 Nisan'dan itibaren açığız!

Sezon başladı!

2006 Sezonu 1 EURO

Ermässigung/İndirim

Normal erişkin/çocuk fiyatına kişi başına 1 kupon geçerlidir.

HP-E: 12010 HP-K: 12011

1. lik ödülü 1500 Euro
Autohaus Alsbach Bayram GmbH

2. lik ödülü 1000 Euro
Alovatan GmbH - Frankfurt

3. lük ödülü 600 Euro
TANDEMO GmbH-Frankfurt

CountrySelect ile uluslararası takımda telefonlaşma!
Türkiye ile dakikası 9,9 Cent'e* telefonlaşma ve tasarruf imkanı!



- CountrySelect sayesinde dakikası 9,9 Cent'e* 24 saat boyunca Türkiye ile telefonlaşma imkanı
- Seçtiğiniz 3 ülke ile sipariş hesaplı dakika fiyatlarına telefonlaşma imkanı
- Ülke başına sadece 1 Euro minimum konuşma bedeli
- Tüm T-Com tarifeleri ile kombinasyon imkanı

* CountrySelect, T-Com bağlantısına sahip olanlar için yurt dışı sabit hat numaralarıyla görüşmelerde geçerlidir (3 ülkeye kadar, ülke ve fatura dönemi başına minimum konuşma bedeli 1,- €) ve mevcut T-Com bağlantısına üzerinden bağlanabilir.



"...Din ve Siyaset ayrı tutulmalıdır..."

"...Din adamı ve din kurumunun uluslararası siyasi projelerde yer alması gerekir. O nedenle Fethullah Gülen'le aynı karede yer alamayız..." "İslam dünyasının ruh hali çok bozuldu..."

Diyanet İşleri Başkanı Prof. Ali Bardakoğlu'ndan yurtdışı örgütlenmesine yönelik açıklamalar: Özel camileri, Avrupalı yerel makamlar maalesef kullanıyor

Diyanet İşleri Başkanı Prof. Ali Bardakoğlu'na göre, Avrupa'daki yerel makamlar, yurtdışında yerleşik ve Diyanet dışındaki özel cami derneklerini kendi amaçları doğrultusunda kullandığını söylüyor. Gazeteci Mustafa Balbay'ın çeşitli konulara özgü sorularını yanıtlayan Diyanet İşleri Başkanı Bardakoğlu, yurtdışındaki Türk özel cami gruplarının iyi bir görüntü vermediğini düşünüyor ve "Avrupalılar maalesef bu ayrılıktan yararlanmaya kalkıyor" görüşünü savunuyor. Bardakoğlu, şunları dile getiriyor:

"Aslında biz Türkiye olarak ilk insanımızı Avrupa ülkelerine gönderdiğimizde, onların temel ihtiyacı olduğu için, sağlıklı bir dini bilgiyi ve din hizmetini sunmamız gerekirdi. Cumhuriyetin DİB Projesi şu anlama geliyor: Devlet açık, şeffaf bir şekilde objektif kriterlere dayalı olarak, doğru bilgiyi esas

olarak, ayrılığı, farklılaşmayı değil bütünlüğü, birleşmeyi, kamu düzenini esas alarak din hizmeti sunsun ki artık din onun bunun istismarına konu olmasın. Din üzerinden istismarlar yapılsın."

Prof. Ali Bardakoğlu, "Batılı ülkelerde ve özellikle Avrupa'da İslam'a farklı roller biçilmeye ve farklı işlevler yüklenmeye çalışılıyor. Bunların başında ılımlı İslam geliyor. Ne düşünüyorsunuz?" yolundaki soruya karşılık, "Batı'nın bu 'adam etmeci', üstten bakan tavrının ve uluslararası stratejileri, uzun vadeli çıkar hesaplarının ürünü olarak birkaç şey var. Ortadoğu ve İslam dünyasına uzanan eller ve onun üzerinde cereyan eden planlamalar, hesaplamalar hiç eksik olmadı. Bu anlamda Batı'yı eleştirdik ama, şu anda İslam dünyasının da ruh hali çok bozulmuş durumda. Yani Irak'taki mezhep çatışmaları, kanlı trajediye dönüşen olaylar, kargaşa, bardağın taşmaya başladığını gösteriyor. Bardak artık en küçük damlada taşıyorsa, demek ki bardak dolmuş ve bir dizi yanlışlık var. Her zaman söyledik yine söylüyoruz, 'ılımlı İslam' gibi tabirleri doğru bulmuyoruz. İslam tek bir dindir. İslamı siyasi bir rejim gibi algılamak ve tanıtmaya çabaları ve gayretleri doğru değildir. İlimli İslam gibi radikal İslam şeklindeki tabirleri de doğru bulmuyoruz." yanıtını veriyor. Prof. Dr. Bardakoğlu, bu gibi yakıştırmaların Büyük Ortadoğu Projesi (BOP) içinde de anıldığını doğruluyor ve sözlerini şöyle sürdürüyor:

Cumhuriyet ve Atatürk

"Diyanet İşleri Başkanlığı olarak biz, Cumhuriyetin temel ilkelerine, Atatürkçülüğe bağlı olduğumuz gibi, laikliği sadece ulusal laiklik diye değil, uluslararası siyasetin dışında kalmayı da yine kendimize, kurumumuza, dinimize saygının gereği olarak görüyoruz. Onun için biz hep ulusal siyasetin, uluslararası siyasetin dışında kaldık. Büyük Ortadoğu Projesi gibi projelerin ucundan kenardan hiçbir zaman yer almadık, alamayız da. Din adamı ve din kurumları ulusal ve uluslararası stratejilerin, hesapların, planlamaların dışında kalmalıdır. Din din olarak anlatılmalı ve öyle kalmalıdır. Çünkü din kurumu uluslararası siyasetin içine girince yıpranmaya başlıyor."

Alevilerin Diyanet'te temsil edilmeleri yolundaki tartışmalara da eğilen DİB Başkanı Prof. Bardakoğlu, şu görüşleri savunuyor: "Aslında DİB, vatandaşlık esasına göre hizmet sunan bir yapıda oluşmuş. DİB bir mezhebin başkanlığı olmamalıdır. Onun için biz DİB'in Sünni bir kuruluş ve kurul olmadığını ısrarlı şekilde söylüyoruz. Sünni bir kurum değiliz. Genel anlamda en büyük ayrışma, Sünni dünya ile Şia dünyası arasındadır. Yani İran merkezli anlayış ile diğer İslam coğrafyası arasında tarihte yaşanmış ve hala izleri devam etmektedir. Ama Alevilik, Şia kanadında yer alan bir oluşum değildir. Türkiye'deki Alevilik, İslam'ın bilhassa Anadolu'da İslam için bir inanç ve dini pratiğe, mistik ve kültürel zenginlik olarak ortaya çıkmıştır. İslamın içindedir, İslam'ın dışında asla değildir. İslam'ın dışında asla gösterilmemelidir. Hazreti Ali sevgisi, ortak paydalardan bir tanesidir ama şimdi Alevilik bilhassa Osmanlı'nın orta dönemlerin-

den itibaren bir bakıma kültürel ve mistik özellikleri ön plana çıkan, onun için de mezhepten çok mistik karakteri ağır basan bir inanç ve dini gelenek şeklinde ortaya çıkmıştır. İnanç oluşumu, bir İslam içi inanç farklılaşmasıdır. Dini gelenek farklılaşmasıdır. Biz, DİB olarak laiklik esasına göre hareket ettiğimiz için, onları da kucaklamalıyız. Mademki laik vatandaşlık esasına göre istihdam politikası izliyor, istihdam politikasında da, sunduğu hizmette de herhangi bir mezhebi esas alamaz. Birçok sınavımızı ÖSYM yapar, KPSS sınavı açılır, buna göre elemanları istihdam ederiz. Kimin ne kadar dindar olduğunu, kimin namaz kılıp kılmadığını takip de etmeyiz. Şimdiye kadar DİB'in Alevi kardeşlerimizi şu veya bu kesimi kucaklamakta, bunlara hizmet götürmekte bir kusuru olmuşa, onları biz bilemeyiz. Herşeyi mükemmel yaptık gibi bir iddiaya da sahip değiliz. İnanç oluşumlarını mezhep ve mezheplere göre yapamayız. Cemevlerine biz DİB olarak hiç karşı olmadık, cemevlerini kınayan, cemevlerine eleştiren bir yaklaşımımız hiç olmadı. Biz cemevlerinin yaşatılması, korunması gereken bir zenginlik olarak gördük. Ancak cemevlerini, caminin bir alternatifi olarak tanıtmayı da doğru bulmuyoruz. Sünniler namazını camilerde kılar, Aleviler cemevinde ibadetini yapar şeklinde bir ayrışmayı da doğru bulmuyoruz. Cami hepimizin ortak ibadet yeridir. Ama cemevleri de camiye ilave olarak camiden sonra yer almalıdır. Tarihimize dikkat edilecek olursa, cemevlerinin olduğu yerde camiler de vardır, camide namaz kılınırlardı, cemevinde niyaz yapmışlardır. Yani onun için da madem bir cemevi var, o halde cami olmasın değil, ama cami de olsun cemevi de olsun. Camide namazınızı kılın, ihtiyaç duyuyorsanız, cemevinde de niyazınızı yaparsınız. Biri diğerine engel değil." Dinle siyasetin kesinlikle ayrı tutulması gerektiğini önemle vurgulayan Prof. Bardakoğlu, siyasilerden, kurum olarak sık sık talep aldıklarını da doğruluyor ancak bunlara uygun bir dille, DİB'in yapması ve olması gerektiği gibi ne gibi işlevi olduğunu da anlattıklarını sözlerine ekliyor. Ali Bardakoğlu ayrıca, "Biz dinin, din adamlarına ve din bilginlerine ait olduğunu sürekli vurguluyoruz. Her konuşmamda -din işi bize aittir, biz kendi işimizi en iyi şekilde yapalım, başkası bizim işimize karışmasın, biz de başkasının işine karışmayalım, diyoruz. Halen 80 bin personelimiz var. Ama her yerde bu çizgi bu kadar hassasiyetle korunuyor diye bir mükemmellik iddiasında da değilim." diyor. DİB Başkanı, "Fethullah Gülen'in Orta Asya'daki, öteki coğrafyalardaki hareketi nereye oturuyor? Şu anda yaşamakta olduğu ABD ile bağlantılı bir uluslararası çizgi yok mu ortada?" yolundaki soruya karşılık ise şu yanıtı veriyor:

"Elimizde o konuda hiçbir bilgi yok. Tabii cemaatlerin, grupların, partilerin veya hükümetlerin Ortadoğu'da-kiminde ne gibi ortak paydaları, hareketleri var, hiçbir bilgim olmadığı için bu hareketleri suçlayıcı veya onaylayıcı bir ifade de bulunmam mümkün değil. Ama hassasiyet gösterdiğim din kurumunun ve din adamının, DİB'nin hiçbir uluslararası böyle bir siyasi projede yer alması gerekir. Biz onun için de Gülen'le aynı karede yer almayız."



Atatürk Kupası'nda Hessen Şampiyonu Umut Cityspor

Frankfurt'un köklü takımlarından Umut Cityspor, T.C. Berlin Büyükelçiliği'nin geleneksel Atatürk Kupası Futbol turnuvasında Hessen bölge şampiyonu oldu. Bad Homburg'ta yapılan ve T.C. Frankfurt Başkonsolosu Salih Boğaç Güldere ile Muavin Konsolos Umut Acar'ın da izlediği turnuvada ipi göğüsleyen Umut Cityspor, Mainz ve Karlsruhe temsilcileriyle Güney Almanya şampiyonluğu için mücadele etmeyi hak kazandı. Bad Homburg'daki Hessen Bölge elemelerinde Umutcityspor takımı 500 Euro para ödülünü alırken, turnuva ikincisi Wiesbaden Türkspor oyuncuları da 300 Euro ile yetindi. Turnuvada Bad Homburg Vatan Spor'u eleyen Hana Türkücü takımı ise 3. olurken ev sahibi kulüp ise, bu sene başarılı olamadı. Başkonsolos Güldere, turnuvaya katılan 4 takımı kutlayıp kupa ve belgelerini verirken, oyuncuların Atatürk'ün özlem ve hedeflerine yatkın bir barışçı ve centilmen bir mücadele sergilediğini de söyledi ve bu kardeşliğin bundan sonraki sportif etkinliklerde de devam etmesini arzuladığını ifade etti. Resimde turnuvaya katılan ekip-ler, Başkonsolos Güldere ve Muavin Konsolos Acar ile görülüyor.



"Avrupalı kadının da durumu parlak değil"

Türkiye'de kadına yönelik araştırmalarıyla tanınan Yazar Nevval Sevindi, kadına değer verme kültürünün Türk toplumunda olduğu kadar başka hiçbir yerde olmadığını iddia ediyor ve Almanya ile bir kıyaslama yaparken, "İstatistiki bilgileri yan yana koyduğunuzda, Alman kadının durumunun hiç te parlak olmadığını görüyorsunuz." diyor.

Bu iddiasına gerekçe olarak "kadının iş piyasasında erkeğe kıyasla farklı ücret alıyor, düşük işlerde çalışıyor, şiddetle burada da maruz kalıyor, akademik dünyada sayıları çok az." saptamalarını gösteren Nevval Sevindi, "Bu tür Batılı gerçeklere rağmen, halen belli kalıplarla -Türk kadını zavallıymış, Eziliyormuş. İslam dini tarafından aşağılanıyormuş- gibi alışkanlıklar sürüp gidiyor. Yapılan tüm propagandalar gerçek bilgilerden uzak olup, tamamen önyargıya dayalı ve o peşin hükümleri besleyen bir karaktere sahiptir." görüşünü dile getiriyor. Türk kadınının, tamamen bilgisizlikten ötürü yanlış görüntü verdiğini de sözlerine ekleyen Yazar Sevindi, "Batılı gözlük, onların bakış açısı ve bu doğal. Ama aynı zayıflığı maalesef kendi toplumumuzda da yaşıyoruz." diyor.

Kadının Türk toplumundaki konumunu olumlu yönleriyle savunmasını, Türkler'in 1000 yıllık tarihindeki bilgi bulgu ve belgelere dayandıran Nevval Sevindi, Türk kadınının Batılı toplumlarda şablonlara bakarak tartışıldığını düşünüyor ve "Ama arka plandaki tarihin büyük bir bölümü bilinmeyen şeylerle dolu. Örneğin Orta Asya'da Türk kadınının konumu, yaşadığı çevreyi kuşatmış olan tüm farklılıklara, olumsuzluklara rağmen, çok iyiydi. Erkeğini kendi özgür iradesiyle seçer, ailen yaşamında kararlara eşit katılırdı. Evin adeta direğiydi. Bu diğer kültürlerde asla olmayan birşeydi. Osmanlı kadınına yönelik yapılan tarihi araştırmalarda ise, o dönemdeki Türk erkeğinin tek ešli olduğu ve çekirdek aile gerçeği ortaya çıkıyor. Bu da kadının sosyal konumunun oldukça yüksek olduğunu gösteriyor. Yani aile içindeki değerliliği tartışma götürmezdi. Ben şahsen, kadını yerleşik kalıplardan arınarak, tarihin derinliklerindeki konumunu dikkate alarak anlamaya çalışıyorum." diyor. Batılı ülkelerde Türk kadınına yönelik gözlem ve yaklaşımları "külliye yanlış" olarak niteleyen Nevval Sevindi, tarihten günümüze ulaşan efsane ve hikayelerdeki kadına verilen değerin dikkat çekici olduğunu da söylüyor ve bu gibi değerlendirmelerin, bugünkü yaklaşımlarda hep gözardı edildiğinin de altını çiziyor.

"Kadın evin direğidir"

Türk kadını şablonunun temelinde de bazı kurgu yanlışlıkları olduğunu hatırlatan Nevval Sevindi, "Türk kadını derken, ülkemizde sanki tek tip bir kadın varmış gibi geliyor. Oysa Türkiye'nin farklı bölgelerinde o yörenin kültüründen de yer yer biçimlenen farklı kadın tipleri olduğunu görmemiz gerekir. Hatta kimi iddialar arasında, Anadolu'da kadınların hepsinin ezildiği, hepsinin mutsuz olduğu gibi yersiz yaklaşımlar da var. Bunu iddia edenler, Anadolu'nun derin ve oldukça zengin kültürünü görmüyor. Kadın Anadolu'da evin adeta İçişleri Bakanı gibidir. Yani Türk kadınının Batılı emsallerinden çok geride olduğu söylemine maalesef katılamıyorum. Ama yine de Batılı emsallerinden biraz geride demek gerekiyorsa, o da, Türk kadınının siyasetteki yerinin az olmasından ötürüdür diyebilirim. Siyasi alanda Avrupalı'dan gerideyiz. Kimi Avrupa ülkelerinde kadın siyasetçi sayısı yüzde 35'lerde seyrederken, bizde ise yüzde 4'lerde kalmış. Bu yüzden, Türkiye'de ister sağ ister soldan olsun, tüm partilerin istisnasız, kadına kapalı olduğunu kabul etmek gerekir." şeklinde konuşuyor. KADER adlı kadın teşkilatının bu alandaki çalışmalarının da, siyasi partiler nezdinde fazla bir sonuç vermediğini itiraf eden Nevval Sevindi, aile içi şiddet, cinsel taciz gibi kadına yönelik olayların Batılı toplumlarda da yaygın olduğunu öne sürüyor. Sevindi, Alman Sosyal Demokrat Parti'nin (SPD) Hessen yerel seçimleri öncesinde yaptırdığı "inek görüntülü" afişlerin, kadının, özünde nasıl aşağıladığına işaret ettiğini vurguluyor.

Geçen ay Almanya'da "1000 yıllık Türk kadın tarihi" konulu bir dizi konferans veren Yazar Nevval Sevindi'ye göre, Avrupa'da yaşayan Türk kadını, kendi kültürünü bilmediği gibi, birey olarak kendi öz kadın kimliğinin bile farkında olmadığını düşünüyor.

"Sosyal Demokratlar bile, kadını bir araç olarak algılıyor. Oysa bunun espri olacak neyi var ki!" diyen Sevindi daha sonra şunları söylüyor: "SPD'nin bu siyasi reklam afişi bile, Alman erkeğinin kadına bakışının ne düzeyde olduğunu gösteriyor. Avrupa, gerek hristiyanlık inancından gerek kendi kültürel bakışından ötürü- kadını çok aşağılayan bir özelliğe sahip. Yani Almanlar'ın kültürü, tamamen beyaz egemen erkek üzerine kurulu kültürel bir yapıdır. Almanlar, işte bunu aşmak için feminizm denilen şeyi ortaya attılar. Yoksa bunu çıkartan biz değiliz. Yani, feminizme ihtiyacı olan Almanlar'dı. O yüzden



Fotoğraf: Hamide KÜÇÜKLER

Araştırmacı Yazar Nevval Sevindi: "...Türk kadını, bırakın içinde yaşadığı Avrupa toplumunun kültürünü, bir kere kendi kültürünü bile iyi tanımıyor. Hatta kadın olarak kendini dahi yeterince bilmiyor. İletişim kurmayı beceremiyor. Avrupa'da yaşayan Türk kadının içinde bulunduğu konum, ruhsal açıdan hiç te sağlıklı olmayan bir durum aslında. Bunun aşılabilmesi için Türkiye ile burası arasında 45 yıldır ihmal edilen bir beslenme köprüsünün kurulması şarttır..." diyor.

de feminizm günümüzde halen dört dalga olarak devam ediyor. Bu da, Alman kültüründe kadın sorunlarının bitmediğini açıkça ortaya koyuyor. Biz çok sık uluslararası toplantılara katılıyoruz. Orada gördüğümüz bir şey varsa, o da sorunlarımızın birçoğu ortak olması ya da onların durumunun bizden daha da kötü durumda seyretilmesidir."

Açıklamalarını Şaman kültürüne kadar indiren Nevval Sevindi, "Şaman zaten kelime anlamıyla kadın demektir. Belki daha sonra bunun yerine erkekler almıştır ama, erkek şamanlar da kadın gysiler içinde şamanlık yapmışlardır. Hakan'la Hatun, eskiden yerle gök sayılırdı. Hatta kadın gökün en üst katmanı olarak görülürdü. Yani kutsal bir varlık olarak kabul edilirdi. Kadının Şaman kültüründeki bu konumu hatta daha sonra Dede Korkut destanlarında yer almıştır. Müslümanlığa geçişte, Yesevi'de, Alevi kültüründe, Türkmenlik'te, Yörük kültüründe bu devam

etmiştir." diyor. Bu kutsal konumun, daha sonra Arap kültürü, Fars kültürü ve Bizans kültürü derken zamanla yozlaştığını kaydeden Nevval Sevindi, "Kadına bakışta ciddi deformasyon oldu. Ama asıl ciddi deformasyon bence, 1950'den sonra yaşanmıştır." şeklinde konuşuyor.

Arap kültüründe kadının hiçbir değerinin olmadığını, hatta ilk zamanlarda bir hayvan olarak görüldüğünü, kız çocukların doğar doğmaz toprağa gömüldüğünü ve hatta en geç 5 yaşına gelince de öldürüldüğünü örnekleyen Sevindi, "Türkler İslamiyet'le tanıştıktan sonra kadının konumu geriye gitmiştir" söylemlerine de tam katılmadığını kaydediyor ve görüşlerini şöyle sürdürüyor:

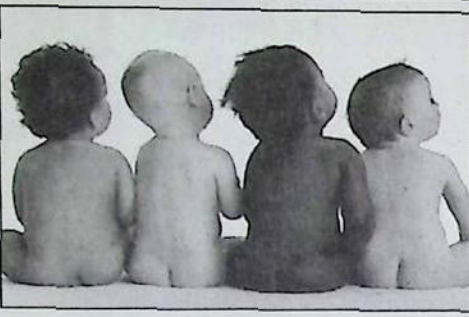
Türlere suçlama: Fuhuş!

"Türkler daha Orta Asya'da iken, Buhara, Horosan ile Semerkant'ta müslümanlığın etkisi vardı. Hatta Hazreti Yesevi döneminde bile Arap kültürü ile Türk kültürü arasında yoğun bir çatışma olmuştu. Yesevi döneminde kadın erkek birlikte ibadet edildiği için, Arap alemi Türkler'e "siz fuhuş yapıyorsunuz böylelikle" şeklinde suçlamalarda bulunurdu. Böyle bir suçlama karşısında Hazreti Yesevi de bir bambu kamış içinde bir parça ateş ve bir parça pamuğu göndermiş. Alimler açıp baktığında ne ateş sönmüş ne de pamuk yanmış. Hazreti Yesevi'nin burda vermek istediği mesaj, Bizim gönlümüzdeki iman ateşi hiç kimseyi yakmaz. Çünkü onlar da kendi ağırlığıyla durur." şeklindeydi."

Sevindi, Araplar'ın Türkler'in kadın erkek birlikte ibadet etmesine yönelik "fuhuş" iddiasının izlerinin günümüzde de görüldüğünü vurguluyor. Alevi toplumuyla yönelik, suçlamaların "Mumsöndü" şeklinde kendini gösterdiğini hatırlatan Yazar, "Maalesef bu Vahabi bakışın ta kendisidir. Yani sünnilikle hiçbir ilişkisi yoktur." diyor. Cumhuriyet'in kurulmasıyla birlikte kadınların bir dizi hakka kavuştuğunu, yeni açılımlar kazandığını özellikle örnekleyen Sevindi, "O yüzden Atatürk, Türk kadınına çok güveniyordu. Çünkü Atatürk bir Rumelili idi. Rumeli toplumunda kadının yeri çok daha farklıdır. Atatürk de bu birikimle Türk kadınına yöneldi ve güvendi. Türk kadınının tarihte yeri olan değerli konumu, Atatürk sayesinde modern dünyanın koşullarına uygun biçimde öne çıkartılmıştır. Atatürk yeni bir sentez yarattı ve bunu başardı. Onun çizdiği 1940'lara kadar inanılmaz bir seyir izledi. O yıllara kadar Türk kadını içinde- dünyada hiçbir başka toplumda olmayacak düzeyde mesleki patlamaya sahne olmuştur. Kadın dünyasının öncülü, bence Türkiye'den çıkmıştır." diye konuşuyor. "Avrupa'daki Türk kadınının konumu" şeklindeki sorumuza kayıtsız kalmayan Sevindi, bundan birkaç yıl önce, Avrupalı Türk kadını üzerine bir belgesel film de hazırladığını bu vesileyle yüzlerce kadınla konuşma, tanışma sohbet olanağı bulduğunu söylüyor ve sözlerini şöyle sürdürüyor:

Avrupalı Türk kadını

"3 kuşak göçmen üzerinde yaptığım bu kapsamlı çalışmada gördüğüm şey, Avrupalı Türk kadınının kimliksiz olmasıydı. Yani Türkiye'den geldiği kırsal alanın değerlerini taşıyordu. Avrupa'daki Türk kadınının eğitimsiz ve çok büyük bir baskı altında, ezilmiş olduğunu gözlemledim. Onların anlattıkları öykülerinde, erkek egemen bir ortamda yaşadıklarını, adeta bir köle olarak kullanıldıklarını gördüm. Dil öğrenmelerinin engellendiğini, her türlü maddi manevi baskı altında kaldıklarını hissettim. Çok acımasız, hiçbir kültüre sığmayan, tamamen vahşi bir büyüme olmuş Avrupalı Türk toplumunda. Burada büyük bir boşluk oluşmuş. Türk devletinin buradaki insanlarla ilgilenmesi şart. Buradaki sorunların giderilmesi için Türkiye'nin buraları beslemesi gerekir. Elbette Türkiye'deki varoşlarda da bir kimliksizlik, başıbozukluk vardır ama, Avrupalı Türk toplumundaki deformasyon ve boşluk, daha çarpıcı ve düşündürücüdür. Bununla başa çıkabilmek için burası ile Türkiye arasında mutlaka sıkı bir köprüünün oluşturulması kaçınılmazdır."



Yurttaşlık Sınavı

Almanya'nın Baden Württemberg eyaletinde ortaya atılan ve Türk kamuoyunda da "Vicdan Testi" olarak adlandırılan "Vatandaşlığa Geçişte Özel Soru Katalogu" "Almanya ve Avrupa'dan Bilgi ve Değerler" adıyla Hessen eyaletinde benimsendi.

"Alman yurttaşlığını vermede ince eleyp sık dokuma stratejisi" olarak nitelenen "Bilgi ve Değerler Testi" dışında, Alman vatandaşlığını hak etmede genel uygulama ve kurallara ana başlıklar halinde şöyle:

- Almanya'da kim 8 yıldır yasal olarak yaşıyor, kendi geçimini kendi imkanlarıyla sağlıyor, Almanca biliyor ve herhangi bir suçtan ötürü adı suçlu listesinde yer almıyor ise, vatandaşlık için başvurabiliyor.

- Vatandaşlık başvurusunda bulunan kişinin anayasaya karşı olduğu veya olabileceği yönünde herhangi bir kayıtlı istihbaratın elinde olup olmadığı Anayasayı Koruma Dairesi'ne (Verfassungsschutz) soruluyor.

- Bu arada ilgili resmi makamlar, Almanya'da bir ikamet ve geliri olan ve hakkında sınır dışı kararı bulunmayan yabancılarla da kendi yetkisi dahilinde yurttaşlık hakkı tanıyabiliyor.

- Bir yabancı Alman vatandaş olmak istiyor ise, 2000 yılından beri yürürlükte olan Alman Vatandaşlığı Yasası gereği önceden sahip olduğu, örneğin T.C. vatandaşlığından çıktığını kanıtlaması gerekiyor. Hessen Eyaleti İçişleri Bakanlığı'nın "Bilgi ve Değerler" Projesi ise, yukarıda ana başlıklar halinde özetlenen koşullara ilave şartlar getiriyor. Buna göre,

- Alman olmak isteyen yabancılar Alman Anayasası üzerine yemin etmek zorunda. Bunun yanı sıra, içinde, Almanya ve Avrupa'ya özgü genel bilgi ve değer yargılarını ön plana çıkartan 100 soruluk bir sınav da yapılmak zorunda. Bu sınavlar için bir de yönlendirici karakterde kurslar açılacak ve bu kursa katılım ücretini, Alman olmak isteyen yabancı, kendi cebinden karşılayacak. Bu sorular ağırlıklı olarak Alman tarihi, temel hak ve özgürlükler, Almanya ve Avrupa'daki politik sistem ve kültür gibi ana konular üzerinde odaklanıyor.

Alman vatandaşlığı için Hessen eyaletinden engelli ilk somut adım 100 sorudan 51'ini bilmek şart

Alman yurttaşlığına geçebilmek için aylardır süren "Vicdan Testi" tartışmalarına paralel, Hessen eyaletinden ilk somut adımı İçişleri Bakanı Volker Bouffier (sağdaki resim) attı.

"Almanya ve Avrupa'dan Bilgi ve Değerler" adını taşıyan ve 100 sorudan oluşan bir testi kazananlar, Alman vatandaşlığını hak ederken, bu imtihan için, bir de yönlendirme eğitimi kursları düzenlenecek. Bakan Bouffier'in verdiği bilgiye göre, kendini hazır hissedenden yabancılar, sözkonusu bu ön kursa katılmadan da sınava girebilecek.

Almanya'da aylardır tartışma konusu olan ve kamuoyunda "Müslümanlar'a yönelik bir engel" olarak yorumlanan "Vicdan Testi"ni çıkış olarak gördüklerini ancak onu uygulamadıklarını vurgulayan Hessen Eyaleti İçişleri Bakanı Volker Bouffier, sözkonusu 100 sorunun Almanya ve Avrupa'nın tarihi ve kültürü, devlet yapısı üzerine hazırlandığını belirtiyor. Vatandaşlığa geçmek isteyen yabancılar, bu sınava hazırlanmak için gönüllülük esasına göre, örneğin Halk Eğitim Merkezi'nce (VHS) düzenlenen eğitici kurslara katılacak ancak bu kursun ücretini kendi cebinden ödemek zorunda kalacak. Bakan "Ancak Almanya'da okula devam etmiş ve içinde yaşadığı toplum hakkında yeterli bilgiye sahip olanlar, Alman vatandaşlığı başvurusuna paralel olarak bu kursa katılmadan da sözkonusu sınavı yapabilecek" diyor.

Alman vatandaşlığına geçişte "100 soruluk sınav" projesi Hessen eyalet meclisinde grubu bulunan siyasi partiler tarafından "ilk söylem ve tartışmalara



kıyasla oldukça olumlu" şeklinde tanımlanırken, yine de bazı soruların yanıtlanmasının Almanlar tarafından bile zor olduğuna işaret ediliyor.

Muhalefet kanadından Sosyal Demokratlar ile Yeşiller, Hessen eyaleti İçişleri Bakanı Bouffier'in "100 soruluk sınav" projesini, "26 Mart Pazar günü eyalet yerel seçimleri öncesinde propaganda aracı" şeklinde niteliyor. Muhalefet ayrıca, Hessen eyalet hükümetinin, içine düşülen ekonomik sıkıntıları örtbas etme ve kamuoyunun dikkatini başka noktalara çevirme amacıyla olduğunu öne sürüyor. Eleştiriler arasında, "Alman vatandaşlığına geçişlerin zorlaştırılması gibi gizli hedeflerin de olduğu" yer alıyor.

Sözkonusu tasarıya Hessenli muhalefet partilerinin yanı sıra, Eyalet Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu da karşı çıkıyor.

Bilindiği gibi, Eyaletler İçişleri Bakanları geleneksel toplantılarının Stuttgart'ta gerçekleşen son etabında da, Alman vatandaşlığına geçişlerde suistimallerin önlenmesi yolunda fikir birliğine varılmıştı. Özellikle Hristiyan Birlik Partileri (CDU-CSU) iç güvenliğinin tesisi konusunda, Alman vatandaşlığına alma konusunda koşulların artırılması gerekliliği eğilimi öne çıkmıştı. Eyalet İçişleri Bakanlığı'na hazırlanan 100 soruluk sınav modelinin Eyaletler Konseyi'nde de ilgi ve destek görmesi halinde diğer bölgelerde de uygulanması gündeme gelebilecek. Bu konuda nihai eğilimin 4 ve 5 Mayıs günleri Garmisch - Partenkirchen şehrinde planlanan Eyaletler İçişleri Bakanları Konferansında kendisini göstermesi bekleniyor.

Sınav Sorularından Birkaç Örnek:

Almanya ve Almanlar:

- Almanya'da üç sıra dağın adını sayar mısınız?

- Sizi Alman olmaya yönlendiren nedenlerden üçü nedir?

Alman Tarihi:

- Almanya'da 20. yüzyılın ilk yarısının hangi yıllarında diktatörlük vardı?

- Holocaust, bir efsane veya bir hikaye olarak tanımlansa ne düşünürsünüz?

Anayasa ve Temel Haklar:

- Anayasamız 4 temel hakkı güvence altına alır. Bunların isimlerini sayar mısınız?

- Sinema, tiyatro gibi görsel etkinliklerde, insanların inançları yer yer eleştirilebilir. Bu durum karşısında tepki gösterme yöntemi ne olabilir?

- Kimi anne babalar, çocukların davranış biçimlerinden pek hoşnut olmuyor. Çocuk eğitiminde sizce, hangi yöntemler ideal hangisi yasaktır?

- Seçimler, Partiler ve Çıkar Grupları:

- Alman Parlamentosu'nda temsil edilen partilerden en az üçünün ismini sayabilir misiniz?

- Sivil Yurttaş Girişimi nedir? Parlamento, Hükümet ve Ordu:



- Almanya'da Federal seçimler kaç yılda bir yapılır?

- Almanya'da Federal Hükümetin başındaki başkana Almanca ile hangi resmi sıfat verilir?

- Federal Devlet, Hukuk Devleti ve Sosyal Devlet:

- Almanya Federal Cumhuriyeti bir Hukuk Devleti'dir.

Hukuk Devleti kavramından ne anlıyorsunuz?

- Hukuk düzeni, bir şahsın karşı bir eylemle düzen sağlama-

ya kalkışmasını ve kendine göre bir hukuk uygulamasını yasaklar. Cezai yaptırımlar sizce kimin elindedir?

Almanya ve Avrupa:

- Avrupa devletlerini bir çatı altında toplayan organizasyonun adı nedir? Bu topluluk üyesi en az 5 ülkenin adını biliyor musunuz?

- Avrupa Parlamentosu'nun bulunduğu şehrin adı nedir?

Kültür ve Bilim:

- Alman telifecilerden üçünün adını biliyor musunuz?

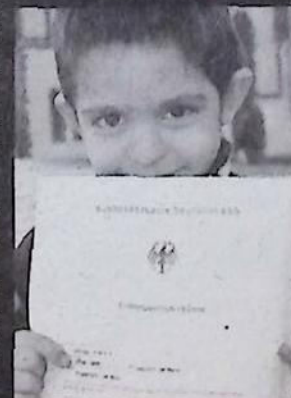
- 2004 yılında Alman sinemalarında "Bern mucizesi" adlı bir film oynadı. Bu film, hangi unutulmaz bir sportif olayı konu ediniyordu?

- Johannes Gutenberg neyi icat etti?

Alman Ulusal Simgeleri:

- Alman Ulusal Marşı'nın adı nedir ve bu marş hangi kelimelerle başlar?

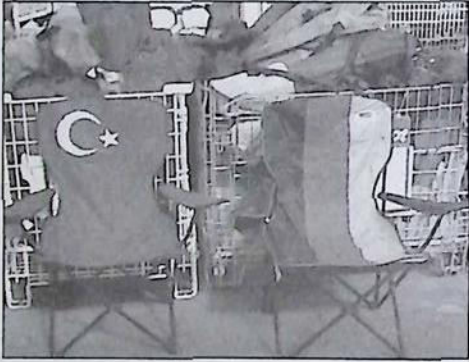
Hessen eyaletine özgü toplam 100 soruyu aşağıdaki internet adresinden de Almanca olarak indirmek mümkün: www.hmdi.hessen.de



12. Türk Halk Dansları Yarışması
4 Haziran 2006
Pazar . Saat 14:00
63225 Langen/H.
STADTHALLE

Bilgi ve Değerler Testi" yine Müslümanlar için çıkıyor

Kısa adı KAV olan Frankfurt Belediyesi Yabancı Temsilciler Birliği, Hessen İçişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve "Bilgi ve Değerler Testi" olarak anılan uygulamayı, "Kimse saklamasın, Bu önceki gibi sadece Müslümanlar'ı test etmeyi deneyen bir uygulamadır. Bir değişiklik yoktur" görüşünü dile getirdi. Başkan Enis Gülegen imzalı açıklamaya göre, testte sözü edilen soruların birçoğu, yüksek akademiklere yöneltililecek boyutta. Gülegen açıklamasında ayrıca, "Bugün aynı test, Alman lisesinde görev yapan öğretmenlere sorulsa, çoğu sınıfta kalırdı." görüşünü savundu. Bu uygulamanın, Almanya'da doğmuş büyümüş genç kuşakları da kapsayacağını altını çizen ve gençlerin de bu duruma uzak kalacağını vurgulayan Enis Gülegen, "Testin içeriği ve mesajlar, birinci ve ikinci kuşak Türkler'in bileceği düzeyde sorular değil. Bu açıdan bakıldığında Alman vatandaşlığı olma eğiliminin önü alınmak isteniyor. İnsanlar da bu zorluk karşısında Alman vatandaşlığına geçmek istemeyeceğine göre, o zaman uygulamayı kafasına koyanlar, amacına ulaşmış olacak." diyor. Gülegen, sözkonusu testi "Vatandaşlık Ehliyeti" olarak tanımlayanlara seslenirken, "Aslında onlar öyle diyor ama, soruların ağırlığına bakılırsa, bu otomobil ehliyetinden çok pilotluk belgesini almaya benziyor. Böyle bir testi tamamen gereksiz buluyoruz." diye konuşuyor.



Gross Gerau Entegrasyon Projesi Uyum ve Lisan

Kreis Gross Gerau İl Genel Meclisi (Kreistag) farklı kültürden insanların Alman toplumuna uyumu yönünde yerel yönetimlere önemli görevler düştüğünü vurgulayarak, entegrasyonu güçlendirmek amacıyla bir projeye onay verdi. Uyum İlkeleri adını taşıyan ve bir çalışma grubundan gelen programı ele alan İl Genel Meclisi üyeleri, yabancılar ile Almanlar'ın kaynaşması için ortak bir dilde buluşulması gerektiğini dile getirdi ve bunun da Almanca dili olacağını kaydetti. İl Genel Meclisi'nin aldığı karara göre, oluşturulan çalışma grubu, bölgede çeşitli faaliyetler düzenleyecek ve bu toplantılarda bölgede yerleşik değişik kurum ve kuruluşların, derneklerin yanı sıra, yerel yönetimlerden yetkililer de katılacak. Proje kapsamında yabancıları eğitim ve meslek yaşamı bağlamında topluma kazandırabilmek amacıyla çeşitli anketler de yapılacak. Edinilen bilgilere göre, Kreis Gerau vilayet sınırları içindeki toplam 14 şehir ve kasabada yaklaşık 250 bin insan yaşıyor ve bunun yüzde 20'si yabancı. Bu grupta son 50 yılda bölgeye çalışmak amacıyla gelen Türkiye, Fas, İtalya, Portekiz, İspanya, Yunanistan gibi ülke yurttaşlarının yanı sıra, 2. Dünya Savaşı'ndan sonra bölgelerinden kovulan Alman kökenli muhacirler bulunuyor.

Federal Hükümet yeni bir yasanın hazırlığı içinde... Uzman Göçmene kapımızı açalım

Almanya'da Federal Hükümet, uzman açığını kapatmak amacıyla, ülkeye gelmek isteyen elit seçme göçmenlere bir dizi kolaylık sağlamayı planlıyor. Koalisyon ortaklarından Sosyal Demokrat Parti SPD iç politika sözcüsü Dieter Wiefelspütz'ün yanı sıra Hristiyan Birlik Partisi'nden (CSU) Hans Peter Uhl da, cazip ve bürokrasiyi içermeyen bir uygulamanın kaçınılmaz olduğunu dile getiriyor. Uzmanlar, son yıllarda alınan kararlar ışığında yapılan uygulamaların beklenen sonucu veremediğinden de yakınlıkla, bunun yabancılar yasasından mı yoksa Almanya'nın ekonomik açıdan

cazibe merkezi olmamasından mı kaynaklandığının araştırılmasını istiyor. Bilindiği gibi Federal Hükümetin ortakları arasında yapılan koalisyon sözleşmesinde de, 2005 yılı başından beri uygulamadaki Göç Yasası'nın gözden geçirilmesi isteniyor. Bu yasaya göre, anımsanacağı gibi, Almanya'ya gelecek olan akademikerler, bilgisayar uzmanları veya üst düzey eğitilmiş göçmenlere sürekli oturma izni verilmesi öngörülüyor. Sözkonusu Göç Yasası ayrıca, bu uzman göçmenlerin aile üyelerine de, Almanya'ya gelir gelmez çalışma ve yerleşme hakkını güvence altına alıyor.

"Vatandaş" a kurs ve sınav mecburiyeti

Federal Hükümet, Almanya'da vatandaşlık almak isteyenlere yönelik yeni bir uygulama başlatacak.

Hükümetin Yabancılar ve Uyumdan Sorumlu Bakanlık görevinde bulunan Maria Böhmer'in (sağda) açıklamasına göre, Alman vatandaşlığı için başvuran yabancılar, sadece mevcut koşulları yerine getirmekle kalmayacak, bu kişiler aynı zamanda bir zorunlu bir kurs ve onun ardından ise bir sınav tabii tutulacak. Vatandaşlık adayları ayrıca "Vatandaşlık Kursu"ndan geçirilecek ve bu kurslarda Almanya tarihi, değer yargıları ve ülkenin



altını çizen Uyum Bakanı Maria Böhmer, "Göçmen aile çocuklarının yüzde 50'si, Almanca lisan sıkıntısı çekerken, benzeri bir sorun yaşayan Alman emsallerinin oranı ise yüzde

Anayasası üzerinde bilgi sahibi olacak.

Böhmer'in açıklamasına göre, kurs ve sınavdan geçecek olan vatandaşlık adayı yabancılar ayrıca, eğitim, iş piyasası ve hukuk konusunda da belli bir eğitimden geçmiş olacak. Dil bilgisi eğitiminin çok küçük yaşlarda başlaması gerektiğinin

12." diye konuştu. Eyaletler bazında yaşanan tartışmalara son vermek amacıyla Federal Hükümetin genel bir düzenleme hazırlığı içinde olduğunu belirten Böhmer, "Sonuçta bir yabancı herhangi bir eyaletin değil, Almanya'nın yurttaşlığını alıyor" dedi ve bu açıdan merkezi bir düzenlemenin doğru olacağını söyledi. Böhmer'in bu açıklaması, CDU/CSU grubunun yanı sıra, Büyük Koalisyon ortağı Sosyal Demokratlar tarafından da olumlu bir girişim olarak yorumlandı. Yeşiller ise, bu yeni düzenlemeyi, yabancılar arasında geldiği kökene göre ayırt etmeyi, elemeyi olanaklı kılan bir yol olarak yorumladı.

Genel kültür ve değerler testi ayrımcılıktır. Bunun kime yararı olacak?

Mukaddes Altın: "Test amaçlı sorular, insanların özeline çok iniyor. Ayrıca bu işin sırf Türkler'i hedeflediğini düşünüyorum. Hessen Hükümeti bu girişimle kanımca insan haklarını da ihlal ediyor..."



Haşim Çabuk: "...Almanya'da artık birşeyler değişmeye başladı. Bu tür girişimleri insanları 'işe yarar-yaramaz' olarak eleme yöntemi olarak görüyorum. Tıpkı ehliyet almak için nasıl ki zorlu bir sınavı giriyorsak, şimdi de bir benzeri yurttaşlık için açılıyor..."



Haydar Höke: "...Yaşım artık belli bir düzeye geldi. Bu yaşta sonra ben şahsen Alman yurttaşlığına geçmeyi düşünmüyorum. Ancak, Alman pasaportu taşımak isteyenler için büyük bir engel oluşturacağı kanısındayım. Bu durumda başvuruların da azalacağını düşünüyorum. Alsalar bile ne değişecek ki!..."



Orkun Yurtsever: "...Bir yabancı için içinde bulunduğu ülke hakkında yeterli bir genel kültür bilgisine sahip olması elbette çok yararlıdır. Bana göre bu ülkede doğup büyüyenlerin bu alanda bir sorunu yok. Ben de Alman olmak istersem, seve seve böyle bir sınavı girerim..."



Muradiye Dalkıran: "...Bu testin olsa olsa tek amacı olabilir, o da vatandaşlığa geçişleri engellemek! Bence proje sahipleri insan haklarına da aykırı hareket ediyor. Ayrıca testteki soruların yanıtını kaç Alman doğru dürüst verebilir? Onun da bir test edilmesinde yarar var diye düşünüyorum. Ayrıca soruların karakteristiğinin de geleneklerimize aykırılık sezinliyorum..."



Tahsin Deniz-Bilgen: "...İnsanların içeriği böylesine tartışmalı sorularla garip bir imtihana tutulmasını doğru bulmuyorum. Ben lise mezunuyum. Bu sorulardan birçoğunda zorlanıyorum. Buraya sadece ekmeğe parası için gelmiş, eğitim düzeyi düşük insanlardan böylesi yanıtlar beklemek haksızlık. Herhalde Hessenli politikacılar, Alman vatandaşlığına geçişi böylesi dolaylı yolla engellemek istiyor..."



Cengiz Bulut ve Yunus Aksoy: "...Yanlış bir uygulama. Bu sorulara tam yanıt verebilecek Alman sayısının çok az olduğunu inanıyoruz. Bugüne kadar hem neredeydiler böyle bir yasanın gerekliliğini göstermek için. Dürüst bir yaklaşım değil. Alman vatandaşlığını da bu saatten sonra hiç düşünmüyoruz..."



Selvinaz Ceylan: "...Biz Türk insanı olarak elbette farklı bir kültürün parçasıyız. Kendimize özgü ve yaşamımızı belirleyen, yönlendiren kurallar var. Onlar bizden biraz farklı düşünebilir. Doğaldır da. Onların bu tavrına saygılı olmak gerekir. Ancak onların da bizlerin farklı olduğunu görmesinde yarar vardır. Ayrıca bu sorulara alınacak yanıtların kime bir yararı olacak Allahaküm!..."

Söyleşiler: Hamide KÜÇÜKLER - İhsan GÜMÜŞ

Bilgi ve Değerler Testi'ni şimdiden yapın!

I. Deutschland und die Deutschen

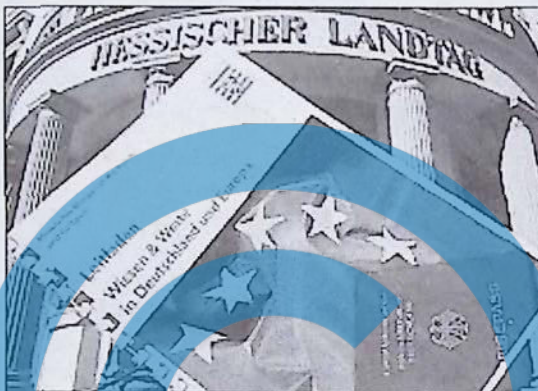
1. Wie viele Einwohner hat Deutschland? (82,45 Millionen.)
2. Nennen Sie drei Flüsse, die durch Deutschland fließen? (Rhein, Donau, Elbe.)
3. Nennen Sie drei deutsche Mittelgebirge! (Schwarzwald, Harz, Teutoburger Wald.)
4. Wie heißt die Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland? (Berlin)
5. Wie viele Bundesländer hat die Bundesrepublik Deutschland? Nennen Sie sieben Bundesländer und ihre Hauptstädte! (16; Bayern (München), Niedersachsen (Hannover), Nordrhein-Westfalen (Düsseldorf), Thüringen (Erfurt), Baden-Württemberg (Stuttgart), Sachsen (Dresden), Schleswig-Holstein (Kiel).)
6. Nennen Sie drei Staaten, die an die Bundesrepublik Deutschland grenzen! (Frankreich, Dänemark, Polen.)
7. Welche Voraussetzungen muß man erfüllen, um deutscher Staatsbürger zu werden? (Grundvoraussetzung ist der legale, auf Dauer angelegte Aufenthalt von mindestens acht Jahren und der Besitz eines entsprechenden Aufenthaltstitels. Für Ausländer, die erfolgreich an einem Integrationskurs teilgenommen haben, reduziert sich diese Mindestaufenthaltszeit um ein Jahr. Ferner wird verlangt, daß Einbürgerungswillige sich zu den Grundsätzen der Verfassung bekennen und über ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache verfügen.)
8. Nennen Sie drei Gründe, warum Sie deutscher Staatsbürger werden wollen! (Soziale Sicherheit; eine freiheitliche, tolerante Gesellschaft, an der ich teilhaben möchte; weil ich mich in Deutschland beheimatet fühle.)

II. Grundlinien deutscher Geschichte

9. Was verstehen Sie unter dem Begriff Reformation, und wer hat sie eingeleitet? (Eine Bewegung innerhalb der christlichen Kirche, die am Anfang des 16. Jahrhunderts die Vorherrschaft des Papstes beendete und zur Gründung protestantischer Kirchen führte, eingeleitet von Martin Luther (Thesen-Anschlag am 31. Oktober 1517 an der Schlosskirche zu Wittenberg).)
10. Welche Versammlung tagte im Jahr 1848 in der Frankfurter Paulskirche? (Frankfurter Nationalversammlung)
11. Die erste Republik mit demokratischer Verfassung in Deutschland wurde 1918 ausgerufen. Wie wird diese erste deutsche Republik genannt? (Weimarer Republik.)
12. Wann ging diese erste deutsche Republik zu Ende? (1933)
13. In welchen Jahren der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts war Deutschland eine Diktatur? (1933 bis 1945)
14. Wie hieß die damals herrschende Partei? (NSDAP)
15. Erläutern Sie den Begriff Holocaust? (Der Holocaust bezeichnet einen Völkermord, in diesem Sinne den Massenmord an etwa sechs Millionen Juden in Europa zur Zeit des Nationalsozialismus.)
16. Wenn jemand den Holocaust als Mythos oder Märchen bezeichnet: Was sagen Sie dazu? (Ein Lügner, der aus der Geschichte nichts lernen will, und in Deutschland ein Straftäter, der wegen Volksverhetzung verurteilt werden kann.)
17. Erläutern Sie den Begriff Existenzrecht Israels! (Das Existenzrecht Israels meint, daß die Menschen im Staat Israel in international anerkannten Grenzen frei von Angst, Terror und Gewalt leben können.)
18. Welches Ereignis fand am 20. Juli 1944 statt? (Ein Attentat auf Adolf Hitler, das der Diktator aber überlebte. Ausgeführt hatte es Claus Graf Schenk von Stauffenberg.)

Değerli Okurlarımız;

Hessen eyaletinde hazırlanan ancak tüm Almanya için uygulanması planlanan ve Vatandaşlığa geçmeden önce göçmenlerin Almanya ve AB'nin tarihi ve kültürü hakkında neler bildiğini ölçmeyi hedefleyen "Bilgi ve Değerler Testi"nde yer alan 100 soruyu ve olası en ideal yanıtları aşağıda yayınlıyoruz. Hem de Almanca olarak. Zira, bu testi doldurma vakti geldiğinde, başvuru sahibinin iyi Almanca bilgisine sahip olduğundan yola çıkılıyor. Bu bağlamda sözkonusu 100 soru ve yanıtın Almanca olarak yayınlanmasında bir mahsur görmüyoruz. Alman vatandaşlığına geçmeyi düşünen ve tüm koşulları yerine getiren değerli okurlarımıza şimdiden başarılar diliyor, Toplum Gazetesi'nin bu iki önemli sayfasını mutlaka saklamaya davet ediyoruz. Herkese şimdiden başarılar... (Toplum)



19. Was geschah am 8. Mai 1945? (Ende des Zweiten Weltkriegs in Europa)
20. Nach dem Zusammenbruch des Dritten Reichs

Ausländer, die den deutschen Paß wollen, sollen viel über Deutschland, seine Geschichte, Kultur, Gesellschaft wissen. Und: Wieviel hätten Sie gewußt? Die Antworten zum Test. Der hessische Einbürgerungstest wird in den Bundesländern heftig diskutiert. Die CDU/FDP-regierten Länder Niedersachsen und Baden-Württemberg begrüßten ausdrücklich den Vorstoß von Hessens Innenminister Volker Bouffier (CDU). Hamburgs Innensenator Udo Nagel hat sich bereits in der Vergangenheit für ein möglichst bundeseinheitliches Vorgehen bei den Einbürgerungen ausgesprochen. Den aktuellen Vorschlag aus Hessen wird die Innenbehörde bis zur nächsten Innenministerkonferenz (14-16 Mai) genau prüfen.

- hes war Deutschland in vier Besatzungszonen aufgeteilt. Wer waren die vier Besatzungsmächte? (USA, Großbritannien, Frankreich, Sowjetunion)
21. In welchem Jahr wurde die Bundesrepublik Deutschland gegründet? (1949)
 22. Wie hieß der erste Bundeskanzler? (Konrad Adenauer (CDU).)
 23. Was bedeutet DDR? (Deutsche Demokratische Republik.)
 24. Welches Ereignis fand am 17. Juni 1953 in der DDR statt? (Volksaufstand gegen die SED-Diktatur)
 25. Was verstehen Sie unter dem deutschen Wirtschaftswunder? (Die wirtschaftliche Aufschwungphase in den 50er und 60er Jahren.)
 26. Erläutern Sie den Begriff Mauerbau (1961 in Berlin)! (Die SED-Machthaber schlossen die Grenze, weil ihr immer mehr Bürger wegliefen.)
 27. Welcher deutsche Bundeskanzler bekam den Friedensnobelpreis? (Willy Brandt.)

28. In welchem Jahr kam es zur deutschen Wiedervereinigung? (1990)
29. Nennen Sie die Bundesländer, die heute auf dem Gebiet der ehemaligen DDR existieren! (Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thüringen.)
30. Der 9. November hat in der deutschen Geschichte eine besondere Bedeutung. Welche Ereignisse fanden statt a) am 9.11.1938 und b) am 9.11.1989? (a: Pogrom gegen die jüdische Bevölkerung in Deutschland. Zahlreiche Synagogen wurden in Brand gesetzt. b: Öffnung der Berliner Mauer.)

III. Verfassung und Grundrechte

31. Wo sind die Grundrechte der deutschen Staatsbürger festgelegt? (In der Verfassung.)
32. Wie heißt die Verfassung der Bundesrepublik Deutschland? (Grundgesetz für die Bundesrepublik Deutschland (GG).)
33. In welchem Jahr ist sie in Kraft getreten? (1949)
34. Von wem geht in der Bundesrepublik Deutschland alle Staatsgewalt aus? (Vom Volk.) Welche Vorteile ergeben sich daraus für die Bürgerinnen und Bürger? (Sie können durch Wahlen auf politische Entscheidungen Einfluß nehmen.)
35. Welches Recht schützt Artikel 1 der bundesdeutschen Verfassung? (Die Würde des Menschen.)
36. Wie heißt das höchste gesetzgebende Organ der Bundesrepublik Deutschland, und wer bestimmt seine Mitglieder? (Der Bundestag. Seine Mitglieder werden von den wahlberechtigten Deutschen gewählt.)
37. Unsere Verfassung garantiert Grundrechte. Nennen Sie vier! (Schutz der Menschenwürde, freie Entfaltung der Persönlichkeit, Gleichberechtigung, Glaubens- und Gewissensfreiheit.)
38. In der Verfassung ist verankert, daß alle Menschen vor dem Gesetz gleich sind. Erläutern Sie diesen Grundsatz! (Dieser Grundsatz bedeutet, daß niemand wegen des Geschlechts, der Abstammung, der Rassenzugehörigkeit, der Sprache, der Heimat und Herkunft, des Glaubens sowie der religiösen und politischen Anschauungen diskriminiert werden darf.)
39. Einer Frau soll es nicht erlaubt sein, sich ohne Begleitung eines nahen männlichen Verwandten allein in der Öffentlichkeit aufzuhalten oder auf Reisen gehen zu dürfen: Wie ist Ihre Meinung dazu? (In einer freiheitlich-demokratischen Gesellschaft haben Frauen grundsätzlich dieselben Rechte wie Männer.)
40. Wer kann in der Bundesrepublik Deutschland einen Antrag auf Ehescheidung stellen? (Mann und Frau.)
41. Beschreiben Sie den Grundgedanken der Gewaltenteilung! (Unter Gewaltenteilung versteht man eine Verteilung der Staatsgewalt auf mehrere Träger. Dieses sind: Legislative (gesetzgebende Gewalt), Exekutive (Regierung) und Judikative (Gerichtbarkeit).)
42. Erläutern Sie den Begriff Religionsfreiheit! (Die Religionsfreiheit ist ein elementares Grundrecht. Es umfaßt die Freiheit, seine Religion oder seine Überzeugung zu wechseln sowie die Freiheit, seine Religion oder seine Überzeugung allein oder in der Gemeinschaft mit anderen in der Öffentlichkeit oder privat durch Lehre, Ausübung, Gottesdienst oder Vollziehung eines Ritus zu bekunden.)
43. In Filmen, Theaterstücken und Büchern werden manchmal die religiösen Gefühle von Menschen der unterschiedlichen Glaubensrichtungen verletzt. Welche Mittel darf der einzelne Ihrer Meinung nach anwenden, um sich gegen so etwas zu wehren, und welche nicht? (Er darf rechtliche Mittel, aber keine Gewalt anwenden.) (Devamı Yandaki Sayfamızda)

Bilgi ve Değerler Testi'ni şimdiden yapın!

(Baştarafı Yandaki Sayfamızda)

44. In Deutschland gibt es eine gesetzliche Schulpflicht für alle Kinder und Jugendlichen. In welchem Alter beginnt die Schulpflicht, wann endet sie? (Die Schulpflicht ist in den Gesetzen der Länder geregelt. Sie beginnt im allgemeinen mit Vollendung des 6. Lebensjahres und endet mit Vollendung des 18. Lebensjahres. An die allgemeine Schulpflicht schließt sich in der Regel die Berufsschulpflicht an.)

45. Was ist der Grund für die gesetzliche Schulpflicht? (Jedem Kind, egal welchen sozialen Standes und welcher Herkunft, soll die Möglichkeit gegeben werden, eine Bildung zu erhalten, die ihm die erfolgreiche Teilnahme am gesellschaftlichen Leben ermöglicht. Die Eltern können und dürfen ihre Kinder nicht vom Schulunterricht fernhalten. Ebenso können sich die Kinder selbst nicht dem Unterricht entziehen.)

46. Nicht immer sind Eltern mit dem Verhalten ihrer Kinder einverstanden. Welche Erziehungsmaßnahmen sind erlaubt, welche verboten? (Sie können ihren Kindern kleine "Strafen" wie beispielsweise die Kürzung des Taschengelds auferlegen, sie dürfen sie aber nicht schlagen oder andere Gewalt anwenden.)

47. Welche Möglichkeiten haben Eltern, die Partnerwahl ihres Sohnes oder ihrer Tochter zu beeinflussen? Welche Handlungen sind verboten? (Sie dürfen zwar einen Partner empfehlen, aber keinesfalls Zwang oder gar Gewalt ausüben.)

IV. Wahlen, Parteien und Interessenverbände

48. Die Wahlen zu den deutschen Parlamenten müssen nach Artikel 38 der Verfassung allgemein, unmittelbar, frei, gleich und geheim sein. Erklären Sie diese Wahlgrundsätze! (Allgemein bedeutet, daß grundsätzlich alle Staatsbürger wählen dürfen und wählbar sind. Einschränkungen gibt es nur bezüglich Alter, Staatsbürgerschaft, Wohnsitz und geistiger Handlungsfähigkeit. Unmittelbar bedeutet, daß die Wähler die Abgeordneten direkt mit ihrem Votum bestimmen, im Gegensatz etwa zum mittelbaren System der USA, wo Wahlmänner gewählt werden und zwischen geschaltet sind. Frei heißt, daß die Stimmabgabe ohne Druck und Einflußnahme von außen erfolgt. Geheim ist die Stimmabgabe, weil sie in einer Wahlzelle ohne Einblick für andere erfolgt, und gleich sind die Wahlen, weil jede Stimme unabhängig von der persönlichen Situation gleichviel zählt.)

49. Erläutern Sie den Begriff Mehrparteienprinzip! (In Deutschland werden zahlreiche Parteien gleichberechtigt um Wählerstimmen. Entsprechend ihres Stimmenanteils bei Wahlen ziehen sie in die Parlamente ein. Es gibt keine Einheits- oder Staatspartei.)

50. Begründen Sie, warum die Wahlen in der ehemaligen DDR nicht unseren demokratischen Wahlgrundsätzen entsprachen! (In der Ex-DDR gab es zwar nominell mehrere Parteien, aber zur Wahl stand nur eine Einheitsliste der Nationalen Front. Die Zusammensetzung des zu wählenden Gremiums war vorgegeben und vom Wähler bei der Stimmabgabe nicht zu beeinflussen.)

51. Welche Parteien sind derzeit im Deutschen Bundestag vertreten? Nennen Sie mindestens drei! (CDU, CSU, SPD, Grüne, FDP, Linkspartei, PDS)

52. Unter welchen Umständen können in der Bundesrepublik Deutschland politische Parteien und Vereine verboten werden? Würden Sie trotz eines solchen Verbots die Partei oder den Verein doch unterstützen? Unter welchen Umständen? (Parteien und Vereine können verboten werden, wenn sie Ziele verfolgen, die gegen die Grundsätze der Verfassung verstoßen und damit die freiheitlich demokratische Grundordnung gefährden.)

53. Was sind Bürgerinitiativen? (Zusammensch-

lüsse von Bürgern, die sich für oder gegen ein spezielles Thema oder Projekt, meist auf lokaler oder regionaler Ebene, einsetzen. Aus Bürgerinitiativen der 80er Jahre entstand die Partei der Grünen.)

54. Nennen Sie zwei Interessenverbände aus dem Wirtschafts- und Arbeitsleben! (Deutscher Gewerkschaftsbund (DGB), Bundesvereinigung Deutscher Arbeitgeberverbände (BDA).)

V. Parlament, Regierung und Streitkräfte

55. Wo finden die Parlamentssitzungen des Deutschen Bundestages statt? (Im Reichstagsgebäude in Berlin.)

56. Wie oft findet die Wahl zum Deutschen Bundestag in der Regel statt? (Alle vier Jahre)

57. Wie heißt die Vereinigung von Abgeordneten einer Partei im Parlament? (Fraktion)

58. Für die Abgeordneten in den Parlamenten gilt der Grundsatz des freien Mandats. Was heißt das? (Die Abgeordneten sind weder an Weisungen noch Aufträge gebunden. Ein Fraktionszwang besteht rechtlich gesehen nicht. Ein Abge-

Almanya'da vatandaşlığa geçme konusunda yabancıların ilgisinin 2000 yılından itibaren düşme gösterdiği gözden kaçmıyor. Federal İstatistik Dairesi verilerine göre, 1994 yılındayaklaşık 62 bin yabancı Alman vatandaşlığına geçerken, bu sayı 2000 yılında 187 bine yaklaştı. Ancak 1 Ocak 2000 tarihinde yürürlüğe giren yeni Yurttaşlık Yasası, vatandaşlığa geçişlere özgü koşulları ağırlaştırınca, Alman pasaportuna ilgi birden bire azalmaya başladı. Bu azalma 2002 yılında 154 bine inerken, düşüş 2004 yılında 127 bine kadar dayandı. Edinilen bilgilere göre, Türkler, Alman

vatandaşlığına geçişlerde, "çifte pasaportlu olmak açık biçimde yasaklanmış olması"na rağmen yine de, vatandaşlığa geçen en yoğun grubu oluşturuyor. Buna göre,

2004 yılında Almanya genelinde 44 bin 465 T.C. vatandaşı Alman vatandaşlığını hak kazanırken, diğer ulusların dağılımı şöyle bir tablo ortaya koydu: Polonya: 7 bin 499, İran: 6 bin 362, Rusya: 4 bin 381, Afganistan: 4 bin 77, Ukrayna: 3 bin 844, Fas: 3 bin 820, Irak: 3 bin 564, Sırbistan Karadağ: 3 bin 539, İsrail: 3 bin 164.



ordneter kann während der Legislaturperiode nicht abberufen werden, auch dann nicht, wenn er die Partei wechselt.)

59. Was bedeutet die Fünf-Prozent-Klausel bei der Wahl zum Deutschen Bundestag? (Es kommen nur jene Parteien in den Bundestag, die mehr als fünf Prozent der Wählerstimmen auf sich vereinigen können (oder drei Direktmandate erringen).)

60. Alle Bürgerinnen und Bürger können sich mit Beschwerden und Vorschlägen auch an besondere Ausschüsse der Parlamente wenden. Wie heißen diese Ausschüsse der Volksvertretungen in Bund und Ländern? (Petitionsausschüsse)

61. Wie ist die Amtsbezeichnung des Staatsoberhauptes der Bundesrepublik Deutschland? (Bundespräsident)

62. Was ist das Bundeskabinett? (Die Bundesregierung, bestehend aus dem Kanzler und seinen Ministern.)

63. Welche Amtsbezeichnung hat der deutsche Regierungschef? (Bundeskanzler)

64. Wie heißen die Streitkräfte der Bundesrepublik Deutschland? (Bundeswehr)

65. Wann und zu welchem Zweck wurden sie gegründet? (Am 12. November 1955, um die deutsche Demokratie zu schützen und die Verteidigungsbereitschaft des Westens gegen Bedrohungen des kommunistischen Ostens zu unterstützen.)

VI. Bundesstaat, Rechtsstaat, Sozialstaat

66. Deutschland ist ein Bundesstaat. Was bedeutet das? (Ein Zusammenschluß von Bundesländern zu einem Gesamtstaat. Die Gliedstaaten be-

halten dabei ihre legislativen und exekutiven Zuständigkeiten, wobei die Aufgabenverteilung zwischen Bund und Ländern im Grundgesetz genau geregelt ist und jetzt in der Föderalismusreform neu gefaßt werden soll. Bundesrecht bricht Landesrecht.)

67. Wie heißt die Vertretung der deutschen Länder auf Bundesebene? (Bundesrat)

68. Die Bundesrepublik Deutschland hat einen dreistufigen Verwaltungsaufbau. Wie heißt das unterste politische Gemeinwesen? (Gemeinde oder Kommune.)

69. Wie lautet die Amtsbezeichnung der Regierungschefs der meisten Bundesländer? (Ministerpräsident)

70. Die Bundesrepublik Deutschland ist ein Rechtsstaat. Was bedeutet Rechtsstaat? (Es gelten unverrückbare Grundrechte wie Freiheit, Menschenwürde usw., auf die sich jeder Bürger berufen kann. Jeder Verwaltungsakt darf vor Gericht nachgeprüft werden. Das Bundesverfassungsgericht kann Gesetze für nichtig erklären, die mit dem Grundgesetz nicht vereinbar sind.)

71. Die Rechtsordnung verbietet, privat Vergeltung zu üben oder das Recht auf eigene Faust durchzusetzen. Das Opfer einer Straftat darf an dem Täter keine Rache nehmen. Wem steht alleine die Strafgewalt zu? (Der deutschen Gerichtsbarkeit.)

72. Wie heißt das höchste deutsche Gericht? (Bundesverfassungsgericht)

73. Was ist unter der Unabhängigkeit der Gerichte zu verstehen? (Die Richter sind unabhängig. Ihre Entscheidungen sind frei von politischer, staatlicher oder sonstiger Einflußnahme. Richter unterliegen einzig den Gesetzen.)

74. Die Bundesrepublik Deutschland ist ein Sozialstaat. Nennen Sie drei Elemente der sozialen Sicherung in der Bundesrepublik Deutschland! (Arbeitslosen-, Kranken- und Pflegeversicherung.)

VII. Die Bundesrepublik Deutschland in Europa

75. Wie heißt die politische Vereinigung der europäischen Staaten? Nennen Sie mindestens fünf Mitgliedsstaaten. (Europäische Union. Deutschland, Frankreich, Großbritannien, Italien, Spanien)

76. In welcher Stadt hat das Europäische Parlament seinen Sitz? (In Straßburg, es tagt auch in Brüssel.)

77. Bei welchen Wahlen können in der Bundesrepublik Deutschland EU-Bürger mitwählen? (Bei Kommunalwahlen und der Europawahl.)

78. Wie heißt das Organ der EU, das die Gemeinschaftspolitik plant und die Entscheidungen ausführt? (Europäische Kommission.)

79. Welchem internationalen Verteidigungsbündnis gehört die Bundesrepublik Deutschland an? (Der Nato.)

VIII. Kultur und Wissenschaft

80. Nennen Sie drei deutsche Philosophen! (Friedrich Nietzsche, Immanuel Kant, Arthur Schopenhauer.)

(Devamı Yandaki Sayfamızda)

Bilgi ve Değerler Testi'ni şimdiden yapın!

(Baştarafı Yandaki Sayfamızda)

81. Johann Wolfgang von Goethe und Friedrich Schiller gelten als Deutschlands berühmteste Dichter. Nennen Sie jeweils ein Werk der beiden Dichter! ("Faust", "Die Räuber".)
82. Nennen Sie einen deutschen Literatur-Nobelpreisträger! (Heinrich Böll.)
83. Welcher Deutsche vertonte in seiner 9. Sinfonie am Schluß Schillers "Ode an die Freude"? Nennen Sie zwei weitere deutsche Musiker bzw. Komponisten! (Ludwig van Beethoven; Richard Wagner, Johann Sebastian Bach.)
84. Der deutsche Maler Caspar David Friedrich malte auf einem seiner bekanntesten Bilder eine Landschaft auf der Ostseeinsel Rügen. Welches Motiv zeigt dieses Bild? (Die (kürzlich eingestürzten) Kreidefelsen.)
85. In Kassel findet alle fünf Jahre eine der bedeutendsten Ausstellungen moderner und zeitgenössischer Kunst statt. Welchen Namen trägt diese Ausstellung? (Documenta)
86. Die Bundesrepublik Deutschland hat bedeutende Universitäten. Nennen Sie drei Universitätsorte! (Heidelberg, Münster, Göttingen.)
87. Nennen Sie drei überregionale deutsche Tageszeitungen und zwei öffentlich-rechtliche Rundfunkanstalten! ("Süddeutsche Zeitung", "Frankfurter Allgemeine Zeitung", "Die Welt", ARD, ZDF.)
88. Erläutern Sie den Begriff Meinungs- und Pressefreiheit! (Jeder Bürger darf im Rahmen der Bestimmungen des Grundgesetzes seine Meinung öffentlich äußern, ohne dafür mit Verfolgung, Repression oder gar Strafe rechnen zu müssen. Zeitungen und Zeitschriften haben das Recht, solche Meinungen in ihren Publikationen zu verbreiten. Eine Zensur findet nicht statt.)

89. Wenn jemand sagt: Freie Medien sind ein unverzichtbarer Teil einer demokratischen Gesellschaft, stimmen Sie dem zu oder nicht? (Ich stimme zu.)
90. In den deutschen Kinos startete 2004 der Film "Das Wunder von Bern". Auf welches sportliche Ereignis nimmt der Film Bezug? (Auf den 3:2-Sieg der deutschen Fußball-Nationalmannschaft im Endspiel der Weltmeisterschaft 1954 in der Schweiz gegen Ungarn.)
91. In welcher deutschen Stadt fanden letztmals die Olympischen Sommerspiele statt, und von welchem Ereignis wurden sie überschattet?



Federal İçişleri Bakanı Dr. W. Schäuble, Almanya'da entegrasyonu gerçek anlamda sağlayabilmek için mevcut yasaların yanı sıra, ek önlemlerin gerekliliğinde ısrar ediyor.

(1972 in München. Die palästinensische Terror-Gruppe "Scharzer September" hatte während der

- Spiele elf israelische Sportler im Olympia-Dorf als Geiseln genommen. Bei der mißglückten Befreiungsaktion kamen alle Geiseln ums Leben.)
92. Zum gesellschaftlich-kulturellen Bild der Bundesrepublik Deutschland gehören Sportarten und Sportler. Nennen Sie drei bekannte deutsche Sportler! (Michael Schumacher, Oliver Kahn, Dirk Nowitzki.)
93. Was hat Johannes Gutenberg erfunden? (Den Buchdruck.)
94. Welche Personen gelten in Deutschland als Pioniere des Automobilbaus? Nennen Sie zwei Namen! (Karl Benz, Gottlieb Daimler.)
95. Welcher deutsche Physiker hat mit seiner Entdeckung im Jahre 1895 die medizinische Diagnose bis zum heutigen Tag revolutioniert? (Wilhelm Conrad Röntgen entdeckte die nach ihm benannten Röntgenstrahlen.)
96. Was gelang dem deutschen Wissenschaftler Otto Hahn erstmals 1938? (Die Kernspaltung.)
97. Welcher deutsche Arzt entdeckte die Erreger von Cholera und Tuberkulose? (Robert Koch.)

IX. Deutsche Nationalsymbole

98. Welche Farben hat die deutsche Bundesflagge, und wie sind sie angeordnet? (Schwarz, Rot, Gold. In dieser Reihenfolge quer von oben nach unten.)
99. Wie heißt der Nationalfeiertag der Bundesrepublik Deutschland, und wann wird er begangen? (Tag der Deutschen Einheit am 3. Oktober.)
100. Wie heißt die deutsche Nationalhymne, und mit welchen Worten beginnt sie? (Das Deutschlandlied (3. Strophe). "Einigkeit und Recht und Freiheit".)
- (Dieser Beitrag erschien zunächst im Hamburger Abendblatt und Die Welt.)

Vatandaşlığa geçişte temel kurallar nedir?

Göç Yasası'nın 2005 yılında yürürlüğe girmesiyle yeni bir şekil alan Vatandaşlık Yasası'na göre, doğumla gelen hak dışındaki tüm yurttaşlık işlemleri için yazılı başvuru gerekiyor. Vatandaşlık için müracaat eden yabancı hakkında Federal Anayasayı Koruma Dairesi'nden alınacak kişiye özgü güvenlik bilgileri de, ikinci belirleyici kriter oluyor. Alman vatandaşlığını elde edebilmek için mevcut olanakları şöyle özetlemek mümkün:

- Doğumla gelen vatandaşlık: Bilindiği gibi 1 Ocak 2000 tarihinde yürürlüğe giren yeni Vatandaşlık Yasası, Almanya'da yabancı anne babanın çocuğu olarak dünyaya gelenlere otomatikman Alman vatandaşlığı hakkı tanınıyor. Ancak bunun için söz konusu anne veya babadan en az birinin ve en azından 8 yıldır Almanya'da yaşal olarak ikamet ediyor olması ve süresiz oturma iznine sahip bulunması gerekiyor. Bu çocukların reşit yaşa geldiklerinde sahip oldukları çift-

te vatandaşlık konumunda "Alman mı" yoksa örneğin "Türk mü" kalmak istediğine, kendi özgür iradesi sonucu, karar vermesi gerekiyor.

- Kazanılmış hak olarak Alman vatandaşlığı: Buna göre, Almanya'da en az 8

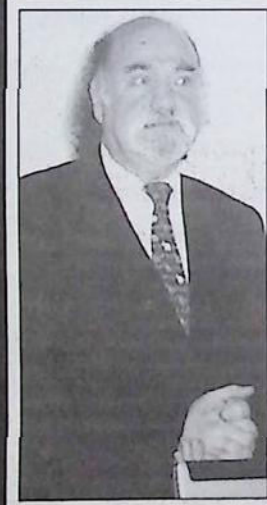
sabıkalı olmayan kişiler, yazılı müracaat ile bu hakkı elde edebiliyor. Bu hakka kavuşabilmek için ayrıca, 1 Ocak 2000 tarihinden beri Almanya'da yürürlükte olan ve çifte vatandaşlığa "hayır" diyen Yurttaşlık Yasası'na göre, o

samı dışında tutuluyor. (Not: AB üyesi ülkenin ulusal yasalarında da tersine bir hüküm bulunmuyorsa...) Vatandaşlık Hakkının Ortadan Kalkması: Bir yabancı tüm koşulları yerine getiriyor olsa bile, örneğin

yılı beklemeden örneğin 7 yıl içinde de Alman yurttaşlığını hak kazanabiliyor. Burada elbette Almanca lisanına iyi derecede hakimiyet belirleyici rol oynuyor.

Radikal Yabancılar Devre Dışı: Bu arada 9 Temmuz 2002 tarihli Terörle Mücadele Yasası'nın içeriğine göre, kamu güvenliği açısından sorun teşkil eden kişilerin, diğer tüm koşulları yerine getiriyor olsa bile, yurttaşlık hakkının verilmesinde, 30 Temmuz 2004 tarihinde karara bağlanan Göç Yasası'nın hükümleri de belirleyici olabiliyor.

Yani, eğer bir kişi hakkında güvenlik bağlamında bazı kuşkuvar veya Anayasaya sadakat konusunda risk söz konusu olmuş ise, o zaman vatandaşlık başvurusu, diğer tüm koşulları yerine getiriyor olsa bile, reddedilebiliyor. Bu arada Alman vatandaşlığına geçmek isteyen her yabancı ile bir görüşme yapılıyor ve genel olarak herkesten Anayasaya "Sadakat Beyanı" talep ediliyor.



Güney Hessen Hükümet Temsilciliği'ndeki Yurttaşlık Bölümü Başkanı Martin Jungnickel, Darmstadt'ta verdiği konferansta, Topluluk üyesi ülkelerin vatandaşlığına sahip kişilerin, otomatikman AB Yurttaşı olduğunu söyledi. Alman vatandaşlığına geçişle, entegrasyon hedefleri arasındaki ilişkilere değinen Jungnickel, "Alman pasaportu hamili kişiler, AB üyesi ülkeler içinde serbest dolaşım hakkından yararlandığı gibi, istediği mesleki alanda iş bulup çalışabilirler, sınırdışı edilemezler, seyahat kolaylığından yararlanırlar, seçim hakkına sahiptirler, politik çalışma yapabilir, askeri yükümlülük kapsamına giren ve seçimlerde yardımcılık yaptığı gibi, mahkemelerde fahri hakemlik gibi görevlerde de bulunabilirler." diye konuştu. Bu imkanlar ışığında Alman vatandaşlığına sahip olmanın önemini vurgulayan Martin Jungnickel, pasaport alabilmek için gerekli ön koşullar hakkında da bilgi verdi. Jungnickel ayrıca, Alman vatandaşlığına geçmek isteyenlerin Almanca dil bilgisinin de iyi olması gerektiğini de hatırlattı. (Hamide KÜÇÜKLER)

yıldır yaşayan ve Alman Anayasası'na sadakat sözü verebilen, gerek kendi şahsi gerek ailesinin geçimini temin edebilecek kadar gelire sahip bulunan, bir de herhangi bir suçtan

güne dek sahip olduğu diğer vatandaşlıktan (örneğin T.C. vatandaşlığından) çıktığını belgelemesi isteniyor. Siyasi sığınmacılar ile AB üyesi ülke yurttaşları bu uygulamanın kap-

eğer Almanca bilmiyor ise, o zaman yurttaşlık hakkı askıya alınabiliyor. 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren uygulamada bulunan Entegrasyon kurslarını başarıyla bitirenler, 8

Şefe selam vermemek işten atılma sebebi mi?

Köln Eyalet Mahkemesi'ne göre, işyerindeki personeline, bir kırıntıktan ötürü selam vermemek ve bu davranışını sık sık yineleyen personelin işten çıkartılması, yasalara uygun değil. Mahkeme, işgörenin şefe selamı kesmesinin, çıkış için yeterli ve haklı bir sebep

olamayacağını bildirdi. Mahkeme ancak, işletme içinde oluşan huzursuzluğu ve her iki tarafın eğilimini dikkate alarak, çıkış kararını tazminat ödeme yoluyla onadı. Mahkemenin konuya ilişkin karar dosya numarası: AZ: 9 (7) Sa657/05.

İşyeri temsilcisinin kurs masrafını kim karşılar?

Hessen Eyaleti İş Mahkemesi'nde sonuçlanan bir uzlaşmazlık dosyasına göre, bir işveren, işletmede yeni seçilen işyeri temsilcisinin (Betriebsrat) yeni göreviyle ilgili gelişme kurs ve seminer ücretlerini karşılamak zorunda. Bir ilaç firmasında çalışan ve orada işyeri temsilciliğine arkadaşlarıyla birlikte seçilen bir işgören, işyeri yönetiminin 3 haftalık kurs ücret-

lerini ödemeye yanaşmaması üzerine, dava açtı. İşveren bir ara 2 haftayı üstlenmeye yanaştı ancak 3. haftadaki kurs ücretlerini, çok pahalı kurs tercih edildiği gerekçesiyle ödemede ısrar etti. Mahkeme ise, 3 haftanın da işveren tarafından karşılanması gerektiğini bildirdi. Mahkemenin konuya ilişkin karar dosya numarası şöyle: AZ: 9TaBv 189/04

İşsizler, maddi ihtiyaçlarını kendi birikimiyle karşılamalı

Darmstadt'taki Eyalet Sosyal Mahkemesi, işsiz olanların sahip olduğu maddi birikimlerini "yaşlılık için yatırım" olarak göremeyeceğine ve işsizlik döneminde de bu kaynaktan yararlanması gerektiğine karar verdi. İş ve işçi bulma kurumuna yeterli beyanda bulunmayarak uzun bir süre işsizlik yardımı alan bir kadın işgörenin, bankada 38 bin Euro'yu aşkın birikimi olduğu ortaya çıkarıldı. İş Bulma Kurumu, bunun üzerine haksız yere öndediği gerekçeyle 50 yaşındaki işsiz kadından yaklaşık 6647 Euro'yu geri

istedi. Kadın ise, "Bu para benim yaşlılığım için ayrılmış bir paraydı" diyerek, adı geçen meblağı ödemeye yanaşmadı. Konu mahkemeye yansdı. Darmstadtli hakimler, bu davada iş bulma kurumunu haklı buldu ve yaşlılık amacıyla bankada tasarruf cüzdanının olamayacağını bildiren, "İşsizlik döneminde kişiler tasarruflarını kaynak olarak kullanmalıdır. Bu açıdan bankadaki tasarruf cüzdanı, kesinlikle yaşlılık sigortası olarak görülemez." dedi. Karar dosya numarası şöyle: AZ: L 9 AL 896/03.

Personelden şefe ağır eleştirisi iş yasalarına aykırı olamaz!

Hessen Eyaleti İş Mahkemesi'nde sonuçlanan bir dava konusuna göre, çalışanların, şefi, çalışma yöntemi konusunda ağır biçimde eleştirmesi, çalışma kanununa ters düşmüyor. Dava konusu özetle şöyle: Bir metal firmasında bölüm şefliği yapan bir kişi, izlediği yöntem konusunda yanında çalışan 3 personelin ağır eleştirisine maruz kaldı ve bu yüzden işveren, adı geçen şefe çıkış verdi. Mağdur şef, adı geçen 3 personel hakkında dava açarak, kişilik hakla-

rına ağır saldırıdan sözetti ve acı parası talep etti. Hessen Eyaleti İş Mahkemesi ise, bu davada sözkonusu gerekçeyi haklı bulmadı ve "Bir işyerinde üretimle ilgili eleştiriler, kişilik haklarına tecavüz olarak algılanamaz." diyerek, sözkonusu tazminat talebini geri çevirdi. Mahkeme kararına göre, iş ortamında ortaya konan görüş ve eleştiriler, insanlık onurunu zedeledikçe, herhangi bir cezayı gerektirmiyor. Karar dosya numarası: AZ: 10 Sa 1580/04.

Tecavüz mağduru kadın sınırdışı edilemez!

Giessen İdari Mahkemesi, iş savaş sırasında Sırp askerlerin tecavüzünü yaşayan 33 yaşındaki Kosovalı bir kadının Almanya'dan sınırdışı edilmesini önledi. Kadının sınırdışı edileceği Kosova bölgesinde çok büyük sorunlarla yüz yüze kalacağını altı çizilen bu karara göre, 33 yaşındaki mağdur kadın, Almanya'da halen psikolojik tedavi görüyor ve kendi ülkesinde bu tür tıbbi olanak-

ların yetersizliği, genç insanı daha çok yalnızlığa ve büyük çıkmazlara sürükleyebilir. Giessen İdari Mahkemesi'nin bu durdurma kararına karşılık, Federal Göç ve Sığınmacılar dairesi'nin Kassel'deki Federal İdari Temyiz Mahkemesi'ne başvurması bekleniyor. Giessen'deki alt mahkemenin durdurma kararına ilişkin dosya numarası şöyle: AZ: 7 E 3490/03

Askerliği reddeden Türk'e iltica hakkı yok!

Giessen İdari Mahkemesi, Türkiye'deki askerlik yükümlülüğünü "vicdani sebeplerden ötürü reddeden ve bu hizmet çağrısını kabul etmeyen bir Türk gencinin, "Almanya'dan siyasi iltica istemi"ni reddetti. Kendisini Kürt kökenli bir Türk vatandaşı olarak tanıtan Zeynettin Er isimli redçinin açtığı davayı olumsuz sonuçlandıran mahkeme "Gerçi, bu kişi Türkiye'ye gönderilecek

olursa, askerlikten kaçtığı için bazı sıkıntıları yaşayabilir. Ancak bu durum kesinlikle bir politik olay değildir." gerekçesini dillendirdi. Bu arada, sözkonusu kişi için seferber olan bazı siyasi yerel oluşumlar, mahkemenin bu tavrını "Türkiye'deki gelişmeler Alman makamlarınca onaylandı" şeklinde eleştirdi. Adı geçen şahsın hakkında Türkiye'de 3 davanın sürdüğü söyleniyor.

Askerliği reddeden Türk'e iltica hakkı yok!

Almanya'nın Celle şehrinde hareket halinde bir otobüsün ani fren yapması sonucu yere düşen ve yaralanan bir kız öğrenci adına ailesi tarafından açılan acı parası talebi, Celle Eyalet Yüksek Mahkemesi'nden geri döndü. Dava konusuna göre, 2004 yılında bir kız öğrenci, otobüse bindi ancak otura-

cak yer olmayınca, ayakta yolculuk yaptı. Şoförün bir ara ani fren yapması sonucu dengesini kaybeden ve yere suvarlanan kız öğrenci yaralandı ve tedavi altına alındı. Çocuğun anne babası mahkemeye başvurup 2 bin Euro acı parası talep ettiyse de, sonuç alamadı. karar no: AZ: 9 U 155/05

Alkol sorunu evlilik sözleşmesini etkiler mi?

Koblenz Eyalet Yüksek Mahkemesi, karı koca arasında yapılmış tartışmalı bir evlilik sözleşmesini geçersiz saydı ve bu sözleşmenin tarafların hiçbirini mağdur etmeyecek düzeyde ölçülü olması gerektiğini hatırlattı. Olayın konusu özetle şöyle: Worms şehrinde yaşayan bir çift, kadının alkollü olduğu iddia edilen bir dönemde evlilik sözleşmesi yaptı. Ancak bu sözleşmeden bir süre sonra boşanma gündeme gelince, kadın adı geçen anlaşmanın kendi iradesi dışında

yapıldığını öne sürdü ve imzayı attığı sırada aşırı alkollü olduğunu, ailesini kurtarmak için denileni yaptığını ancak yine de boşanmayla yüz yüze kaldığını söyledi. Worms Mahkemesi, kadının gerekçelerini dikkate almayarak, yapılan sözleşmeyi geçerli görse bile, Koblenz'deki bir üst mahkeme aksi yönde karar verdi ve "Hiçbir sözleşme, tarafları aşırı derecede güç durumunda bırakacak boyutta olamaz." dedi. Mahkemenin karar numarası: AZ: 11 UF 424/04

Lohn- und Einkommensteuer

HILFE RING

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V.
(Lohnsteuerhilfverein)

MAINZ'DA HİZMETİNİZDE

Der Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. üyelerine bir dizi olanak sunuyor:

Uzman bir dernek olarak, işçi, asker, emekli, işsiz veya bakım parası alanlar başta olmak üzere, bize üye olan birçok kesime, Alman yasalarına uygun biçimde (§4 Nr. 11 StBerG) şu konularda yardım ediyoruz:

- Bir işyerinde çalışan ve geliri (maaş veya servet veya kira iradi) yıllık 9000/18000,- Euro'yu (yalnız veya evli) geçmeyen ve Alman yasalarına göre Gelir veya Katma Değer Vergisi Yükümlüsü konumunda olmayanların YILLIK GELİR VERGİSİ BEYANNAMESİ doldurumunda servis veriyoruz.
- Çocuk Parası danışmanlık hizmeti sunuyoruz.
- Vergi indirimi veya, Konut Devlet Teşvik Primi (Eigenheimzulage) veya Yatırım Devlet Teşvik Primi (Investitionszulage) başvuruza yardımcı oluyoruz.

Der Lohn- und Einkommensteuer-Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein)

Josefstrasse 36, 55118 Mainz . Tel: 06131-678804

Faks: 06131-678835 . E-mail: ykizildemir@t-online.de

Hakkımızda daha geniş bilgi için: <http://www.LHRD.de>

2. İşsizlik Parası alanın evi kontrol edilebilir mi?

Darmstadt Eyalet Sosyal Mahkemesi, çok basit bir kuşku yüzünden 2. İşsizlik Parası alan işsizlerin evinin kontrol edilemeyeceğine karar verdi. Mahkeme, ev ve aile ortamının kişilik hakkı olduğunu hatırlattı ve "yanlış beyanda bulunduğu" zannıyla 64 yaşındaki bir işsiz kadının evine yapılan baskının yasal olmadığını bildirdi. Mahkemenin kararına göre, devlet yardımlarının suistimali konusunda çok bariş sahtekarlık olması halinde evde bir kontrol gündeme gelebilir. Mahkemenin konuya ilişkin karar dosya numarası şöyle: AZ: L 7 AS 1/06 ER

HERKES BİLGİSAYAR VE İNTERNET ÖĞRENECEK

HER CD'DE ÇOK KOLAY ANLATIMLI DERSLER VE 3-4 SAAT SESLİ VE GÖRÜNTÜLÜ ANLATIMI..

Yeni başlayanlardan ileri düzey kullanıcılara kadar.. Herkes için!
Bilmek istediğiniz her şeyi Bilgisayar Öğrenim setimizde bulacaksınız. Yüzlerce sayfalık bilgisayar kitaplarının vereceği bilgilere en hızlı şekilde ulaşabileceksiniz ve kolayca öğreneceksiniz.

İŞTE BİLGİSAYAR-İNTERNET SETİMİZDEKİ CD'LER:

- Temel Bilgisayar Eğitimi CD'si.
- İnternet Eğitimi CD'si.

Bilgisayar setimizde, yararlı Web sitelerinin adreslerini de bulacaksınız. Bilgisayar ve İnternet'le ilgili bilmek istediğiniz her şeyi izleyerek ve dinleyerek, hızlı bir şekilde öğreneceksiniz. "Bilgisayar çağında" yaşıyoruz. Herkes bilgisayar ve İnternet öğrenecek. Sizin için... Eşiniz için... Çocuğunuz için... Hepimiz için..

Yenilenmiş, genişletilmiş 2 CD'den oluşan "Bilgisayar-İnternet Seti"

%30 indirim! Birarada, Şimdi ~~22,-~~ € yerine, sadece

Bu fırsatı kaçırmaz!

€15,40

CD'lerimizin tamamı Türkçedir.

Herkes Almanca Öğrenecek!

Bilgisayar ve İnternette Almanca öğrenme imkanı!

7 CD-ROM DEV SET

CD'li Almanca Öğrenim Setimize

3 TAKSİTLE SAHİP OLUN...

1. Ödeme 79,- €

2. Ödeme 45,- €

3. Ödeme 45,- €

Bir benzeri daha olmayan Set!

Tamamen Türkçe destekli! Kulaklık ve ses mikrofonu hediye! 7 CD-ROM'lu dev set!..

"En Yeni, En Güvenilir, En Kapsamlı" Almanca Eğitim Seti evinize geliyor!

► Toplam 169,- €'ya 7 CD ROM'lu setimize sahip olacaksınız.

Her eve İngilizce Modern Sözlük



İngilizce lisanının konuşulduğu bir ülkede yaşıyorsanız, elinizin altında mutlaka bir İngilizce-Türkçe/Türkçe-İngilizce sözlük bulunmalıdır. Evinizde, işyerinizde ve okulda bilemediğiniz veya hatırlayamadığınız İngilizce veya Türkçe kelimelerin karşılığını bulabileceğiniz sözlük, bir "cankurtaran" görevi görür. (896 Sayfa)

€9,90

İngilizce-Türkçe Türkçe-İngilizce Sözlük

YENİ TÜRKÇE SÖZLÜK



Türkçe konusunda karşılaşılabilecek zorlukları bu sözlükle aşacaksınız. Yeni Türkçe Sözlük, aynı zamanda çocuklarınızda Türkçe öğrenimine büyük katkı sağlayacak. Bir dilin öğreniminde sözlük büyük rol oynar. (Lüks Ciltli / 488 Sayfa)

€14,80

Pratik Kullanımlı Yeni Türkçe Sözlük

ALMANCA'YI PRATİK KONUŞARAK ÖĞRENİN!

Almanca'yı kaset dinleyerek ve Türkçe açıklamalı kitaplarla öğrenmek istiyor musunuz? Bu setimiz sizler için!.. Tamamen Türkçe okunmuş ve açıklaması yer alan kitaplarımızla hiçbir yardımcıya ihtiyaç duymayacaksınız. Kasetlerimiz de Almanca-Türkçe ola-



3 Kitap ve 3 Kaset
Birazda, Şimdi ~~52,-~~ € yerine, sadece

€26,-

Türkçe - Almanca Büyük Boy Sözlük

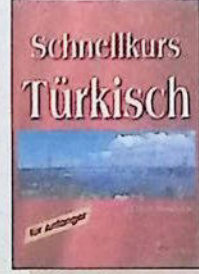


Steuerwald, bu sözlüğü için "Gelecek nesillere bırakılabilecek bir sözlük hazırladığım için çok mutluyum" demişti. Türkçeden Almancaya istediğiniz kelimeleri bulabileceğiniz sözlükte, aynı zamanda örnek cümlelerde yer almaktadır. (1. Hamur Baskı / Ciltli 1.058 Sayfa)

€29,-

Türkçe-Almanca Büyük Boy Sözlük

Almanlar için kolay Türkçe Öğrenimi



Alman dostlarınıza, yapacağınız en güzel hediye!.. Tamamen renkli olarak hazırlanan ve Almanca-Türkçe alıştırmaların yer aldığı "Schnellkurs Türkisch" kitabı sayesinde Alman dostlarınız kısa bir süre de Türkçe konuşmasını öğrenecek. Kitabımızda Türkçe Dilbilgisi kuralları Almanca olarak anlatılıyor.

€14,90

Schnellkurs Türkisch (160 Sayfa)

30 GÜNDE ALMANCA

Hergün 1 saat çalışın, 1 ay sonra Almanca konuşun!..



Almanca Öğrenim Seti sayesinde, hiçbir yardımcıya ihtiyaç duymadan tek başına çalışarak Almanca öğreneceksiniz. Kitaplarımızda Almanca örnek cümleler ve kelimeler Türkçe karşılıklarıyla birlikte veriliyor. Ayrıca Almanca alıştırmalar ve günlük dilde kullanılan önemli diyaloglarda yer alıyor. Dilbilgisi kitabımızda ise, Almancanın gramer kurallarını çok kolay bir şekilde öğreneceksiniz.

4 Kitap birarada şimdi 47,- € yerine sadece: €29,-

Almanca Öğrenim Setimiz toplam 928 Sayfadır.

Almanca - Türkçe Büyük Boy Sözlük



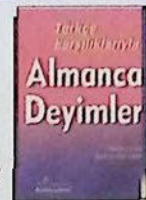
Karl Steuerwald tarafından hazırlanan ve en geniş kapsamlı sözlük olarak bilinen Almanca-Türkçe sözlük Lüks ciltli Büyük boy 1. hamur baskı... 670 Sayfa

€25,-

Doğru ve ileri Almanca öğrenimi için yardımcı kitaplar!

Lisan öğrenmenin zevkini yaşayın!..

Size yöneltilen Almanca sorulara gerçekten anlamlı ve doğru cevaplar verebiliyor musunuz?
Almanca'yı günlük hayatta ne derece doğru konuşuyorsunuz?
Almanca yaptığınız bir sohbetle karşılıklı olarak diyalogları sürdürebiliyor musunuz?
Almanca'yı ilerletmek, bir Alman kadar düzgün konuşmak istiyor musunuz?
İşte bu üç kitap, sizlere ileri Almancanın yolunu açacak. Böylece Almanca çevirilerde zorlanmayacak ve Almanca'yı akıcı bir dille konuşabileceksiniz.



%40 indirim! 4 Kitap Birarada, Şimdi

~~49,-~~ € yerine, sadece

€29,40

Kitaplarımız toplam 896 sayfadır.

ALMANCA DEYİMLER
Bilineni ki, karşılıklı konuşularda, derinden her anın derinliği per biter. Konuşmanın derinliği derinleştikçe konuşanlar arasında birliktir. Kitabımızda, her derinden Türkçe karşılığı ve okunması da bulacaksınız. 140 Sayfa

ALMANCA'DA FİİLLERİN ÇEKİMİ
Kitapta, 2000 den fazla Almanca fiil kullanımı Türkçe karşılıklarıyla birlikte veriliyor. Örnek cümlelerin her birinde Türkçe anlamları da veriliyor. 128 Sayfa

ALMANCA'DA DOĞRU ALMANCA
Bu kitap, Almanca'nın doğru bir şekilde öğrenilmesi için yazılmıştır. Bu şekilde öğrenmek isteyenler için yazılmıştır. Bu kitap, Almanca'nın doğru bir şekilde öğrenilmesi için yazılmıştır. Bu şekilde öğrenmek isteyenler için yazılmıştır. 200 Sayfa

HIZLANDIRILMIŞ ALMANCA
Bu kitapta Almanca günlük konuşularda ve pratik alıştırmalarla Türkçe karşılıklarıyla birlikte bulacaksınız. 124 Sayfa



Sosyal Hak ve HUKUK

Bir Bilene Sormalı

Maliye de hata yapabilir

Kassel'den Mustafa Merdivan isimli bir okurumuz, Maliye görevlisi ile yaşadığı sıkıntıyı anlatırken, Türkiye'deki yakınları için kişi başına ne kadar Euro tutarında yardım yapabileceği konusunda görüş farklılığı yaşadığını anlatıyor. Anlattığına göre, Alman memur, Türkiye'nin 3. sınıfta yer aldığını ve yılda 2 bin 560 Euro bakım kabul edebileceğini söylemiş. Okurumuz bu konuyu bir de bizlerden duymak istemiş. Biz de konuyu, Frankfurt'taki deneyimli vergi beyannamesi uzmanı Sayın Asım Tozoğlu'na sorduk. Sayın Tozoğlu'nun verdiği bilgiye göre, bu gibi durumlarda Lindnergruppe diye bir statü önem taşıyor ve bir anlamda belirleyici oluyor. Gerisini Asım Tozoğlu şöyle özetliyor:

"...Alman Maliye Bakanlığı, ülkelerin gelişim endekslerine bakarak, o ülkede yaşayan insanların kaç Euro ile asgari geçimini temin edebileceklerini belirlemektedir. Buna göre Almanya, Fransa, İtalya, İspanya ve Avusturya gibi.. Birçok devlet 1. sınıftan işlem görüyor ve 2006 yılı için bakımlar 8 bin Euro kişi başına kabul ediliyor. (eğer kişinin hiç geliri yoksa) Yunanistan, Bahreyn, Kıbrıs gibi bazı devletler ise 2. sınıfa tabii tutuluyor ve bakımlar 3/4 olarak yani 8 bin Euronun 6 bin Euro'su kabul ediliyor. Türkiye, Arjantin, Macaristan, Polonya ve birçok devlet 3. sınıftan işlem görüyor. Yani bakımları 1/2 si 8000 yerine 4 bin Euro olarak kabul ediliyor. Son olarak da Afganistan, Bosna Herse, Sırbistan, Fas, HPakistan, Tunus, Somali gibi çok sayıda devlet de 4. sınıftır ve bakımlar 1/4 olarak 8 bin yerine 2000 olarak yıllık kişi başına bakım kabul ediliyor. Bugüne kadar Türkiye'deki bakım yaptıkları akrabalarına para göndermeyenler varsa, mutlaka hemen göndersin ve Türkiye'deki bankadan gelen alındı belgelerini mutlaka saklasınlar..."

Beyanname başta olmak üzere Alman vergi mevzuatıyla ilgili her türlü sorunuza aşağıdaki telefon veya e-posta yardımıyla Sayın Asım Tozoğlu'na yöneltmeniz mümkündür. Tel: 069-731919 / tican@gmx.de

Emekliler için Almanca kurs

Frankfurt Halkevi, Emekliler Çalışma Grubu -Cafe (Ha)alteplatz- 50 yaşından yukarı ve ilgi duyan erişkinler için Almanca kurs düzenliyor. Frankfurt Belediyesi Kültürel Çeşitlilik Dairesi AMKA ve Katolik Erikinler Eğitim Merkezi'nin desteğindeki kurslar 6 Nisan'da başlıyor ve toplam 50 saat sürecek. Kurslar haftada 2 kez, ve toplam 3 ay devam edecek. Kursların içeriği, Almanya'da yaşayan emekli insanların birikimleri ve durumlarına uygun olarak düzenlenecek ve çeşitli cazip yöntemlerle Almanca dilbilgisi artırılacak. Yetkililer, kurslara katılım ücretinin kişi başına sadece 25 Euro olduğunu hatırlatıyor ve ilgi duyan 50 yaş üstü Türk vatandaşlarının aşağıdaki adres ve telefondan bilgi alabileceğini hatırlatıyor: 069-253208 . Halkevi . Werrastr. 29 . 60486 Frankfurt

Sevgili Toplum Okurları, 1 Nisan 2006 tarihi itibarıyla yürürlüğe girecek olan Sosyal Güvenlik Prim Alacaklarının Yeniden Yapılandırılması Hakkındaki Kanun; 1 milyon 450 bin SSK'lı, 2 milyon 158 bin Bağ-Kur'lu olmak üzere toplam 3,5 milyon kişi tarafından, uzun zamandır beklenen çok önemli bir kanundur. Sosyal Güvenlik alanında, Türkiye'de çok büyük ve önemli değişikliklerin olduğu bir zamanda, bütçedeki en büyük kara deliklerin kısmen de olsa kapatılması, yeni kurulacak olan "Sosyal Güvenlik Kurumu" sonrası ortadan kalkacak olan, SSK, Bağ-Kur kurumlarının ihtilafı olan alacaklarının tahsili amaçlanmaktadır. SSK'lılardan 6 milyar YTL.sı, Bağ-Kur'lulardan 15 milyar YTL.sı olmak üzere toplam 21 milyar TL.sı alacak hesaplanmaktadır.

Kanunu iki ayrı bölümde incelemek ve değerlendirmek gerekmektedir. SSK açısından baktığımızda; Kamu sektörü işverenlerinin 14.04.2005 tarihine kadar, özel sektör işverenlerinin ise 31.03.2005 tarihine kadar, tahakkuk etmiş ve ödenmemiş olan; sigorta primleri, destek primleri, işsizlik sigortası primi, idari para cezası, sosyal yardım zammı, özel bina inşaatlarının işçilik tutarı primleri, SSK isteğe bağlı sigorta primleri, avukatların ve noterlerin ödediği, topluluk sigortası primleri, işverenler ve üçüncü şahısların iş kazası, meslek sigortası bakımından rucu davaları sonucu ödenmekte olan borçları olan kişi ve kurumların 5458 sayılı bu kanunun yürürlüğe girdiği tarihten itibaren 2 ay içinde SSK'ya yazılı müracaatta bulunmaları gerekmektedir.

SSK prim borçlarının hesabı ise, borç asıl tutarı 100.000 YTL.sının altında olanlar, 1999 yılına kadar gecikme zammı, 1 Ocak 1999 dan sonra Tefe-Tüfe artışları uygulanarak esas borç miktarı yeniden hesaplanacak, bu şekildeki hesaplamalarda, eski tarz hesap ile, yeni tarz hesap arasında takriben %15 ila %45 oranında borcun azalacağı söylenmektedir.

Çıkarılan bu borcu, borçlu 12 ay içinde öderse, yıllık %4, 24 ay içerisinde öderse, yıllık %5, 60 ay içinde öderse yıllık %6 oranında taksitlendirme farkı ilave edilerek, borcun tamamı taksitlendirilecektir. Taksitlerini bir takvim yılında 3 defadan fazla ödemeyenler, yeniden yapılandırma hakkını kaybedeceklerdir. SSK prim borçlarının hesabı ise, borç asıl tutarı 100.000 YTL.sının üstünde ise; şirketin mali durumuna göre; %10, %20 veya %30 oranlarında hesaplanacak alaktan, terkin yapılacaktır.

Bu kanun aslında, SSK'nun alacakları bakımından bir af kanunu değildir. Sadece, borçlulara indirim ve taksitlendirme sağlamaktadır. Ayrıca, bu kanun ile, çalışılmayan günler için prim ödene-



Türkiye'de Hukuk ve Biz

Bedrettin CANBOLAT

Ankara Barosu Avukatı

Faks: 0090 312 4187101
El-Mek: bcanbolat@ttnet.net.tr

rek, çalışılmış sayılmıyor, sadece kurum alacaklarının tahsili öngörülüyor. Çünkü, çalışılmayan günlerin prim ödenerek emekliliğe sayılabilmesi için, bu konuda ayrıca

Sosyal Güvenlik Prim Alacağına Yeni Çehre

bir kanun çıkması gerekiyor.

Türkiye'deki 3200 adet irili faklı belediyelerin çoğunun maalesef SSK'ya prim borcu bulunmakta ve bu paraların tahsili mümkün olamamaktadır. Öyle ki bazı belediyeler borçlarına karşılık elindeki arsaları SSK'ya vermişler, böylece SSK'nın elinde gereksiz gayrimenkul birikimi olmuştur. Bu tarz bir tahsilatta da şaşıklı değildir. Bazı belediyelerin ise, mevcut borçlarını yıllarca ödeyemeyeceği ifade edilmektedir.

Bu kanundan özellikle, özel inşaat yaptırmış olan vatandaşlar veya müteahhitlerin faydalanmasını tavsiye ediyorum. Çünkü; SSK ile prim borcunu ödemeyen ve ilişkisini kesmeyen binalara oturma izni verilmemekte ve böyle yerlerde belediye hizmetlerinden istifade ettirilmemektedir.

Aynı şekilde, işverenler ve üçüncü şahısların iş kazası, meslek hastalıkları bakımından rucu davaları sonucu, kuruma borcunu ödeyenlerde bu kanundan istifade ederek, mevcut borçlarını 36 aya kadar taksitler halinde ödeyebileceklerdir.

İkinci Bölüm Bağ-Kur'luları ilgilendirmektedir. Kısaca incelediğimizde; 31.03.2005 tarihine kadar, tahakkuk etmiş ve ödenmemiş olan; 1479 sayılı Kanuna göre zorunlu sigortalılar, isteğe bağlı sigortalılar, Tarım Bağ-Kur sigortalıları, emeklilerinin sosyal güvenlik destek prim borçları olanlar, yukarıda SSK bölümünde söylediğimiz kurallara göre borçları hesaplanacak, taksitlendirme farkı ilave edilmek suretiyle, borçlarını ödeyeceklerdir. Her iki kurum ile ihtilafı olanlar yani mahkemelik olanlar, bu ihtilaflarından, davalarından feragat edeceklerdir.

Bu kanuna, 3201 sayılı yurt dışı borçlanmalar, askerlik borçlanmaları, grev ve lokavtta geçen sürelerin borçlanması, sanatçı borçlanması dahil değildir.

Türkiye'den selam ve sevgiler sunuyorum.

DÜĞÜN NİŞAN SÜNNET
DAVETİYELERİN'DE İNDİRİMMMM

100 Davetiye + Zarf
10 EURO
BAŞMI ÜCRETİ DAKIL

Davetiyelerimizi internetten www.media-turk.de adresine girerek sipariş edebilirsiniz.

Media-Türk Gazete ve Matbaası
Köln Aachener Str. 75 • 50127 Bergheim
Tel.: 02271 / 49 86 60 • Fax: 02271 / 49 68 49
Mobil: 0160 / 843 23 13
www.media-turk.de • davetiye@media-turk.de

Macera Partisi 29 Nisan'da!

Frankfurt'ta çocukların oyun alanlarını artırmak amacıyla çeşitli programlar geliştiren "Abenteuerspielplatz e.V. adli dernek, 29 Nisan Cumartesi günü saat 19'dan itibaren Frankfurt-Abenteuerplaner Riedberg" adresinde "Macera partisi" düzenliyor. Egzotik oryantal gösterilerin ağırlıkta olacağı bu aile boyu etkinlikten elde edilecek gelirin tamamı, Arjantin'de Buenos Aires şehrindeki yoksul çocuklar için bir oyun kamyonu projesine bağışlanacak. Giriş ücreti 19 Euro olacak.

TÜRKİYE KURTULUŞ SAVAŞI TARİHİ

BÖYLESİ İLK DEFA

Herkes için vazgeçilmez bir başvuru kitabı...
Mondros'tan Lozan'a Türkiye
 Ulusal Kurtuluş Savaşı Tarihi, tümüyle bilimsel verilere dayalı bir tarih araştırması...
 Eserimiz aynı zamanda bir solukta okunabilecek baş döndürücü bir roman özelliği de taşıyor...

Başarılı bir asker, büyük bir devlet adamı!
 Kendi kaderini milletiyle birleştiren bir önder, Çanakkale'de İngilizlere tarihlerinin en büyük yenilgilerinden birini yaşattı. 1923 yılında Osmanlı İmparatorluğu'nun yıkılmasından sonra Türkiye Cumhuriyeti'ni kurdurdu ve ilk Cumhurbaşkanı oldu. Kendini yurduna ve ulusuna adanmış Atatürk'ü tanımak ve anlamak, büyük önderi sevmenin en bilinci yoludur. Bugüne kadar hakkında binlerce kitap yazılan Atatürk'ü, hepimizin sevebileceği bir set ile tanıtıyoruz...

A. M. Samsudinov
 ÇİLLİ/368 Sayfa

%50 indirim!

10 Cep boy kitaplık setimiz toplam 1180 sayfadır

Türkiye Kurtuluş Savaşı Tarihi Kitabı
 10 Cep Atatürk Seti
 Atatürk'ün Hayatı Belgesel VCD'si

HEPSİ BİRLİKTE SADECE
€19,90

EN ÇOK SATAN KİTAPLAR

EURO

Şu Çılgın Türkler
 Turgut Özakman 19,90
 En Uzun Gece / Ahmet Altan 4,90
 Üçüncü Dünya Savaşı / Burak Tuma 7,90
 Bir Gün / Ayşe Kulün 7,90
 Hınca'nın Gördükleri / Hınca Uluç 9,90
 Aşk Köpekliği / Ahmet Ümit 9,50
 Şu Benim Gazetecilik Yaşadıklarım / E. Çölaşan 11,80
 Feriati'nin Satın Bilge / Robin S. Sharma 8,90
 Fransız Kadınlar Niçin Kilo Almaz / M. Guiliano 9,90
 Paramparça / Duygu Asena 8,50
 Küçük Şeyler / Prof. Üstün Dökmen 5,90
 Yolda Üç Kişi / Tuna Kiremitçi 8,90
 Da Vinci'nin Şifresi / Dan Brown 14,80
 Metal Fırtına / Orkun Uçar - Burak Tuma 6,00
 Günahın Rengi / Ahmet Günbay Yıldız 5,90
 Siyah Kan / Jean-Christophe Grange 15,00
 Sız - Sağlık Kullanım Kılavuzu / Mehmet Öz 14,90
 Doğanın Şifalı Eli / Dr. Ender Saraç 8,80
 Abdullah Öcalan Neden Verildi, Ne Olacak? / T. Özkan 4,90
 Yıldız ve Yağmurlu Geceler / Maeve Binchy 12,00
 Dijital Kale / Dan Brown 13,80
 İhanet Noktası / Dan Brown 14,90
 Metal Fırtına 2 / Burak Tuma 6,00
 Yorgun Mayıs Kırkıları / Yılmaz Karakoyunlu 14,90
 Son Ermeni / Bir Hasret Öyküsü / Abdullah Ayata 9,90
 Kurtların Kardeşliği / Hakan Akpınar 9,90
 Melekler ve Şeytanlar / Dan Brown 16,90

GÜNDEMEN DÜŞMEYEN KİTAPLAR

Elendi-Beyaz Türklerin Büyük Sırmı / S. Yalçın 15,90
 Emperyalizmin Uşakları / Vural Savaş 14,90
 Piri Reis Haritasının Şifresi / Metin Soylu 7,90
 Kırmızı Klasör / Saygı Öztürk 11,90
 Hayat Bilgisi- Yaşasın Hayat 3 / Prof. O. Müftüoğlu 22,50
 Bozkurt / Yasaklanan Kitap / H.C. Arnsrong 9,20
 Gece Sesleri / Ayşe Kulün 9,70
 Yemyeşil Şenit Bembeyaz Demokrasi / M. Metiner 19,90
 Hitler'in Sekreteri / Traudl Junge 9,90
 Komünist / Vedat Türkali 6,65
 Bir Zamanlar Ankara / Cüneyt Arcayürek 10,50
 Romanistik Komünist-Nazım Hikmet'in Yaşamı / S. Göksu 13,75
 Değişim Yılları / Altan Öymen 19,50
 Uygurluk Tarihi / Server Tanilli 19,90
 Bay Pipo / Soner Yalçın 13,75
 Güneydoğuda Unutulmayanlar / Hasan Kundakçı 12,50
 Kürtler / Hasan Cemal 13,50
 Uzakname / Memet Yasin 11,25
 Unutulmalar Dışında Yeni Birşey Yok / O. Pamukoğlu 14,90
 Herşeyin Başı Sağlık / Sakıp Sabancı 9,60
 Kürt Kapanı / Murat Yetkin 9,50
 Kendini Arayan Adam / Halit Ertuğrul 3,95
 Aşk da Aldatır / Valerie Tong Cuong 8,70
 Zarfı / Deniz Kavukçuoğlu 6,50
 Zaten Yoksunuz / Meltem Arkan 8,90

VİTRİNDEKİ KİTAPLAR

Türkiye ve Türkler / Andrew Mango 9,20
 Hayat Güzelidir / İclal Aydın 7,70
 Kızıl Nehirler / Jean-Christophe Grange 14,50
 Camlica'nın Üç Gülü / Hıfzı Topuz 9,70
 Yasar Ne Yasar Ne Yasamaz / Aziz Nesin 10,25
 Anne Kalamda Bit Var / Tanık Akan 7,70
 Keskesiz Bir Yaşam İçin İletişim / D. Cüceloğlu 8,25
 Panik Atak / Shirley Babior 7,70
 Mavi Ufkular / Wilbur Smith 14,90
 İmparatorluğun Köleleri / William Nicholson 8,95
 Sırların Kavsağında / Doğan Yurdakul 12,90
 Elveda Afrika, Hoşgöçer Paris / Hıfzı Topuz 13,50
 Miralayın Kızı Süreyya / Naşide Gökbudak 7,90
 Kurtlar İmparatorluğu / Jean-Christophe Grange 13,75
 Parayı Verdi Dödüğü Çaldı-CIA ve Kültürel Savaş 14,90
 Agharta- Elektromanyetik Savaş / Aydoğan Vatandaş 8,50
 Dört Yapraklı Yonca / Bircan Usallı Silan 13,90
 Ermeni Dosyası / Kamuran Gürün 14,90
 Yüreğim Hala Biren Aşkıma Ağlıyor / Şenay Düdek 5,50
 Diçinin Sürgünleri / Mehmed Uzun 12,90
 Kar / Orhan Pamuk 13,00
 Güvercinli Yıllar / Orhan Tokatlı 12,80
 Tanyeri Horozları / Yaşar Kemal 12,50
 Haremde Bir Venedikli / Yılmaz Çetiner 9,70

AİLE- SAĞLIK VE PSİKOLOJİ KİTAPLARI

Bugünü Yaşama Arzusu / İrvin Yalom 12,95
 Ana-Baba ve Çocuk / Prof. Haluk Yavuzer 11,25
 Stresi Mutluluğa Dönüştürmek / Prof. Nevzat Tarhan 8,50
 İyi Düşün Doğru Karar Ver / Doğan Cüceloğlu 8,20
 İletişim Çatışmaları ve Empati / Prof. Üstün Dökmen 11,80
 Meslek Sırlarını-Mucize Formüller / Suna Dumankaya 19,90
 Kral - Prens ve Fakir / Tülin Şahin 7,70
 Makul Çözüm- Aile İlişkileri / Nevzat Tarhan 9,70
 Kanserli Beslenerek Yenilebilir / Aysun Gökçen 6,50
 Sağlıklı Zayıflamanın Yolları / Dr. Ender Saraç 7,00
 Çocuk Psikolojisi / Prof. Haluk Yavuzer 11,25
 Hamilelikte Sağlıklı ve Güzel Kalmak / Ebru Şallı 14,90
 Zorlanan İnsan / Prof. Özcan Köknel 9,70
 Ruhsal Zeka / Muhammed Bozdak 9,70
 Hayatla Mücadeleden Yaşamaya Geçiş / Elvan Demirkan 8,50
 Ergenlik Psikolojisi / Prof. A. Kulaksızoğlu 10,25
 Telli ve Hipnozla Öğrenme Teknikleri / Adil Maviş 11,25
 Ruh Hastalıklarından Korunma / Dr. Sefa Saygılı 8,20

DÜNYA TARİHİ

William H. McNeill
 DÜNYA TARİHİ
 Çeyrek Asrın En Büyük Eseri

Çin'den Japonya'ya, Amerika'dan İngiltere'ye, Hollanda'dan Osmanlı İmparatorluğu'na, Fransa'dan Rusya'ya kadar dünya nasıl bir yerdi? Dünya Tarihi, McNeill'in "Amerikan Ulusal Kitap Ödülü" alan "Batı'nın Yükselişi" adlı yapıtının çıkışı üzerine kurulmuştur. Dünya Tarihi, yazarın Batı'nın yanı sıra öteki halkların ve bölgelerin dünya tarihine katkılarını ve kültürler arası etkileşime, dünya çapında kurulan ve bozulan dengeleri değerlendiren başat bir üründür. Dünya Tarihi, insanlık tarihine katkıları olan hiçbir halkı atlamamaya çalışarak, "ulusçu", "dinci" tarih anlayışına karşı, "bilimsel", "humanist", "evrensel" bir anlayışı sergiliyor...
Dünya tarihini anlatan en kapsamlı tarih kitabı...

960 Sayfa
Lüks Ciltli
Şimdi sadece €19,90

Mutlu ve başarılı çocuk yetiştirmek için ANNE BABA EĞİTİMİ

Natli ve Başarılı Çocuk Yetiştirmek İçin

Herşey çocuklarımız için! Çocuk yetiştirmek bir sanattır. Anne-Baba eğitiminin çocuğun yetiştirilmesi konusunda önemi büyüktür. Her anne-baba her yönüyle çocuğunu tanıyıp, mutlu ve başarılı bir evlat yetiştirmek ister. Önemli olan, çocuk sahibi olmak değil, onun bebeklik, çocukluk ve gençlik dönemlerinde, hangi şartlarda, nasıl yönlendirilip, yetiştirilebileceğini bilmek ve maddi ihtiyaçların yanında duygusal ihtiyaçlarını da en iyi şekilde karşılamaktır. Anne-babalara bir başvuru kitabı olarak tavsiye ediyoruz. Eğitimcilerin ve psikyatristlerin her anne-babaya tavsiye ettiği bir kitaptır.

Şimdi sadece €14,90

HERŞEY ÇOCUKLARIMIZ İÇİN!..

Dünyaca meşhur 4 psikolog ve eğitimcinin eşsiz eserleri evinize geliyor!

Çocuklarımızı nasıl tanıyacağız? Onların iç dünyasına nasıl gireceğiz? Onlarla iletişime geçmek için ne yapmalıyız? Çocuklarımızın "ne" demek istediklerini anlamak nasıl mümkün olabilir? Çocuk psikolojisinin incelikleri nelerdir? Çocuklarımızı dürüst, cesaret ve sorumluluk duygularını nasıl vereceğiz? Bu gibi soruların cevaplarını, 4 önemli eserden oluşan "Eğitim Seti"nde bulacaksınız. Herşey çocuklarımız için bir eğitim vesilesi, onlara mükemmel bir gelecek sunabilmek için! Türk Kitabevi, eşsiz "Eğitim Seti"ni ihtifarla sunar. Her aileye tavsiye ediyoruz. (Eğitim Seti'nin toplamı 742 sayfadır.)

%45 indirim!
 4 Kitap
 Bir arada, şimdi
 34,5 € yerine, sadece
€18,90

"Ailenizin Doktorunu Evinize Getiriyoruz" Seti

En çok okunan 4 sağlık kitabı birarada!

Doktorum Yanımda
 Psikiyatri penceresi
 Kişisel Özgürlüğün Psikolojisi
 Mükemmel Sağlık

HEDİYE!
 Herşeyin Başı Sağlık kitabını hediye ediyoruz

%50 indirim!
 Dördü birarada, şimdi
 53,5 € yerine, sadece
€26,50

Türk Kitabevi
SIPARIŞ HATTI
 Tel: 069/25 05 06
 Tel: 069/24 00 76 65

Türk Kitabevi, Münchener Str.13, 60329 Frankfurt/M, Tel: 069/25 05 06
 069/24 00 76 65, 0170/28 50 606, Fax: 069/25 05 04

Almanya dışı ülkeler için Telefon 0049-69-24007665, Fax: 0049-69-250504 - Siparişlerinizi telefon, faks, mektup ve e-mail ile yapabilirsiniz. Bizi açkamları ve tatil günleri de arayabilirsiniz. Ödemeli siparişlerde posta masrafı 6,90 Euro'dur. 79 - Euro'nun üzerindeki posta masrafı kitabımıza aitir. E-Mail: info@turkkitap.de - Internet adresi: www.turkkitap.de - Banka Hesabımız: Postbank Frankfurt, Konto Nr. 618814602, BLZ: 500 100 60



Hertie Vakfı'ndan eğitici projelere 27 milyon Euro

Merkezi Frankfurt'taki Hertie Vakfı, gerek bireysel gerek toplumsal gelişim katkı sunan değişik eğitici projelere 2005 yılında toplam 27 milyon Euro maddi destek verdi. Konuya ilişkin bir açıklamaya yapan Yönetim Kurulu Başkanı Dr. Michael Endres, (üstteki resimde ortada) Hertie Vakfı'nın 820 milyon Euro tutarındaki servetiyle, Almanya'nın en güçlü vakfı özelliğine sahip olduğunu söyledi ve son yıllarda Avrupa entegrasyonu ve Demokrasi bilincinin gelişmesi, göçmen aile çocuklarının okul içi başarılarının artırılması gibi somut örnek projeleri finanse ettiğini söyledi. Bilindiği gibi Hertie Vakfı'nın Hessen eyaletinde başlattığı göçmen aile çocuklarına yönelik eğitim bursu projesi, son 3 yıl içinde Almanya'nın değişik eyaletlerine de yayıldı. Buna göre, okul içinde başarısı farkedilen ve sosyal alanda da aktif olan yabancı öğrencilere, Hertie Vakfı ayda 100 Euro eğitim bursu veriyor ve ayrıca bu çocuklara bilgisayar donanımı da armağan ediyor. Başarılı yabancı öğrenciler ayrıca değişik konularda düzenlenen ve çocukların kişilik gelişimine hizmet eden seminerlerden de ücretsiz olarak yararlanabiliyor. SARTART diye bilinen eğitim bursu projesi, geçtiğimiz günlerde "Stiftung Bürger für Bürger" adlı vakıf tarafından "Başarılı Proje" olarak bir ödülle daha layık görüldü. Berlin'de yapılan ödül törenine, Hertie Vakfı adına Start Projesi sorumlusu Dr. Kenan Önen katıldı. Resimde Vietnamlı ale çocuğu olan ve vakıftan burs alan Duch Hao Nguyen ile birlikte görülen Dr. Önen, "Hessen'de 4 yıl önce başlattığımız proje gerçekten Almanya'nın diğer bölgelerinde de büyük ilgi gördü. Eyalet bakanlıklarının yanısıra, çok sayıda kuruluş da burs kapasitesine destek amacıyla projeye maddi kaynak imkanı sunuyor. Hedefimiz bu projeyi şimdi Avrupa çapında büyütmektir. Bunun ilk adımı olarak, Start projesini Mayıs Haziran aylarında Avusturya'nın başkenti Viyana'ya taşıyacağız. Çünkü yabancı gençleri sadece Almanya için değil, tüm Avrupa için bir zenginlik olarak görüyoruz." dedi.



Hanau Emniyet teşkilatından gençleri bilgilendirme kampanyası Alkol ve uyuşturucuya dur diyelim!

Hessen eyalet polis teşkilatının yılda 4 kez gerçekleştirdiği geleneksel etkinlik günleri bağlamında Hanau şehrinde yapılan bilgilendirme kampanyası ile, genç kuşak insanlar alkol ve uyuşturucu maddeye karşı uyarılıyor. Teşkilat uzmanlarının bu bilgilendirme çalışmalarında hedef kitle içinde, göçmen gençler de yer alıyor. Bu bağlamda düzenlenen kampanyada Hessen Güneydoğu Emniyet Müdürlüğü Yabancılar Danışmanı Semna Altun da rol alıyor ve gençleri Türkçe anadilinde de bilgilendiriyor. Kampanya çerçevesinde geçtiğimiz günlerde Hanau Ernst Reuter ve Kaufmännischschule bünyesinde standt açan uzmanlar, 350 civarındaki öğrenci ve öğretmenlere alkol ve uyuşturucunun doğrudan ve dolaylı etkileri hakkında bilgiler verdiler (sağdaki resim) ve özellikle alkolü araç kullanmanın ağır sonuçlarına dikkat çekildi. Gençlerin dikkatlerini yoğunlaştırmak amacıyla "Bilginizi Test Et" adıyla bir de küçük bir bilgi oyunları da yapıldı. Proje sorumlularından Dirk Engel "Alkol ve uyuşturucu kullanımı insanlarda algılamaya ve reaksiyonu gücünü olumsuz yönde etkiliyor. Bu nedenle bu bağımlılık yaratan maddelerden uzak durmak gerekiyor. Bu



sadece insanların kendi sağlığı açısından değil, aynı zamanda üçüncü şahıslar için de önem taşıyor. Özellikle genç kuşak insanlarımızın alkolü vaziyette olmalarına rağmen, araç kullanma gücünü kendide görebiliyor ancak bunun ağır sonuçlarına yönelik üzücü örnekler de ortada." dedi ve çağrısında sık sık "Sevgili gençler, alkol ve uyuşturucudan elini çek" dedi.



En güzel Türkçe Okuma Yarışması

Hessen eyaletinin Hochtunus bölgesinde kültürel ve sosyal faaliyetlere ağırlık veren Türk Veliler Derneği, yöredeki Türk öğrenciler arasında, sınıflarına göre değerlendirmek üzere "Güzel Türkçe Okuma Yarışması" düzenledi. 50'ye yakın öğrencinin ilgi gösterdiği yarışmada aileler de çocukları kadar heyecanlı dakikalar yaşadı. Öğretmen Gülten Becker, Selal Dikçi, Mustafa Altıntaş, Cengiz Yiğitbaşı ve Ahmet Ovalı, ve yeni Eğitim Ataşesi Halime Hancı'nın jüride görev yaptığı yarışmada, öğrencilerin sınıfları ve aldıkları dereceler şöyle:

3. Sınıf: Büşra Baran, Sefa Tekeli,

Zisan Sağlam.

4. Sınıf: Betül Bölükbaşı Tuba Asal Tufan Durakoğlu

5. Sınıf: Tunahan Sağlam, Betül Şişman, Merve Ekinci

6. Sınıf: Buket Başgut, Esra Görgülü, Damla Okuyan

7. Sınıf: Canan Bektaş, Yasemin Şahin

8. Sınıf: Döndü Ekinci, Gülten Aktaş, Nihan Sönmez

9. Sınıf: Ümmühan Akay, Seda Eriş, Canan Gezer

Etkinlikte başarılı öğrenciler dernek tarafından çeşitli ödülleriyle onurlandırılırken, Ahmet Ovalı, Yaşar Çatı ve Talihe Ünlü'nün mü-

zikleriyle de güzel şarkıları birlikte seslendirdiler. Öte yandan Hochtunus Türk Veliler Derneği'nin bölgedeki Türk kadınlar için organize ettiği biçki dikiş kursunun 2. yılını dodurduğu haber verildi.

Biçki Dikiş Kursu öğretmeni Asiye Baki, öğrencilerin geçen iki yıl içinde artık kendi giysilerini dikebilecek duruma geldiğini söyledi ve bu tür bir yeteneği kazanmanın kadın ve genç kızların kendine olan özgüvenlerini de artırdığını kaydetti. Bölgede yaşayan ve biçki dikiş kursuna ilgi duyanlar, dernek yöneticisi Aynur Basut'tan şu telefon kanalıyla bilgi alabilecek: 0172-7582063

Türk gençlerinden Alman yaşlılar yurdu ziyareti

Almanya'nın Ehringhausen şehrinde bir grup Türk öğrenci, Dillpark Yaşlılar Yurdu'nu ziyaret ederek, yaşamının son yıllarını burada geçiren insanlara hizmet ettiler. Türkçe öğretmeni Mehmet Şaşmaz'ın öncülüğünde gerçekleşen bu ziyarette, Türk öğrenciler, yurt sakinlerine çiçekler armağan edip evlerinden getirdikleri Türk ağız tadı mutfak ürünlerinden ikramda bulundular. Öğretmen Mehmet Şaşmaz, bu ziyareti son yıllarda düzenli olarak yaptıklarını söyledi ve Almanya'da bilinmeyen 18-24 Mart Yaşlılara Saygı Haftası bağlamında ihtiyaç insanlara yalnız olmadıkları hissini vermeye amaçladıklarını sözlerine ekledi. Yurt yöneticileri de bu tür ziyaretlerin yaş-



lı insanları çok mutlu ettiğini vurguladı ve Türk öğrencilerin bu jestinin farklı toplumlar arasındaki önyargıların azalmasına da hizmet ettiğini kaydetti. Bu ziyarete bölge-

den çok sayıda Alman medya mensubu da eşlik etti. Resimde öğrencilerden bir grup, yaşlılar yurdu sakinlerinin bir kesimle ayaküstü sohbet ederken görülüyor.

En çok okunan sağlık seti!

"Ailenizin Doktoru Evinize Geliyor"

%50 indirim 4 sağlık kitabı birarada!



Doktorum Yanımda



Psikiyatri Penceresi



Kişisel Özgürlüğün Psikolojisi



Mükemmel Sağlık

DOKTORUM YANIMDA: Her türlü hastalığın tedavisini anlatan eser çok sayıda uzman doktor tarafından hazırlandı. Artık hastalıkların ilk teşhisini kolayca koyabileceksiniz. (480 Sayfa)

KİŞİSEL ÖZGÜRLÜĞÜN PSİKOLOJİSİ: Kişilik Bozukluğu, İmpotans-İktidarsızlık, Panik Atak, Şizofreni, Kleptomani, Bunama, Kadın Sağlığı, ilk gece korkusu, Kadına Yönelik Şiddet ve Psikiyatri... Ve diğer konuların yer aldığı çok değerli bir kitap. (336 Sayfa)

KİŞİSEL ÖZGÜRLÜĞÜN PSİKOLOJİSİ: Yeni bir psikolojiye ihtiyacımız var mı? Seçim teorisine göre aslında mutsuzluk dahil herşey kendi seçimidir. Başkaları bizi ne mutlu ne de mutsuz edebilir. Bu, bizim kararımızdır! (368 Sayfa)

MÜKEMMEL SAĞLIK: Şifa kaynağı bitkiler, bunların nasıl ve hangi hastalıklarda kullanıldığı, akupunktur, ayurveda, meditasyon, hipnoterapi, bioenerji, reiki, yoga, NLP, tıbbi bitkiler ve tıbbi-Nebevi bölümlerinde sizi mükemmel sağlığı götürecek bilgiler bulacaksınız. (320 Sayfa)



HEDİYE!

Bu seti alan herkese, 5. kitap olarak Türkçe-Almanca Almanca-Türkçe SAĞLIK EL SÖZLÜĞÜ hediye ediyoruz!

4 kitap **€ 26,50** birarada şimdi **€ 58,-** yerine sadece:

"Yaşam ve Cinsellik" Seti



Kadının Sağlıklı Yaşam Rehberi



Yaşam ve Cinsellik Doç.Dr.Sefa Saygılı



Güzellik ve Cilt Bakımı

%40 indirim

Bu kitaplar, evlilik hayatında kadın ve erkeğin bilmesi gereken herşeyi sade bir anlatımla sunuyor. İşte kitapta yer alan bazı konular: **Evlilik öncesi ilişki** **Evlilikte eşler arası cinsel hayat** **Erkek ve kadında cinsel problemler** **Menopoz, vajinismus, erken boşalma, kadında ve erkekte cinsel soğukluk** **Depresyon ve cinsel hayat** **Kadınların pürüzsüz bir cilde sahip olması için püf noktalar...**

Her evde bulunması gereken süper kitaplar! Sağlıklı yaşam rehberleri 3 kitap toplam 704 sayfa

3 kitap **€ 23,-** birarada şimdi **€ 38,-** yerine sadece:

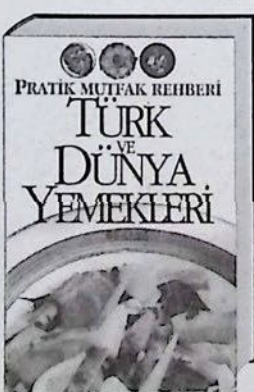
Renkli Yemek ve Tatlı Kitabı



€ 17,90

Tamamen renkli, kaliteli pırl pırl baskılı, tam 420 sayfalık, kolay kullanımı bu kitap, her ev hanımını hayran bırakacak! Tüm çorba, sulu yemek, kebab, köfte, tavuk, balık, pilav, makarna, börek, pasta, kurabiye, tatlı, salata, turşu, reçel, hoşaf, komposto ve dondurma tariflerini pratik ve uygulamalı olarak bulacaksınız. "İşte tam aradığım yemek tatlı kitabı!" diyeceksiniz. "Gelincik Sofrası" mutfağınızda her zaman elinizin altında olacak...

Türk ve Dünya Yemekleri



Dünya mutfaklarının en pratik ve seçkin lezzetlerinin yer aldığı "Türk ve Dünya Yemekleri", damak tadından ödün vermeden, sağlıklı ve lezzetli maddelerle yaratmak amacıyla hazırlandı. Kolay ve pratik tariflerde herkesin anlayabileceği bardak, fincan, kaşık gibi ölçüler kullanıldı. Pratik Mutfak Rehberi, mutfaklarınızın vazgeçilmezleri arasında yer alacak.

384 Sayfa / Lüks Ciltli Renkli Resimli **€ 19,90**

ŞİMDİ BU KİTAPLAR OKUNUYOR!..



Yemyeşil Şeriat



Parayı Verdi Düdüğü Çaldı



Attila'dan Timur'a



Kürtler



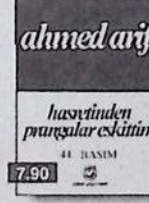
Doğanın Şifalı Eli



Küçük Şeyler...



Yemek ve Tatlı Kitabı



Hasretinden Prangalar Eskiittim

	EURO
Etendi-Beyaz Türklerin Büyük Sırrı / S. Yalçın	15,90
Yorgun Mayıs Kırakları / Yılmaz Karakoyunlu	14,90
Yemyeşil Şeriat-Bembeyaz Demokrasi / M. Metiner	19,90
Kurtlar İmparatorluğu / Jean-Christophe Grange	13,75
Parayı Verdi Düdüğü Çaldı-CIA ve Kültürel Savaş	14,90
Agharta-Elektromanyetik Savaş / Aydoğan Vatandaş	8,50
Ermeni Dosyası / Kamuran Gürün	14,90
Dicle'nin Sürgünleri / Memed Uzun	12,90
Kar Kurdu / Glenn Meade	13,75
Küçük Şeyler / Prof. Üstün Dökmen	5,90
Şu Benim Gazetecilik Yaşadıklarım / Emin Çölaşan	11,80
Yolda Üç Kişi / Tuna Kiremitçi	8,90
Günahın Rengi / Ahmet Günbay Yıldız	5,90
Siyah Kan / Jean-Christophe Grange	15,00
Siz- Sağlık Kullanım Kılavuzu / Prof.Dr. Mehmet Öz	14,90
Yıldızlı ve Yağmurlu Geceler / Maeve Binchy	12,00
Dijital Kale / Dan Brown	13,80
Melekler ve Şeytan / Dan Brown	16,90
İhanet Noktası / Dan Brown	14,90
Kurtların Kardeşliği / Hakan Akınar	9,90
Türkiye ve Türkler / Andrew Mango	9,20
Taş ve Ten / İnci Aral	5,90
Hayat Güzeldir / İclal Aydın	7,70
Yaşar Ne Yaşar Ne Yaşamaz / Aziz Nesin	10,25
Çamlica'nın Üç Gülü / Hıfzı Topuz	9,70
Kızıl Nehirler / Jean-Christophe Grange	14,50
Mavi Ufuklar / Wilbur Smith	14,90
Aşk Köpeklik / Ahmet Ümit	9,50
Metal Fırtına 2 / Burak Turna	6,00

GÜNDEMİNDEN DÜŞMEYEN KİTAPLAR

Emperyalizmin Uşakları / Vural Savaş	14,90
Piri Reis Haritasının Şifresi / Metin Soylu	7,90
Bozkurt / Yasaklanan Kitap / H.C. Armsrong	9,20
Geca Sesleri / Ayşe Kulın	9,70
Hitler'in Sekreteri / Traudl Junge	9,90
Komünist / Vedat Türkali	6,65
Bir Zamanlar Ankara / Cüneyt Arcaayürek	10,50
Romantik Komünist-Nazım Hikmet'in Yaşamı/S. Göksoy	13,75
Değişim Yılları / Altan Öymen	19,50
Uygurlık Tarihi / Server Tanilli	19,90
Bay Pipo / Soner Yalçın	13,75
Güneşyıldızda Unutulmayanlar / Hasan Kundakçı	12,50
Kürtler / Hasan Cemal	13,50
Unutulanlar Dışında Yeni Birşey Yok/O. Pamukoğulları	14,90
Herşeyin Başı Sağ / Sakıp Sabancı	9,60
Kürt Kapanı / Murat Yetkin	9,50
Aşk da Aldatır / Valerie Tong Cuong	8,70

AİLE- SAĞLIK VE PSİKOLOJİ KİTAPLARI

Keske'siz Bir Yaşam İçin İletişim / Doğan Cüceloğlu	8,25
Panik Atak / Shirley Babior	7,70
Fransız Kadınlar Niçin Kilo Almaz / Mireille Guiliano	9,90
Doğanın Şifalı Eli / Dr. Ender Saraç	8,80
Bugünü Yaşama Arzusu / İrvin Yalom	12,95
Ana-Baba ve Çocuk / Prof. Haluk Yavuzer	11,25
Stresi Mutluluğa Dönüştürmek / Prof. Nevzat Tarhan	8,50
İyi Düşün Doğru Karar Ver / Doğan Cüceloğlu	8,20
İletişim Çatışmaları ve Empati / Prof. Üstün Dökmen	11,80
Meslek Sırlarım-Mucize Formüller / Suna Dumankaya	19,90
Kral - Prens ve Fakir / Tülin Şahin	7,70
Makul Çözüm- Aile İç İletişim / Nevzat Tarhan	9,70
Kanseri Beslenerek Yenebilirsiniz / Aysun Gökçen	6,50
Sağlıklı Yaşlamanın Yolları / Dr. Ender Saraç	7,00
Çocuk Psikolojisi / Prof. Haluk Yavuzer	11,25
Zorlanan İnsan / Prof. Özcan Köknel	9,70
Ruhsal Zeka / Muhammed Bozdağ	9,70
Hayatta Mücadeleden Yaşamaya Geçiş / Elvan Demirkan	8,50
Ergenlik Psikolojisi / Prof. A. Kulaksızoğlu	10,25
Teşkin ve Hipnozla Öğrenme Teknikleri / Adil Maviş	11,25
Ruh Hastalıklarından Korunma / Dr. Sefa Saygılı	8,20
Hayat Bilgisi- Yaşasın Hayat 3 / Prof.O. Müftüoğlu	22,50
Rüya Tabirleri Ansiklopedisi / Yusuf Tavassul/Lüks Ciltli	19,90
En Güzel Çocuk İsimleri Ansiklopedisi / Lüks Ciltli	14,90

EN GÜZEL YEMEK VE TATLI KİTAPLARI

Tatlısıyla Tuzlusuyla Soframız / Güler Vural	13,50
Renkli Yemek ve Tatlı Kitabı / Lüks Ciltli	17,90
Gelincik Sofrası / Saniye Öztürk / Renkli	17,90
Oktaç Usta'yla Lezzet Yolculuğu (3 Kitap Birarada)	29,00
Sofra Nimetleri/ Abdurrahman Cerrahoglu /Renkli	19,90
İslam Mutfacı / Büben Holman	7,70
Bir Yemek Masalı / Sahrap Soysal/Renkli	19,90
Türk ve Dünya Yemekleri / Lüks Ciltli/Renkli	19,90
Almanca Türk Mutfacı / Lüks Ciltli/Renkli	19,90
Ayşe Türelle Pratik Mutfak	17,90
Anne Ben Acıkıyım/Çocuk Yemekleri / Sahrap Soysal	9,90
Güliz'in Mutfağından / Güliz Surul	9,90

EN ÇOK SATAN ŞİİR KİTAPLARI

Dönüşü Olmayan Yolculuk / Nazım Hikmet	14,85
Hasretinden Prangalar Eskiittim / Ahmet Aral	7,90
Hava Kurgun Gibi Ağır / Nazım Hikmet	14,85
Ötüzbeşyaz / Cahit Sıtkı	7,70
Orhan Veli / Bütün Şiirleri	11,25
Bir Gültü Sevdim / Ahmet Selçuk İkan	8,90
En Güzel Deniz Henüz Gidilmemiş Olandır / N. Hikmet	14,85
Yatar Bursa Kalesinde / Nazım Hikmet	8,70
Aşk İki Kişiliktir / Atoal Behramoğlu	6,20
Sevgilimsin / Atoal Behramoğlu	5,70

Dietzenbach Belediye Başkanı "Barış"ı arıyor

Yabancı yoğun nüfusuyla bilinen ve geçtiğimiz yılın Temmuz ayında yaşanan çatışmalar ile Avrupa'nın gündemine giren Dietzenbach (Kreis Offenbach) şehrinde sessizlik hüküm sürüyor ancak Belediye Başkanı Stephan Gieseler, sorunun henüz aşılmış olduğuna inanmıyor ve bu konuda yerel yönetim olarak üzerlerine düşen görevi yapmaya hazır olduğunu söylüyor. Geçen yılki olayların çok düşündürücü boyutlara ulaştığını, kentin kenar semtlerinden olan bölgedeki apartmanlarda oturan yabancıların olduğu kadar Dietzenbachlı Alman halkın da huzurunun kaçtığını sözlerine ekleyen Belediye Başkanı Gieseler, geçmişte kurulmuş barış ve mutlu birlikteliğin devam edebilmesi için belediye yönetimi olarak çözüm arayışında olduğunu kaydediyor. Bu bölgede yaşayan ve şiddete yatkın bir grup genç ile polis arasındaki düşündürücü olayların bir daha yaşanmaması için diyalog arayışlarını sürdüreceklerini de hatırlatan Hristiyan Demokrat politikacı Stephan Gieseler, yıllar önce başlamış olan Dietzenbach Düzbağ (Kahramanmaraş) ilişkisine büyük önem verdiklerini de hatırlatıyor. Bu bağlamda geçtiğimiz aylarda Düzbağ'ı ziyaret eden Belediye Başkanı, Türkiye'den de bir heyeti kentte ağırlayacaklarını sözlerine ekliyor.



Bad Homburg'ta Türkü Şöleni'ne büyük ilgi

Frankfurt Türk Kültür Merkezi Halk Türküleri Korusu, geçtiğimiz günlerde Bad Homburg şehrinde muhteşem bir konser verdi. Gültekin Demirtaş yönetimindeki koronun konserine Bad Homburg Vatanspor Futbol Kulübü ev sahipliği yaparken, etkinliği izleyenler arasında 500'ü aşkın Türk vatandaşı ve Konsolos Kalafat Güçlü de vardı. 47 kişilik dev koro, Türk halk müziğinin sanatsal ağırlığı olan eserleri seslendirirken, saz heyetinin resitali de izleyenleri adeta büyüledi. 20 kişilik

orkestra, Anadolu'nun değişik bölgelerinden ezgileri peşpeşe sunarken, konukların sıra özlemini giderdi.



Yaşamın rengini bıçkı dikişte bulan kadınlar



Öte yandan Hochtaunus Türk Veliler Derneği'nin bölgedeki Türk kadınlar için organize ettiği bıçkı dikiş kursunun 2. yılını dodurduğu haber verildi. Bıçkı Dikiş Kursu öğretmenisi Asiye Baki, öğrencilerin geçen iki yıl içinde artık kendi giysilerini dikebilecek duruma geldiğini söyledi ve bu tür bir yeteneği kazanmanın kadın ve genç kızların kendine olan özgüvenlerini de artırdığını kaydetti. Bölgede yaşayan ve bıçkı dikiş kursuna ilgi duyanlar, dernek yöneticisi Aynur Basut'tan şu telefon kanalıyla bilgi alabilecek: 0172-7582063

Genç takımın büyük başarısı

TSK Umutsportspor 13-14 yaş genç takımını Frankfurt Kupası yarı final maçında müthiş bir başarı sağlayarak, 1 Mayıs'ta yapılacak finaldeki iki takımdan biri oldu. Dep-lasmanda TSG Nidererlenbach Harheim takımıyla mücadele veren Umutsportsporlu genç yıldızlar, ilk

yarıda dengeli bir oyun ortaya koydu ancak ikinci yarıda başmaşka bir havaya girerek 6-0 gibi farklı bir skorla maçı bitirdi. Takımdan sorumlu antrenör Adnan Erden (resimde solda takım ile birlikte görülüyor) gençlerin gelecek açısından umut veren bir performans sergilediklerini ifade

etti ve aynı başarıyı 1 Mayıs günü oynayacak final karşılaşmasında SPVgg Griesheim takımı karşısında göstereceklerine olan inancını dile getirdi. Antrenör Erden, 1 Mayıs günü Bornheim sahasında oynanacak olan maçta Türk seyircileri de destek amacıyla beklediklerini söyledi



Langenselboldlu kadınlar kol sıvadı

Hanau yakınlarındaki Langenselbold kasabasında yaşayan Türk kadınlar, bir grup Alman'ın desteğinde "Kadın Kültür Dil" adlı multikültürel kadınlar birliğini kurdu. Bölgede yaşayan kadınlar kendi sorunlarını görüşmek ve ortak çözüm yolları oluşturabilmek amacıyla böylesine bir adımın gerekli olduğunu söyleyen, girişim sözcülerinden Çınay Yaraş Claudia Schott ve Jutta Rest, bu örgütlenme yardımıyla kadının yaşamına renk katacak eğitim yönlü faaliyetleri de gerçekleştireceklerini kaydettiler. Derneğin ilk kurucu yönetiminde alınan karar gereği, yeni oluşum, değişik uluslardan kadınların haftanın belli günlerinde kendi arasında biraya gelebilmesini sağlamak amacıyla yerel yönetimle de görüşecek ve uluslararası kültürleri tanıtmayı

hedefleyen kültürel ve sosyal etkinliklere öncülük edecek. Dernek bunun yanı sıra, okuma yazma kursları, çocuk eğitimi, aile ilişkileri ve sağlıklı yaşam gibi konularda uzmanların katılımıyla bilgilendirme etkinlikleri organize edecek. "Langenselbold Kadın-kültür-Dil" adlı derneğin çalışmalarına ilgi duyup o bölgede yaşayan Türk kadınlar aşağıdaki telefondan irtibat kurabilecek: Çınay Yaraş Tel: 0162-4263077



Yoğun yıldırma çabalarına rağmen, Berlin'de buluştular Amaç, Federal Parlamento'yu bir kez daha düşünmeye zorlamaktır



binlerce Türk insanı, Türk bayrağı altında birleşip, "sözde soykırım iddiaları"na protesto eden sloganlar attılar. Yapılan konuşmalarda, Türkiye'yi çeşitli iddialarla kuşatmaya çalışan "emperyalist güç odakları" sert bir dille eleştirildi. Konuşmalarda ayrıca, "Türkiye'nin Ermeniler'e yönelik soykırım uygulamadığı" belirtildi ve bu senaryonun Türkiye'yi bölme kadar götürüleceğini ima ederek, Türk insanının emperyalist amaçlara karşı uyanık olması gerektiğini vur-

Almanya'da Federal Parlamento'nun geçtiğimiz yıl kara bağladığı Ermeni Katliamı kararını protesto edip geri aldırmatmak ve Türkiye'nin ulusal hassasiyetlerine dikkati çekmek amacıyla, Berlin'de geçen ay organize edilen miting konusunda orta-

taya çıkan engeller, Almanya'da düşünce özgürlüğü kavramının tartışılmasına sebep oldu. Türkiye'den üniversite, siyaset, bilim ve sanat dünyasından önemli isimleri bünyesinde barındıran Talat Paşa

Harekatı adlı organizasyonun yasaklanması için yapılan başvurular, düzenleme komitesini üzerken, mahkemeler söz konusu müracaatları geri çevirdi ve gösterinin yasaklanamayacağını bildirdi. Bu arada miting günü alana gelen İşçi Partisi Genel Başkanı Doğu Perinçek'in bazı görevli polis memurları tarafından "konuşmamaya ikna edilme" çabaları gözden kaçmadı. Ancak Perinçek, "Sizler benim konuşmamı yasaklayamazsınız. Benim ne söyleyeceğimi bilmeden, konuşmanın tehlike dolu olduğunu iddia edemezsiniz. Ben çıkar konuşmamı yaparım, siz de anayasal bir suç unsuru bulursanız, o zaman ben burdayım, gelir hukuki soruşturmayı başlatabilirsiniz." dedi. Onca engellemeye ve hava muhalefetine rağmen, Almanya başta olmak üzere komşu Avrupa ülkelerinden Berlin'e akın eden



güldü. Konuşmacılar, sözde soykırım iddialarının Halk Eğitim Merkezi (VHS) programları içinde işlenmeye başlanmasından ve bunun yakın bir gelecekte normal okullardaki ders programlarına alınabilecek olmasından duyulan kaygılarını da iletiler. Yapılan çağrılarda, Alman Parlamentosu geçen yıl aldığı ve "Türkler Ermenileri katletti" içerikli kararın geri çekilmesi, ders kitaplarında bu iddia ve yalanlara yer verilmemesi istendi. Berlin'deki Talat Paşa Eylemi'ne ilgi duyan Türkiye'deki önemli şahsiyetler arasında, İstanbul Üniversitesi eski rektörü, Prof. Dr. Kemal Alemdaroğlu, tanınmış ilahiyat bilgini Prof. Zekeriya Beyaz, İşçi Partisi Genel Başkanı Dr. Doğu Perinçek Türkiye Atatürkçü Düşünce Dernekleri Federasyonu Başkanı gibi isimler de yer alıyordu. (En üstteki resim) Üstte ise yürüyüşten bir an yer alıyor. **HAMİDE KÜÇÜKLER**



Hanau Belediyesi Yaşlılar Bürosu Türkçe konuşuyor

Hanau Belediyesi Yaşlılar Bürosu (Seniorenbüro) bölgede yaşayan ileri yaştaki Türk vatandaşlarına yönelik hizmetlerini sürdürüyor. Yaşlı ve emekliler ile emekliliğe hazırlanan insanların çeşitli konulardaki sorularına bilgilendirme toplantıları ile eğilen ve onların sosyal yaşamını renkli kılmayı hedefleyen büro da görev yapan Fadime Hotaman adlı bir bayan personel de, hizmetlerin Almanca'nın yanı sıra, Türkçe dilinde olmasına da özen gösteriyor. Konuya ilişkin gazetemize bilgi veren Fadime Hotaman, bu merkezde yaşlanmak ve yaşlılıkla ilgili sorunlarda, Türklerin de yalnız olmadığını vurguluyor ve Türk vatandaşlarının hiç çekinmeden kendilerine başvurarak, bu tür imkanlardan ücretsiz yararlanmalarını öneriyor. Bugüne kadar değişik faaliyetlere imza attıklarını sözlerine ekleyen Fadime Hotaman, emeklilik ve sağlık konularının şu sıralar ön planda olduğunu hatırlatıyor ve "Örneğin 19 Şubat tarihinde saat 16'da Hanau Belediyesi Seniorenbüro adlı merkezimizde "Almanya'da emekli olmak nasıl mümkündür?" konulu bir toplantı gerçekleştireceğiz. Bu toplantı da uzman sendikacı Yılmaz Karahasanoğlu konuşmacı olacak ve Almanya'daki emeklilik imkanları üzerinde duracak. Hanau ve yöresinde yaşayan ve Almanya'da emekli olma yollarını arayan tüm yurttaşlarımızı bu bilgilendirme toplantısına davet ediyoruz." diyor. Fadime Hotaman ayrıca, bayanlara yönelik faaliyetlerin de özel olarak organize edildiğini sözlerine ekliyor ve "Özellikle Türk ve Alman bayanları biraraya getiren çalışmalarla nem veriyoruz. Bu ortamda hem kaynaşma sağlanıyor hem de hoşca vakit geçiriliyor." görüşünü dile getiriyor. Hanau Belediyesi Yaşlılar Danışma Merkezi'nin ücretsiz imkanlarından yararlanmak veya bilgilenmek isteyenler aşağıdaki telefondan Fadime Hotaman'a ulaşabilecek: 0177-2997600



Hanau Belediyesi Yaşlılar Danışma merkezi özellikle kadınları biraraya getiren faaliyetler de düzenliyor. Bunlardan biri de Türk yemeklerini birlikte pişirme çalışması oluyor. Bu yolla Türk ve Alman kadınlar, hem dostluk kurup hem de eğitici bir öğretici bir zamanı birlikte paylaşmış oluyor.



Hessen: "Grimm Kardeşler Eyaleti"

Hessen eyaleti aldığı bir kararlar, kendisini dünyaca ünlü masal kahramanı Brüder Grimm Yani Grimm Kardeşler Eyaleti

olarak tanıtacak. Bugüne değin dünyada 160 dile çevrilen ünlü masal kahramanlarının yaşam merkezlerinin Hessen olduğuna dikkati çeken Eyalet Bilim ve Kültür-sanat Bakanı Udo Corts, "Grimm Kardeşlerin yaşamı, eyaletimiz açısından büyük önem taşıyor. Bugün onların dünyada bıraktığı iz, bizler açısından çok büyük bir mirastır. Milyonlarca insan, Grimm Kardeşler'in yaşamları, öğretileri ile büyümüş-tür. Hanau'da doğup, Steinau ve Marburg'ta geçen yılları ve Kassel'de devam eden olgunluk ve üretim dönemi bu insanların Hessen'e bağlılıklarının açık bir göstergesidir." diyor. Bilindiği gibi, BM-Unesco 2005 yılında 1812-1815 yıllarına özgü "Kinder- und Hausmärchen" adlı kitapları "Dünyadan unutulmayan eser anıları" başlığıyla çıkartmış ve dünya edebiyatına kalıcı bir yapıt sunmuştu. Jacob Grimm 4 Ocak 1785 tarihinde Wilhelm Grimm ise 24 Şubat 1786'da Hanau'da dünyaya geldi. Bu kardeşlerin ilk yapıtı olan Kinder und Hausmärchen (Çocuklar ve Ev Masalları) 1812-1815 yılları arasında yayınlandı. 1816-1818 yılları arasında ise, "Alman efsaneleri" adlı eseri çıkarttılar. Yaşamları boyu Alman edebiyatına önemli yapıtlar sunan ve masal dünyasının dünyaya açılmasına katkı sunan kardeşlerden Wilhelm Grimm 16 Aralık 1859'da, Jacob Grimm ise

1863'te Berlin'de yaşamlarını yitirdi. Kardeşlerin önemli yapıtları arasında "Deutsche Wörterbuch" da bulunuyor.

Offenbach - Yeşilin içinde

Boş 1 ile 3 oda arası daireler, güzel ve yeşil muhitde, merkeze yakın çok iyi ulaşım ve alışveriş imkanları.

Örneğin:

1-odali-daire, ca. 41m², satış fiyatı EUR 51.900,-

2-odali-daire, ca. 57m², satış fiyatı EUR 70.400,-

3-odali-daire, ca. 60m², satış fiyatı EUR 76.400,-

(Ek alıcı komisyonu yoktur)

Müracaat:

Tamer Mete

Telefon: 069/5 97 22 47

Mobil: 0172/6 55 89 07

TMete@gwh.de

GWH Wohnungsgesellschaft mbH

Unternehmensgruppe Landesbank Hessen-Thüringen



www.gwh.de

Dünya Kadınlar Günü'nde kadınlar yalnız kalmadı



8 Mart Uluslararası Kadın Hakları Günü, tüm dünyada olduğu gibi Almanya'nın değişik şehirlerinde de kutlandı. Frankfurt'taki Türk Sosyal Demokratlar Derneği TDS'in düzenlediği Kadın Hakları Günü'nde (üstte) bir konuşma yapan Başkan Yıldız Akalın, "Toplumsal ilerlemede kadınsız hiçbirşeyin yapıla-



"İslamiyet'te Kadının Yeri" konferansı

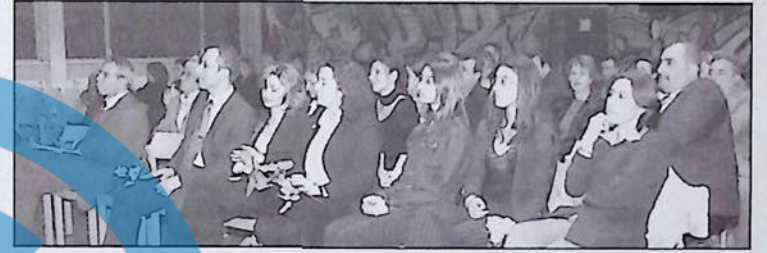
Frankfurt Üniversitesi İslam Dini Vakıf Kürsüsü Başkanı Doç. Dr. Tahsin Görgün, İslam düşüncesi içinde kadının özel bir yeri ve değerlendirmesi yoktur. Çünkü İslamiyet insanı bir bütün olarak ele alır ve değerlendirir. İddia edildiği gibi kadın İslam dininde menfi bir değerlendirme kapsamında değildir." dedi. Frankfurt



Türk Kültür Merkezi Kadınlar Kolu'nun davetlisi olarak, bayanlara yönelik bir konferans veren Do. Dr. Görgün, Arapça yazılı kaynaklara da atıfta bulunarak, "Allah insanı kendisine kul olarak yaratmış ve kainat içinde akıl ve akla bağlı biçimde hiçbir ayırım gözetmemiştir. Mülkiyet, Hürriyet insanların cinsiyetine göre verilmemiştir. Bir insan sakat doğmuş olabilir, kadın olabilir ama her zaman Allah katında eşittirler. Roma Hukuku'nda kadın ve çocuklar erkeğin malı olarak bilinir. Hayvanlar doğumdan hemen sonra kendi kendine yeterli olabiliyor. İnsan yavrusu ise yıllarca ailesine dayanmak gibi bir kolum içindedir. İslam hiçbir ayırım yapmadan tüm insanlık için geçerlidir ve bunun erkeği dişişi yoktur. Batı'da feminist arayışlar yaşanırken, İslam'da böyle bir akım hiç olmamıştır. İslami düşünce içinde hep Allah'a yakın olma anlayışı bir ölçüde miskinliği, tevekkülü ve geri kalmışlığı da beraberinde getirmiştir. Oysa İslam'ın temel ilkesi "çalış ve öğren" olmuştur. Fakat kimi çevreler zaman içinde ayetleri yanlış yorumlamış ve böylece farklı, olumsuz durumların oluşmasına yol açmışlardır. İslam'da evlenmedeki kolaylık boşanmada da vardır ancak zaman içinde oluşan toplumsal gerçeklikler bunu da zorlaştırmıştır. Biz laik müslüman Türk toplumu olarak İslam alemine verecek çok güzel yanlarımız vardır. Başörtü kadının kendi tercihidir ve kesinlikle bir İslami şart olarak düşünülmemelidir." dedi. Kadınlar Kolu Başkanı Can Güldere ise, kadın konusunun kimi islami çevrelere suistimal edilmesin ve Batılı toplumlarda da yanlış değerlendirilmesinden yakınlıkla, manevi zenginliğin önemine de işaret etti. Etkinlikte Kuday Şahinalp ve Mehmet Yolaç ney-kanun dinletisi sundu.

madığını söyledi ve kadının gerçek kimliğine kavuşabilmesi için erkeklerin de mücadeleye destek vermesi gerektiğini vurguladı. Kadın

set yapmaya yönlendirilen kadın, Atatürk devrimlerine rağmen, bugün gerici, irtica özentili akımların baskısı altında." dedi.



ekonomik özgürlüğüne kavuşmasının bilinci olmasını güçlendireceğini ve baskıların da azalacağını söylediler. Yıldız Akalın'ın yanı sıra, Kadın Grubu Sözcüsü Nilgün Gergin de gündeme ilişkin görüşler ortaya koydu. Gergin: "Bir zamanlar, savaşta ve barışta erkeğin hep yanında olan, saygınlık kazanan ve siya-

Rhein Land Pfalz Eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği'nce (RPADD) Mainz'da düzenlenen etkinlikte ise, (üstte sağda) IRIS Kadın Gözlem Grubu Koordinatörü Narinç Ataman, Hekim İsmet Özer ve Aslan Okan konuşmacı oldu. Dernek Başkanı Bahri Şiriner'in açış konuşmasının ardından Narinç Ataman, "Türkiye'de Kadının Konumu ve AB yolundaki Türk Kadını" konulu bir konuşma yaptı. Konuşmasında yer yer Avrupa ile Türkiye'deki kadını kıyaslayıcı örnekler veren Narinç Ataman, eğitim eksikliğinin Türk kadınına çoğu kez alt konuma itebildiğini de kaydetti. Dr. İsmet Özer ise, kadının içinde bulunduğu ortak sorunların çözümü için erkeğin kadına bakış açısını değiştirmesi gerektiğini belirtti. Aslan Okan konuşmasında, kadın erkek eşitliği için paylaşımcı mücadelenin zorunlu olduğuna işaret etti. Mainz'daki etkinlikte Rüsselsheim Öğretmen ve Veliler Dayanışma Derneği Korosu elemanlarından bir grup, Atatürk'ün sevdiği şarkıları seslendirdi.



"Meslek eğitim yeri bulmakta zorluk çekiyoruz"

DarmstadtSKA- Sosyal Eleştirel Çalışma Kümesi, "FFS-Okul Aile Dostluğu" adlı proje bağlamında göçmenlere yönelik bilgilendirme toplantılarında brini geçen ay yaparken, meslek eğitim yeri bulmada göçmen gençlerin yaşadıkları zorluklar gündeme getirildi. "Özel Eğitim Yolları ve Meslek Okulları" adını taşıyan bu toplantıda konuşmacı olan Yücel Akdeniz, (sağda) meslek okullarının Almanya'daki toplumsal sistem açısından taşıdığı önemi örnekledi ve bu sistem içinde gençler için ne gibi imkanların olduğunu dile getirdi. Akdeniz konuşmasında ayrıca, Darmstadt ve yöresinde meslek eğitimi konusunda gençleri bekleyen

imkanlar hakkında bilgiler verdi. sistemin özünü oluşturan Mesleğe hazırlık yılı, (Berufsvorbereitungsjahr) Meslek Temel Eğitim Yılı (Berufsgundbildungsjahr) gibi gençler ve meslek eğitimi açısından önem taşıyan öğeleri tanımladı.



Akdeniz'in konuşmasının ardından söz alan Türk gençleri, Almanya'da meslek sahibi olmadan bir insanın kendine gelecek görmesinin mümkün olmadığını bilincinde olduklarını vurguladılar ancak yabancı olarak bu alanda yaşadıkları sıkıntılara da dikkati çektiler.

SKA-Bürgerberatung adlı Çalışma Grubu'nun sözcülerinden Bircan Islakça'nın verdiği bilgiye göre, bu

eğitici toplantıların devamında, örneğin 4 Nisan günü, ilkököl, 9 Mayıs'ta Realschule, Gesamtschule ve Gymnasium diye bilinen 3 farklı orta öğretim modelleri ele alınacak. 23

Mayıs günü ise Gymnasiale Oberschule, Berufliches Gymnasium, Fachoberschule gibi orta öğretime paralel veya onu izleyen Alman orta öğretim kurum modelleri anlatılacak.



Haber: Hamide KÜÇÜKLER

T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Zeppelinale 17. 60325 Frankfurt/M.
Santral: Tel: 069 / 713 773
Faks: 069 / 707 91 305
E-Mail: tfrankfurt@mfa.gov.tr
Pasaport Uzatma, Pasaport Yenileme, Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme, Nüfus-Doğum, Vatandaşlık, Vize-Tereke, Tebligat gibi birimlere santral üzerinden hergün saat 14-16 arası ulaşmak mümkündür.

Mesai saatleri: (saat 10.30'a dek numara almış olmak şartıyla) P.tesi-Cuma'ya kadar saat 8-16:00 arası, işlem yaptırmak mümkündür.

Ataşelikler:

Çalışma: 069/778841
Eğitim: 069/7072307
Maliye: 069/97097538
Eko./Ticaret: 069/777424
Din Hizmetleri: 069/778286
Turizm-Tanıtma: 069/233081
Kültür Merkezi: 069/439438

Her Cuma günü, saat 09 - 13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı verilir.

ÖNEMLİ TELEFONLAR:

Bilinmeyen Numara:
Almanya: 11833 Uluslararası:
11834 Polis : 110, İtfaiye-İlk Yardım: 112, Açık Eczaneler: 011500
Acil Tıbbi Yardım: 19292, Diş Acil Yardım: 6607271, Nöbetçi Veteriner: 011500

DİKKAT: Konsolosluklara cep telefonu ile girmesi yasaktır. İşlemler hakkında hakkındaki telefonla bilgi talep etmeden önce, www.e-konsolosluk.net adresindeki internet sayfasının okunması tavsiye olunur.

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlschanze 7 55131 Mainz
e-posta: mainz.bk@mfa.gov.tr. Santral: tel: 06131 / 982600
Faks: 06131/835119 Ataşelikler: Çalışma: 06131/833993 veya 069-778841 Faks: 06131-81202. Eğitim: 06131/831784 Faks: 06131-831784. Din İşleri: 06131/85182 Faks: 06131-81202

Çalışma günlerinde saat 11:30'a kadar Başkonsolosluka bizzat gelerek, numara almış olmak kaydıyla, saat 08:30 ila 16:00 arasında işlem yaptırma mümkündür. Her Çarşamba saat 09:13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı hizmeti verilmektedir.

FRANKFURT VE ÇEVRESİ : MAINZER MARKT 60327 Frankfurt Mainzerlandstr. 170 Tel: 069/7393480. GÜNAYDIN MARKT 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/49085561. TURAN MARKT 60326 Frankfurt Speyerstr. 5-7 Tel: 069/7381389. AYŞE MARKT 60311 Frankfurt Allerheiligenstr. 2-4 Tel: 0177-8402750. HAMİDİYE MARKT 60311 Frankfurt Hinter der schönen Aussicht 5 Tel: 069-21996427. MESUT EXPORT 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/447226. TOLGA MARKT 60314 Frankfurt Hanauerlandstr. 32 Tel: 069-49591598. BERREK MARKT 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 17 Tel: 069/288527. DOĞAN MARKT 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 0175-3450697. OĞUZ MARKT 60529 Frankfurt Rheinlandstr. 16 Tel: 069-35352814. ALIM MARKT 60329 Frankfurt Münchenerstr. 37 Tel: 069/27134691. TALIA PARADİS 60329 Frankfurt Münchenerstr. 11 Tel: 069- BEHRAM MARKT 1. 60599 Frankfurt Offenbacher Landstr. 302 Tel: 069/655130. KARDEŞLER MARKT 60326 Frankfurt Mainzer Landstr. 364 Tel: 069/738593. INTER MARKT 60326 Frankfurt Kleyerstr. 70-72 Tel: 069/730433. GÜNAYDIN MARKT 65933 Frankfurt Waldschulstr. 43a Tel: 069/38999077. ERCİYES PINAR MARKT 65931 Frankfurt Rumbergstr. 71a Tel: 069-4846872. ŞAHAN MARKT 65933 Frankfurt Griesheim Hartmannweiller 58 Tel: 069/384774. TİCAN Vergi Danışma Bürosu 60388 Frankfurt Schwalbacherstr. 58 Tel: 069-731919. HERKE MARKT 60329 Frankfurt Münchenerstr. 35 Tel: 069/234447. BİZİM ÇARŞI 60326 Frankfurt Kriegerstr. 49-51 Tel: 069/7358624 veya 0173-3578545. MERDAN MARKT 60316 Frankfurt Bergerstr. 101 Tel: 069/4930333. DEMİREL MARKT 60316 Frankfurt Bergerstr. Tel: 069- 473966. AK MARKT 60435 Frankfurt-Preungesheim Homburgerlandstr. 171 Tel: 069-54805644. ADEM FRÜCHTE 60433 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 248 Tel: 069- 95636990. AŞAR MARKT 60322 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 84 Tel: 069- ARICAK MARKT 60316 Frankfurt Sandweg 36 Tel: 069/430222. KAYA MARKT 60385 Frankfurt Wittelsbacheralle 56 Tel: 069-90434645. SARAY GIDA 60329 Frankfurt Münchenerstr. 51 Tel: 069/ 252256. DOĞAN MARKT 60594 Frankfurt Dreieichstr. 7 Tel: 069/60324907. TAŞCI MARKT 60316 Frankfurt Bergerstr. 12 Tel: 069/442201. INTERN. MARKT 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 069/292130. BİZİM MARKT 60486 Frankfurt Schloßstr. 24. ANKARA GIDA PAZARI 60388 Frankfurt Flinschstr. 2-4 Tel: 069/40 80 9999. STAR SUPERMARKT 60386 Frankfurt Wächtersbacherstr. 29 Tel: 0171-6985656. BAYRAM BAZAR 60487 Frankfurt Gremppstr. 33 Tel: 069/707 47 02. EYÜP SULTAN MARKT 60386 Frankfurt/Fechenheim. Mittelsestr. 25 Tel: 069-40806551. B. HEIMERFEINKOST 60487 Frankfurt Leipzigerstr. 102 Tel: 069/776531. ARAS MARKT 60487 Frankfurt Leipzigerstr. 77 Tel: 069/7074014. SCHLOSS MARKT 60486 Frankfurt Tel: 069-24795195. LEIPZIGER KARDEŞLER 60487 Frankfurt Leipzigerstr. 93 Tel: 069/97080060. DENİZ MARKT 60318 Frankfurt Eckenheimerlandstr. 61. OR-EL GmbH 60433 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 589 Tel: 069-95108663. BETÜL MARKT 60385 Frankfurt Mainkurstr. 20 Tel: 069/433046. MÜNZUR MARKET 60437 Frankfurt-Bonames Galgenstr. 2 Tel: 069-50982905. ESRA MARKT 60385 Frankfurt Neebstr. 10 Tel: ŞAHAN MARKT 65929 Frm. Höchst. Kasinost. 11 A Tel: 069-33093670. KASTAMONU FEINKOST 65929 Frm.-Höchst Emmerich Josefsstr. 11 Tel: 069/309520. EFEM MARKT 65929 Frm.-Höchst Konrad Glatzstr. 1 Tel: 069/332854. MİDİ MARKT 65933 Frankfurt-Sindlingen Farbenstr. 46 Tel: 069/37562655. ERCİYES MARKT 65936 Frankfurt Sossenheimervog 198 Tel: 069/34826043. PELİN REISEN 65931 Frankfurt Sindlingen. Bahnstr. 58 Tel: 069-374374. NAHKAUF Schaumburgerstr. 65. 65936 Frankfurt/Sossenheim Tel: 069-34828090. ERCİYES PINAR MARKT 65936 Frm.-Sossenheim. Sossenheimervog 162 Tel: 069-HOFMARKT. 65936 Frankfurt-Sossenheim Robert Dissmstr. 20 Tel: 069- GÜLÇİÇEĞİ ANADOLU 65795 Hattersheim. Frankfurterstr. 24 Tel: 06190/933669. DÜZBAÇ MARKT 65795 Hattersheim Pregelstr. 5 Tel: 06190-5448. MAVİŞ MARKT 65795 Hattersheim Neugasse 12 Tel: 06190-931519. BALKAN FEINKOST 60528 Frankfurt Schwarzwaldstr. 40 Tel: 069/6787457. TURNA MARKT 60528 Frankfurt. Adolf-Mierschstr. 1A Tel: 069-66 11 39 25. HATAY MARKT 60528 Frankfurt. Melibocusstr. 35 Tel: 0176-22712795. SEVDA MARKT 60386 Frankfurt. Fachfeldstr. 51-53 Tel: 069/418821. MB LEBENSMITTEL 60386 Frankfurt/M. Alt-Fechenheim Tel: 069/427100. AK MARKT 60435 Frankfurt Homburgerlandstr. 171 Tel: 069-54805644. GÜLÜM MARKT 60435 Frankfurt.Eckhenheim Siegmund Freudstr. 72 Tel: 069/549071. BEHRAM MARKT 60320 Frankfurt. Marbachweg 292 Tel: 069- 56020997. ŞAHAN MARKT 60489 Frankfurt. Alt Rödelheim 16-18-20 Tel: 069-784278. 7895948. GİPA MARKT 60439 Frankfurt. Niederurselerlandstr. 143 Tel: 069-58707404. ÇİÇEK MARKT 60439 Frankfurt Niederurselerlandstr. 91. ÇELİL MARKT 65929 Frankfurt. Gotenstr. 82 Tel: 0172-6973182. CAN-SU DÜĞÜN SALONU Düsseldorfstr. 40. 65760 Eschborn/Süd (Frankfurt/M.) Tel: 0172-6115966. 0172-6719093

HANAU-ASCHAFFENBURG ve ÇEVRESİ : ONUR MARKT 63450 Hanau Steinheimerstr. 43 Tel: 06181/23890. ORUÇ MARKT 63450 Hanau Hirschstr. 23 Tel: 06181/16299. DİTİB MARKT Leipzigerstr. 30. 63450 Hanau. Tel: 06181-379814. PINAR MARKT 63450 Hanau Limestr. 4 Tel: 06181/33753. AYDIN MARKT 63450 Hanau Am Freiheitsplatz 10 Tel: 06181/26573. İSLAM MARKT 63450 Hanau Gärtnersstr. 30 Tel: 06181/26639. OR-EL MARKT 63452 Hanau Lamböystr. 6 Tel: 06181-160602. MAKRO MARKT 63457 Hanau. Josef Bautzstr. 6. TANSAS MARKT 63450 Hanau Friedrichstr. 1-3 Tel: 06181/9697436. YILDIZLAR MARKT 63450 Hanau Freigerichtstr. 6 Tel: 06181/33463. İKİZLER MARKT 63450 Hanau Alststr. 8 Tel: 06181/254303. BAĞ MARKT 63450 Hanau Langstr. 30 Tel: 06181/181150. FATİHOĞLU MARKT 63454 Hanau. Kurt-Schumacher-Platz 10 Tel: 06181-257647. YEŞİL-SAMSUN EXPORT 63450 Hanau. Hospitalstr. 4 Tel: 06181/257577. FIRAT MARKT 63457 Hanau-Grossauheim Rochusplatz 5a Tel: 06181-9065424. AC-EICHE 63452 Hanau Bruchköbeler Landstr. 52b Tel: 06181-989538. YENİ MERKEZ 63457 Gr. Heim. Rochusstr. 2-4 Tel: 06181/54054. USLU MARKT Berlinerstr. 9. 63500 Seligenstadt. Tel: 06182-23918. NAZAR FEINKOST 63512 Hainburg Siemensstr. 24. Tel: 06182-840648. BÜYÜK ÇARŞI 63575 Alzenau Brenntanstr. 9 Tel: 06023 - 503311. BÜYÜK ÇARŞI-YAZGÖLÜ MARKT 63741 Aschaffenburg. BİZİM MARKT 63741 Aschaffenburg. Schneidmühlweg 48 Tel: 06021-401393. AYDIN MARKT 63739 Aschaffenburg. Bethgasse 2. Tel: 06021-13880. NADINE MARKT 63739 Aschaff. Landingsstr. 9. Tel: 06021-24675. **STADT OFFENBACH ve KREIS OFFENBACH :** MENEK MARKT 63071 Offenbach Waldstr. 58 Tel: 069/857556. OR-EL MARKT 63071 Waldstr. 172 Tel: 069-85003726. ZAFER MARKT 63065 Offenbach Kleinberggrund 17 Tel: 069/82 37 67 53. BAYRAM MARKT 63065 Offenbach. Sandgasse 28-36 Tel: 069/886167. ÇAVUŞ BÄCKEREI 63065 Offenbach Sandgasse 28-26 Tel: 069/8008576. OKTAY MARKT 63065 Offenbach G. Hasenbachstr. 50 Tel: 069/886975. ÜRGÜP İMP. EKSP. Bleichstr. 9. 63065 Off. Tel: 069-8197371. ANTALYA MARKT 63065 Offenbach Kaiserstr. 4. Tel: 069/82364514. TAT-BUL MARKT 63065 Offenbach. Kaiserstr. 99. Tel: 069/812820. YAZICI REISEN 63065 Offenbach Bleichstr. 65. Tel: 069/810160. İMAJ MARKT 63069 Offenbach Sprendlingen Landstr. 46 Tel: 069-84848737. MALKOÇOĞLU MARKT 63069 Offenbach. Merianstr. 11 Tel: 069- 83835955. VİTAL MARKT 63128 Dietzenbach J.v. Liebigstr. 1 Tel: 06074/45909. BUHARA MARKT 63128 Dietzenbach Max-Plankstr. 3 Tel: 0172-6113355. GÜNDOĞDU MARKT 63128 Dietzenbach Rodgastr. 58 Tel: 0172-6113355. ECEM MARKT 63128 Dietzenbach. Glashütter Weg 2. Tel: 06074/693345. BABA MARKT 63128 Dietzenbach Justus v. Liebigstr. 7 Tel: 0170-6979158. YAZGÖLÜ MARKT 63128 Dietzenbach Justus v. Liebigstr. 1 Tel: CITY MARKET (ÜNLÜ GIDA) 63263 Neu-Isenburg Frankfurterstr. 171. Tel: 0163-7441451. KADIR MARKT 63263 Neu-Isenburg Frankfurterstr. 138 Tel: 06102/33226. ŞİRİN ELEKTRO 63263 Neu Isenburg. Frankfurterstr. 145. Tel: 06102/4979. GÜNAYDIN MARKT 63225 Langen Darmstädterstr. 1 Tel: 06103/928138. CEBİ YAYLAHAN MARKT 63225 Lang-

gen Bahnstr. 119 Tel: 06103-923504. ÇAKIR MARKET (1) 63303 Dreieich Frankfurterstr.106 Tel: 06103/66092. ÇAKIR MARKET (2) 63303 Dreieich Berlinerring 3 Tel: 06103-312926. UÇUR MARKET 63322 Rödermark. Am Seewald 2 Tel: 06074/68728.

KREIS GROß GERAU/DARMSTADT-DIEBURG : CAPPADOCIA MARKT 65451 Kelsterbach Rüsselsheimerstr. 40 Tel: 06107-5600. CAN MARKT 65428 Rüsselsheim Liebigstr. 8 Tel: 06142-951369. VATAN MARKT 65428 Rüsselsheim Waldstr. 18 Tel: 06142/797327. TUR REISEN 65428 Rüsselsheim. Mainzerstr. 36 Tel: 06142/12523 ve 12175. AYFER REISEN 65428 Rüsselsheim. Frankfurterstr. 10 Tel: 06142-63069. MEVLANA REISEN 65428 Rüsselsheim. Schwedenstr. 2 Tel: 06142/81611. ERDOĞAN MARKT 65428 Rüsselsheim. Marktplatz 5 Tel: 06142/82217. BEST GLOBAL MARKT 64521 Gross Gerau. Burnekerstr. 1 Tel: 06152/172236. REİSEBÜRO ÖZ ASIA 64521 Gross Gerau Burnekerstr. 2/A Tel: 06152-188941-42. YAVUZ MARKET 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 21 Tel: 06152/83341. KALE EKSPORT 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 3 Tel: 06152-710422. ANADOLU GIDA PAZARI 64521 Gross Gerau. Walther Rathenaustr. 8 Tel: 06152-910759. GÜNAYDIN MARKT 64293 Darmstadt Wilhelm-Leuschnerstr. 23-25 Tel: 06151/292136. AVAŞIN MARKT 64293 Darmstadt Pallaswiesenstr. 80 Tel: 06151- YILDIRIM MARKT 64283 Darmstadt Schleiermacherstr. 6 Tel: 06151/25986. YENİ MERAM MARKT 64293 Darmstadt Bismackstr. 74-80 Tel: 06151-6673074. İSTANBUL FEINKOST 64347 Dams-Griesheim Wilh. Leuschn. Str. 37 Tel: 06155-5562. İSTANBUL FEINKOST 64285 Darmstadt Heidebergstr. 72 Tel: 06151-663470. İSTANBUL FEINKOST 64297 Darmstadt-Eberstadt Lagerstr. 11 Tel: 06151-891512. INTER-MARKT 64285 Darmstadt. Weinbergstr. 19 Tel: 06151-665561. NAZAR CENTER 64293 Darmstadt. Kasinost. 36 Tel: 06151-9068777. CAN ANTEP MARKT 64283 Darmstadt Holzstr. 5 Tel: 06151-292333. ASAY MARKET 64331 Da. Weierstadt Kreuzstr. 6 Tel: 06150-541434. GÜNAYDIN MARKT 64807 Dieburg Fabrikstr. 4 Tel: 06071/823737.

WIESBADEN-MAINZ ve ÇEVRESİ : GÜR GESCHENKARTIKEL 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 20 Tel: 0611-451112. GÜR REISEN 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 23 Tel: 0611-408511. BUCAK MARKET 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 29 Tel: 0611-407769. GESCHENK PARADİS DİKKATLİ 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 7 Tel: 0611-409178. DBV+Commerzbank Agentur 65185 Wiesbaden Wellritzstr. 59 Tel: 0611-451541. GÜNAY MARKET 65183 Wiesbaden. Schwalbacherstr. 52 Tel: 0611-405894. MİNİ-MONİ 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 16 Tel: 0171-6569350. HARPUT PASTAHANESİ Wellritzstr. 12. 6513 Wiesbaden Tel: 0611-1840511. ANKARA ET PAZARI 65183 Wiesbaden Rathausstr. 25. ASIL MARKET 65183 Wiesbaden. Hellmundstr. 19 Tel: 0611-406664. DEĞERTAS MARKT 65183 Wiesbaden. Frankenstr. 9 Tel: 0611-405207. PINAR MARKET 65203 Wiesbaden. BRESLAUERSTR. 15 Tel: 0611-2367214. DÜR-AL MARKET 65201 Wiesb. Schierstein. Hüttenstr. 12 Tel: 0611-9200019. CAN MARKET 65183 Wiesbaden. Helenenstr. 18 Tel: 0611-9887488-89. NURTE REISEN 65183 Wiesbaden. Helenenstr. 30 Tel: 0611-401361. EMEK MARKET Wiesbaden Tel: 0611-6900171. PINAR MARKET 65203 Wiesbaden. Brenslauerstr. 15 Tel: 0611-2367214. FAHRSCULE AKTAN 65195 Wiesbaden Werderstr. 13 Tel: 0611- BERGKIRCHELADEN 65183 Wiesbaden Webergasse 58 Tel: 0611- 377372. KAPLAN MARKET 65197 Wiesbaden Holzstr. 43 Tel: 0611-702160. ENES MARKET 65197 Wiesbaden Holzstr. 36 Tel: 0611-7163882. DOST FIRINI 65203 Wiesbaden Rathausstr. 25 Tel: 0611-3606975. YILDIZ FRIESCHMARKT. Wiesbaden. Bleichstr. 17 Tel: 0611-7167737. SEVİNS LADEN Wiesbaden. Bleichstr. 49 Tel: 0611-7248934. ANTALYA MARKET 55116 Mainz Zanggasse 12 Tel: 06131-227292. ATALAY TURİSTİK 55118 Mainz Adam Karmillonstr. 2 Tel: 06131-679423. REİSEBÜRO ALTINTAS 55116 Mainz Mittle-re Bleiche 17 Tel: 06131-232233. KİSİMET MARKET 55122 Mainz Merkez Camii Rheingauwall. 1 Tel: 06131-5880565. MEVLANA REISEN 55116 Mainz Gärtnerstr. 24 Tel: 06131-234497-98. VATAN MARKET (2) Mainz Kastel. Lorenz-Scholtstr. 1 Tel: 06134-62955. SERVET EXPORT 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 87 Tel: 06131-671643. ŞANILAR MARKET 55118 Mainz Uhländstr. 6 Tel: 06131-611261. PAMUKKALE MARKET 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 83 Tel: 06131-618348. İSTANBUL EXPORT 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 77 Tel: 06131-674760. HALK-MARKET 55252 Mainz Kastel. Rampenstr. 14 Tel: 06134-2869980-81. NURTE REISEN 55118 Mainz. Kaiser-Wilhelm Ring 77 Tel: 06131-5546090-91. AKSU MARKET 55118 Mainz Gartenfeldstr. 8 Tel: 06131-6231430. ŞEKER MARKET 55118 Mainz. Kaiserswillhelm Ring 68 Tel: 06131-6935962. KUCUN OBST GEMÜSE 65510 Idstein. Limburgerstr. 53 Tel: 06126-8658.

GIESSEN, WETZLAR, DİLLENBURG ve YÖRESİ : BÜRO ŞAŞMAZ 35630 Ehringshausen Kölscherhaus 19 Tel: 06443/77020-22. TURGUT FEINKOST 35390 Giessen Marburgerstr. 15 Tel: 0641/390204. TURHAN SUPERMARKET 35390 Giessen. Ederstr. 4 Tel: 0641/390161. TURHAN KEBABHAUS 35390 Giessen Walltorstr. 14 Tel: 0641-3011827. REİSEBÜRO ÖZTOUR 35390 Giessen, Frankfurterstr. 1 Tel: 0641/77545. SÜMER MARKET 35745 Herborn Hauptstr. 33. Tel: 0272/241934. DİDEM TUR 35745 Herborn. Am Hintersand 6. Tel: 0272/242612. REİSEBÜRO AKTAŞ 35683 Dillenburg Bahnhofstr. 2 Tel: 02771/6729. REİSEBÜRO DEDE 35683 Dillenburg Tel: 02771-23741. REİSEBÜRO BİRKAN 35683 Dillenburg Tel: 02771-261155. AKYİÇİT MARKET 35683 Dillenburg. Tel: 02771/7910. BABA MARKET 35764 Sinn Tel: 02772-81349. HALK MARKET 35576 Wetzlar Tel: 06441-33388. TUNA MARKET 35576 Hermannstein Alsterstr. Tel: 06441- KAYA MARKET 35576 Wetzlar Tel: 06441-32127. KARADENİZ FIRIN 35576 Wetzlar Tel: 06441-31082. REİSEBÜRO YAŞA 35576 Wetzlar Gloelstr. 17 Tel: 06441-47035. OSMAN MARKET 35576 Wetzlar Bahnhofstr. 31. Tel: 06441-449919. VİTA ECZANESİ 35576 Wetzlar, Bahnhofstr. Tel: 06441/43094. DENİZ KEBAB 35576 Wetzlar Lahnhofpassage. Tel: 06441-48814. REİSEBÜRO YEŞİL MALATYA 35576 Wetzlar Tel: 06441-31043. KFZ-Meister Kiliç 35764 Sinn-Edingen Brückenstr. 7 Tel: 06449-879. REİSEBÜRO-BİRKAN 57078 Siegen Marktstr. 34 Tel: 0271/8706655. AKYÜZ REISEN 57078 Siegen. Bahnstr. 15 Tel: 0271/86889 veya 8708180. YÜKSELOĞLU-ÜNAL MEZBAHA 57072 Siegen. Schlachthaus 10 Tel: 0271/332840. YILMAZ REISEN 35708 Haiger. Kühllhausstr. 11 Tel: 02773-73204. AVUKAT Ahmet Karadağ 35576 Wetzlar Tel: 06441-430445. Yeminli Tercüman Emin Özbek 35576 Wetzlar Tel: 06441-951315. WEB-GRAFIKDESİGNER 35537 Wetzlar Postfach 2743 Tel: 06441-946108. YILMAZ REISEN 35576 Wetzlar. Bahnhofstrasse 14A Tel: 06441-410255. HARMANYERİ MARKET 35754 Herborn Schwerstr. 2 Tel: 0272-582287. SOMUNCU BABA PİDE SALONU 35745 Herborn. Hauptstr. 108 Tel: 0272-581476. BOĞAZIÇI MARKET 61169 Friedberg. Pfinstwede 5. Tel: 06031-9019. GENÇ MARKET (II) 61169 Friedberg. Königsbergerstr. 16 Tel: 06031-161838. SPAR MARKET 61449 Steinbach (Is) Daimlerstr. 6 Tel: 06171-885660.

KREIS BERGSTRASSE - ODENWALD ve ÇEVRESİ : DOĞAN MARKT 64625 Bensheim Berlinerring 47 Tel: 06251-680781. DEMİREL REISEN 69483 Waldmichelbach, Ludwigstr. 40 Tel: 06207-5186 veya 7719. İBO MARKT 69483 Waldmichelbach. Ludwigstr. 98 Tel: 06207-5505. GÜNAYDIN MARKET 64739 H.-Odenwald Duzenbacherstr. 72 Tel: 06163/5600. GÜNAYDIN MARKET 61720 Michelstadt F. Ebertstr. 18 Tel: 06061/4470. ÄNDERUNGSSCH. ŞENKAL 64720 Michelstadt, Neutorstr. 23 Tel: 06061-72394. FRÜCHTE OASE Feinkost 64579 Gernsheim Magdalenenstr. 55 Tel: 06258-903132. PASCHA DÖNER 64646 Heppenheim Ernst-Schneiderstr. 3 Tel: 06252-68590. DAMLA REISEN 64646 Heppenheim, Lehrstr. 2-8. Starkenburg Pasajı Tel: 06252-913976. İVECAN TERZİ II 64646 Heppenheim Lehrstr. 26-28 Tel: 06252-5298. DIYAR Piz-za Dönerhaus 64658 Furth-Odenwald Fahnenbacherstr. 2 Tel: 06253 - 930026. KESKİN MARKET Bonswieherstr. 28. 69509 Mörlenbach Tel: 06209-71368.

SİZLER DE BU KÖŞEMİZDE, TOPLUM GAZETESİ'NİN VATANDAŞLARIMIZA ULAŞIMINA DESTEK VEREREK YER ALABİLİRSİNİZ. ARAYIN GÖRÜŞELİM. TEL: 0172 - 6 0 8 3 5 2 5

Federal Çalışma Bakanlığı 50 yaş üstü işsizlere maddi destek yoluyla işyeri yaratmak istiyor "50 plus", tecrübeden daha çok yararlanmaktır



Almanya'daki bir kamuoyu araştırmasına göre, çalışanların dörtte üçü, 58, ama en geç 63 yaşında emekli olmak istiyor. Ancak, Almanlar, gerektiği koşullarda 68 yaşına kadar çalışabileceklerini de doğruluyor.

Federal Çalışma Bakanı ve Başbakan Yardımcısı, Sosyal Demokrat Franz Müntefering'in ortaya attığı "50 plus" adlı model proje, Almanya'da temkinli kar-

şılınırken, 50 yaş üstündeki işsizlere maddi destek yoluyla istihdam alanı yaratmayı hedefleyen proje, Bakan tarafından "Tecrübenin enerjisinden yararlanmak" şeklinde yorumlanıyor.

Bakan Müntefering, yıllanmış mesleki deneyime sahip 50 yaş üstü işsizlerin "kendi yazgısına terk edilemeyeceği" görüşünü savunuyor ve bu dinamik potansiyelin işverenlerin de lehine olacağını düşünüyor.

Bakanın kabineye taşıdığı ve kamuoyuna da yansıyan bir projeye göre, 50 yaş üstü işsizleri istihdam edecek işverene, ödeyeceği ücret konusunda maddi katkı sağlanacak ve iş ilişkilerinde istisnai esnekliklere de imkan tanınacak. Proje ayrıca, işe alınacak ileri yaştaki işsizlerin meslekte gelişme kurslarının finansmanının ise, iş bulma kurumu tarafından yapılmasını öngörüyor. Bu arada 55 yaşından büyük işsizleri istihdam edecek şirketler, işsizlik sigortası için işveren primi ödemekten de muaf tutulacak. Bu uygulama ile, 50 yaş üstü işsizlerin geçmişteki mesleki birikimlerinin ve bu birikimde yoğunlaşan enerjinin üretime dönüştürülme-

sini hedeflediklerini kaydeden Bakan, böylelikle emeklilik yaşının da kendiliğinden yükselebileceğini vurguluyor. Konuya ilişkin yasa tasarısının Haziran ayında parlamentoya getirilebileceğini sözlerine ekleyen Franz Müntefering, emeklilik yaşının 67'ye çıkartılması kararının 2029 yılına kadar aşamalı olarak gerçekleştirileceğini söylüyor ve bu uygulamayı, demografik gelişmeye, insan ömrünün uzamasına ve emeklilerin yaşamının finansmanının güvence altına alınması planına bağlıyor. Müntefering'in ileri yaştaki işsiz potansiyel arasında umut doğuran tasarısına tepkiler de geliyor. Büyük koalisyon üyesi Hristiyan Demokratlar'dan Peter Weiss, geçmişte de benzeri modeller uygulandığını ancak bunun hiçbir olumlu sonuç yaratmadığını hatırlatıyor.



Almanya'da 1964 doğumlu olan herkes, yeni uzun emeklilik yaşını beklemek zorunda 67 yaşında emeklilik 2029 yılında başlıyor

Almanya'da emekli sayısının yıldan yıla artması ve bu kesimin finansmanında beklenen darboğaz yüzünden karara bağlanan "Emeklilik Yaşınının 65'ten 67'ye yükseltilmesi" 2029 yılında uygulanacak. Özellikle 1964 ve sonrası doğumluları kapsayacak yeni uygulamaya göre, sözkonusu yaşta olanlar 67 yaş uygulaması kapsamında değerlendirilecek.

Edinilen bilgilere göre, devlet bütçesi emeklili aylıklarını ödemede güçlük yaşıyor ve 2 yıl sonrası için yani 2008 yılında 500 milyon Euro bütçe açığından söz ediliyor.

Emeklilik yaşının 2 yıl ileriye atılması konusunda kamuoyunun kafasını kuralayabilecek sorulara ve rileyebilecek yanıtlardan bazıları şöyle:

Soru: 67 yaş emeklilik projesi nasıl işleyecek?

Yanıt: Hükümet projeye 2012 yılında başlayacak ve bu milat, 1947 doğumluları kapsayacak. Bu kişiler 65 yaş 1 ay sonra emekli olacak. 1948 doğumlular ise, 65 yaş 2 ay sonra emekliliğe geçebilecek ve bu işlem doğum tarihlerinin ilerlemesine paralel bir artış gösterecek. 1958 doğumlulardan itibaren artış 2 aylık zaman dilimine göre ayarlanacak.

Ancak 1963 yılından sonra doğanlar için genel kural, yani 67 yaşında emeklilik geçerlilik olacak.

Soru: Toplu sözleşmelerde bu yeni durum sorun çıkarır mı?

Yanıt: Almanya'daki firmaların tamamı, iş sözleş-

melerini ilke olarak zaten 1965 yılına kadar yapmış. Yeni duruma göre, iş mukavelesinin otomatikman uzatılmasında bir sorun yaşanmayacağını söylüyor uzmanlar. Hukukçulara göre, bunun için bir ek protokol bile yeterli olabilir.

Soru: Bugün ben 60 yaşımdayım. Sözkonusu yeni proje beni ne kadar bağlar?

Yanıt: Bugün yaşı 60 ve daha yukarı olanlar kesinlikle bu uygulamadan etkilenmeyecek.

Soru: Yeni uygulama döneminde, eğer bir kişi erken emekli olmak isterse, ödentiler ne kadar olacak?

Yanıt: Normal koşullarda herkesin 67 yaşına kadar çalışması gerekiyor. Buna katlananların emekli maaşında elbette bir kesinti olmayacak ve zamanı geldiğinde hakettiği maaşı alacak.

Ama 67'yi beklemeden emekli olmak isteyenlerin de önü elbette açık. O kişiler ama, feda edilecek her ay başına %0,3, her yıl başına ise %3,6 kesintiyi göze almak zorunda kalacak.

Soru: Şu anda işsiz olan önemli sayıda yaşlı işsiz var. Onların çalışma şansı olabilir mi?

Yanıt: Federal Hükümet, bu konuda "50 plus" adıyla, 50 yaşından yukarı işsizleri istihdam edilecek amacıyla, özendirici bir proje geliştirdi. (yukarıdaki haberimizde detayları var) Bu yolla Hükümet olaya sizin gibi karamsar bakmıyor. Resmi verilere göre, 60 yaş üstündeki potansiyelin yaklaşık üçte biri, halen aktif çalışma yaşamının içinde bulunuyor.

Soru: Genç kuşak insanlar için ne gibi tavsiyeler yapılabilir?

Yanıt: Onlara tavsiyemiz, vakit geçirmeksizine bir emeklilik sigortası yaptırmalıdır. Özellikle şu sıralar 42 yaşında olan ve 67 yaş uygulamasından tamamen etkilenenlere bunu ısrarla tavsiye ediyoruz. Örneğin Riese Rente dediğimiz isteğe bağlı ek emeklilik sigortası iyi bir fırsat olabilir. Bilindiği gibi bu konuda devlet katkı sunuyor hatta yüksek prim ödenmesi halinde vergi denkleştirmesinde de avantaj elde edilebiliyor.

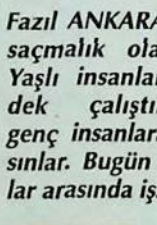
Derleyen: MURAT ŞEN



Rüstem ÖZDEMİR: "Artık biz de emeklilik katmanına yaklaşmak üzereyiz. Ama doğrusu, 67 yaşı biraz abartılı buluyorum. Özellikle Türk insanının yaşama süresini düşünürsem, 67 çok uzun..."



Mesut PURA: "...Halen çalışıyorum ve kendimi henüz emeklilik çağında hissetmiyorum. Ama, emekli olma yaşının 67'ye çıkarılmasını biraz yadırgıyorum. Süre çok uzun..."



Fazıl ANKARALI: "Böyle saçmalık olamaz artık. Yaşlı insanları ölünceye dek çalıştıracaklarına, genç insanlara şans tanırlar. Bugün genç insanlar arasında işsizlik çok..."



Abdurrahman EFE: "...Bu zamanda 65 olmadan ölenlerin sayısı zaten çok fazla. Eğer emeklilik yaşı 67'ye çıkartılacak olursa, insan haklarına aykırı bir adım atılmış olur..."



Serkan KAYGUSUZ: "...İnsanlar bu durumda artık mezarda mı emekli olacak? Sosyal hayatı neden bu kadar zora koyuyorlar? Hem emekli insanlardan kısıyorlar. Bu büyük bir adaletsizliktir..."



Cengiz BEY: "...Bunlar galiba, insanları artık ölünceye dek çalıştırmak ve belki makinenin başında can verirken, mezara götürmek istiyorlar. Olmaz böyle şey..."



Recep ÇİFTÇİ: "...33 sene çalıştım bu ülkede. Yaşım 48 bugün ve bu duruma göre emekli olabilmem için daha 17 sene çalışmam lazım. Allah bana sabır versin..."

Sınırsız Doktorlar için Hanau'da futbol turnuvası

Dünyada ihtiyaç duyulan bölgelere sağlık projeleri taşımakla tanınan uluslararası "Sınır Tanımayan Hekimler Birliği (Ärzte ohne Grenzen e.V.)" yarın 29 Nisan Cumartesi günü hanau'da bir futbol turnuvası düzenleniyor. Hanau Stadtteitzentrum adlı girişimin öncülük ettiği bu sosyal amaçlı etkinlik, Main-KinzigHalle salonunda olacak. Katılmak isteyen ve daha geniş bilgi edinmek isteyenler için tel: 06181-32548

tandemo®

mediterrane Feinkost

Tarladan Sofranıza!

Aradığınız Lezzet... Tattınız mı?



Güvenilir müşteri hizmetimizle birlikte sunduğumuz uygun fiyatlı ve kaliteli ürünlerimizi mutlaka deneyiniz! Frankfurt depomuzdan satışlarımız başlamıştır. Ürünlerimizi elbette telefonla da sipariş edebilirsiniz.

Feinkost mağazalar için dolguluk biber çeşitlerimiz (Peperoni, Glocken Paprika ...) özel şekilde hazırlanmıştır. Kalite ve lezzetin yeni adı Tandemo'ya özgü diğer çeşitler için ürün listemizi ve kataloğumuzu isteyiniz.

Tandemo GmbH
Adam-Opel-Str. 10
60386 Frankfurt am Main

Tel.: 069 46 99 20 92
Tel.: 069 42 60 39 69 (Verkauf)
Fax: 069 46 99 20 93

www.tandemo.com
info@tandemo.com